



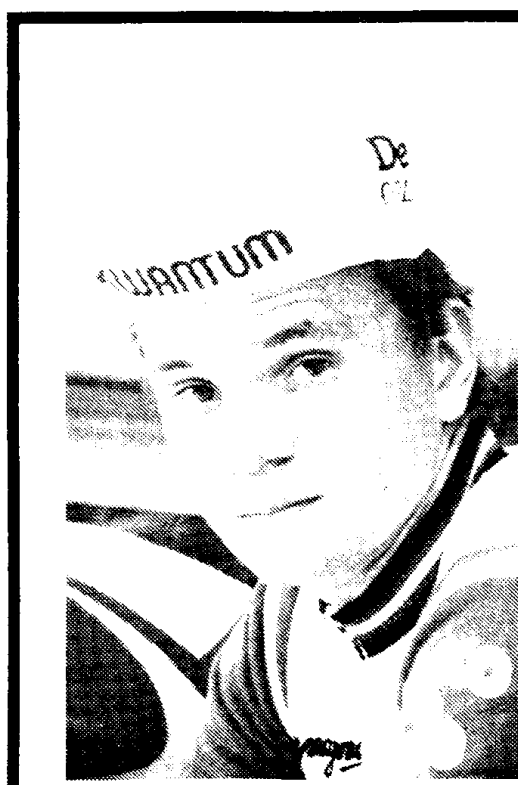
## Opiniepeiling: Lubbers premier

**HILVERSUM** — Een opiniepeiling van onderzoeksbureau Interview in opdracht van Vara-/Het Vrije Volk heeft uitgewezen dat 51 procent van de Nederlanders op dit moment vindt dat Lubbers in een volgend kabinet moet terugkeren als premier. In oktober was nog slechts 37 procent van de geënquêteerden die mening toegedaan. Op grote afstand volgt Kok (PvdA) met 13 (was 4) en zijn partijgenoot Den Uyl met slechts 9 (was 15). De huidige coalitie van CDA/VVD krijgt een groeiende steun onder de bevolking.

## Zaterdag in het Limburgs Dagblad



**HEERLEN** — Aanstaaende zaterdag brengt het Limburgs Dagblad een speciale bijlage (met veel kleurenfoto's!) over het carnavalsfeest dat dit weekend in Limburg losbarst. In die bijlage zijn opgenomen de routes en vertrektijden van de optochten in onze provincie plus een 'spoorboekje' van het aangepaste treinverkeer van de NS tijdens die drie dolle dagen. Dat er in die bijlage ook heel wat te lachen valt, spreekt voor zich.



## Kassa voor Wijnands

De Eijdsenaar Ad Wijnands heeft gisteren de Grote Prijs van Besseges gewonnen. In de tweede wielervedstrijd van het seizoen in Zuid-Frankrijk, bleef Wijnands nipt zijn vluchtmakker Kim Eriksen en het aanstormende peloton voor.

- **MVV redt het niet tegen Ajax.**
- **Duitsland lapt Italië pootje.**
- **Rooks blijft leider in Ruta del Sol.**

# Terugkeer culturele en educatieve instellingen in kabelproject Lokale TV voor Heerlen, Kerkrade en Maastricht

door jan a. c. de klerk

**MAASTRICHT** — Voor de steden Heerlen, Kerkrade en Maastricht ligt een lokale omroep in het nabije verschiet. Binnen het kabelexperiment Zuid-Limburg zal daarvoor 24 uur per dag een 'open' kanaal van het kabelnet beschikbaar zijn. Voor de zendmachtiging voor de drie volledig gescheiden lokale omroepen zal Totaalnet bv — de speciaal voor uitvoering van het experiment in het leven geroepen onderneming — zorgen. Totaalnet stelt ook de gehele technische infrastructuur en een deel van de nodige financieringsmiddelen ter beschikking.

De drie Limburgse steden krijgen de ogen omroep als het ware in de schoot geworpen. „Een experiment binnen het experiment”, zegt een woordvoerder van Totaalnet over. „Het kanaal is voor het publiek vrij en gratis toegankelijk als een vorm van gemeenschapscommunicatie. In elk van de drie steden zal de ver-

antwoordelijkheid voor de omroep in handen gegeven worden van een 'dienstenbeheerder'. Dat kan een programmaad zijn of, evenals vereist is voor andere lokale omroepen, een representatieve culture instelling. Er komt voor elk van de drie lokale omroepen een centrale van waaruit de aangeboden lokale programma's na beoordeling zullen worden uitgestuurd. Reclameboodschappen zijn binnen de huidige mediawetgeving niet mogelijk.

Heel wat culturele en educatieve instellingen in Zuid-Limburg hebben zich al aangemeld voor uitsluiting van programma's via het open kanaal. Merendeels maken ze hun rentree in het Zuidlimburgse kabelexperiment omdat ze ook al betrokken waren bij de eerste opzet van het experiment, maar uit de boot vielen toen begin 1985 het bedrijfsleven het heft in handen nam.

● Zie verder pagina 15



● In afwachting van een grootscheepse spionnenruil tussen Oost en West hebben cameramensen in de ijzige kou post gevat bij de Glienickerbrug, die West- en Oost-Berlijn scheidt. Bij de ruil, die op zijn laatst dinsdag op deze brug zou plaatsvinden, zou ook de Sovjet-dissident Anatoli Sjtsjaranski betrokken zijn, samen met 11 westerse en 11 Oosteuropese agenten. Bild meldde gisteren dat de Sovjetunie en Groot-Brittannië onderhandelen over een aparte uitwisseling van Britse en Russische agenten.

## Het weer

Wat tot zwaar bewolkt en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur rond 4 graden. Matige, af en toe krachtige noordoostenwind.

ANDAAG:	op:	onder:
op:	08.12	onder: 17.36
aan op:	07.14	onder: 13.54
MORGEN:	op:	onder:
op:	08.10	onder: 17.38
aan op:	08.00	onder: 15.15

## Paard

Zij die er in de Belgische kustplaats Knokke-Heist te paard op uit trekken zullen hun rijder voortaan van een nummerplaat moeten voorzien. Zo'n nummerplaat moet de identificatie van paarden en hun eigenaars vergemakkelijken, b.v. bij het opsporen van aangelegte vernielingen. Voor duizend frank (ongeveer 55 gulden) verschaft de gemeente de eigenaars van paarden zo'n nummerplaat. Die plastic plaatjes moeten bij het paard aan weerszijden van het 'kopstuk' worden bevestigd. Deze maatregel geldt ook voor niet-Knokkenaars. Wellicht helpt het, maar het blijft een paarlemiddel.

## Vorst zet door



## Italië wijst 2 Russen uit

**ROME** — Italië heeft twee Russische functionarissen opdracht gegeven het land te verlaten. Viktor Kopytin, eerste secretaris van de Sovjet-ambassade, en Andrej Tsjeloechin, bureauchef van Aeroflot op de luchthaven van Rome, worden beschuldigd van spionage.

Volgens het Italiaanse persbureau ANSA heeft de diplomaat, Viktor Kopytin, gisteren het land verlaten. Een woordvoester van Aeroflot in Rome verklaarde dat Tsjeloechin binnen enkele dagen naar de Sovjetunie zal terugkeren „omdat zijn contract afloopt”. De woordvoester ontkende echter dat Tsjeloechin opgedragen was uit Italië te vertrekken. Twee dagen geleden kondigde Frankrijk de uitwijzing van vier Sovjet-diplomaten aan, waarop de Sovjetunie bij wijze van vergelding vier Franse diplomaten gelastte te vertrekken. Diplomatieke kringen in Rome verwachten nu ook dat deze uitwijzing tot een tegengaatregel van Moskou zal leiden.

## Alternatieven voor Aruba-plan Melchior

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG** — Een veertigtal Nederlandse adviesbureaus gaat alternatieven opstellen voor de plannen van de Maastrichtse zakenman Melchior. Melchior heeft onlangs een rapport afgeleverd over de financiële en economische mogelijkheden op Aruba. Onder de paraplu van het 'Caribconsult' gaan de bureaus een samenwerkingsverband aan om investeerders naar de Antillen en Aruba te trekken. In de nieuwe organisatie zullen

Netheconsult en Thunnissen en Partners deelnemen.

Volgens directeur Crabbendam van Netheconsult, een bedrijf dat 38 adviesbureaus in zich verenigt en daarmee qua grootte op de tweede plaats in Nederland staat, is samenwerking met Melchior mogelijk maar niet erg waarschijnlijk.

„Op z'n zachtst gezegd bestaan er misverstanden over het rapport van de heer Melchior. Ik vraag me af of het rapport goed is doordacht en politiek acceptabel blijkt te zijn. Bovendien wordt de reputatie van Melchior nu aangetast en ik denk dat we daarom op dit moment niet met hem kunnen samenwerken”, aldus Crabbendam.

(ADVERTENTIE)

## Prima ontwikkeling: nu maar 1 gulden per film.

Als u nú uw foto's bij ons laat ontwikkelen én afdrucken, betaalt u voor het ontwikkelen niet 2,95 maar **1 gulden.\***

Een afdruk heeft u al vanaf 59 cent!

Aanbieding is geldig t/m zaterdag 22 februari a.s.

\*Uitgezonderd de disk.

KERKRADE, Hertogenlaan 29. HEERLEN, Homerusplein 9. BRUNSSUM, Schifferstraat 8. MAASTRICHT, Scharnerweg 110. GELEEN, Rijksweg 2.



(ADVERTENTIE)

**Carita brengt voor u** de meest uitgebreide collectie voor Limburg van onze exclusieve merken In Wear - Esprit - Matinique in Heerlen en Maastricht.

**Carita's Boutique**  
The Boutique with the best choice  
In the middle of the town  
Sarolestraat 3, Heerlen city  
Kleine Staat 6, Maastricht city

## DE SHPAS BEGINT BEIJ SCHUNCK!

De grootste en mooiste KARNAVALS KOLLEKTIE in Limburg en allemaal

"SCHUNCK-EL" PRIJZEN

Bijvoorbeeld: **KNOTSGEKKE KARNAVALS-KOLBERTS** alle maten **ALLEEN BIJ SCHUNCK**

**25.-**



**Schunck**  
vasteloavend

kwiteit wint altijd! ● promenade heerlen

## Huizen in omgeving worden afgebroken

# GEVANGENIS SITTARD KOST 50 MILJOEN

**SITTARD** — De bouw van de nieuwe gevangenis in Sittard, waar in de loop van 1987 mee wordt begonnen, zal een totale investering vergen van ruim 50 miljoen gulden. Dat is door het dagelijks bestuur van Sittard aan raadsleden meegedeeld. Nog volkomen onzeker is welk deel daarvan door het ministerie van Justitie wordt gedragen. Een deel van de kosten wordt veroorzaakt door de noodzaak om een aantal woningen op het voorma-

lige steenfabriekterrein af te breken.

Met de bewoners van die woningen is inmiddels afgesproken dat zij er tot 1988 kunnen blijven wonen. Eind 1988 moet het gevangeniscomplex van 3 hectare gereed zijn om de eerste geïnstalleerde 'onderdak' te verschaffen.

● Zie verder pagina 15

(ADVERTENTIE)

limburgs dagblad  
Een bijzondere krant

## 2 weken gratis!

limburgs dagblad

6-2

Tel  
Groot-Britannië  
abonnement  
en wens dialoog

een abonnement met automatische betaling per maand  
een kwartaalabonnement

Deze heb in een open enveloppe (zonder postzegel) verzonden naar:  
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46,  
6400 VB HEERLEN. Of tel 045-739433

Nam

Adres

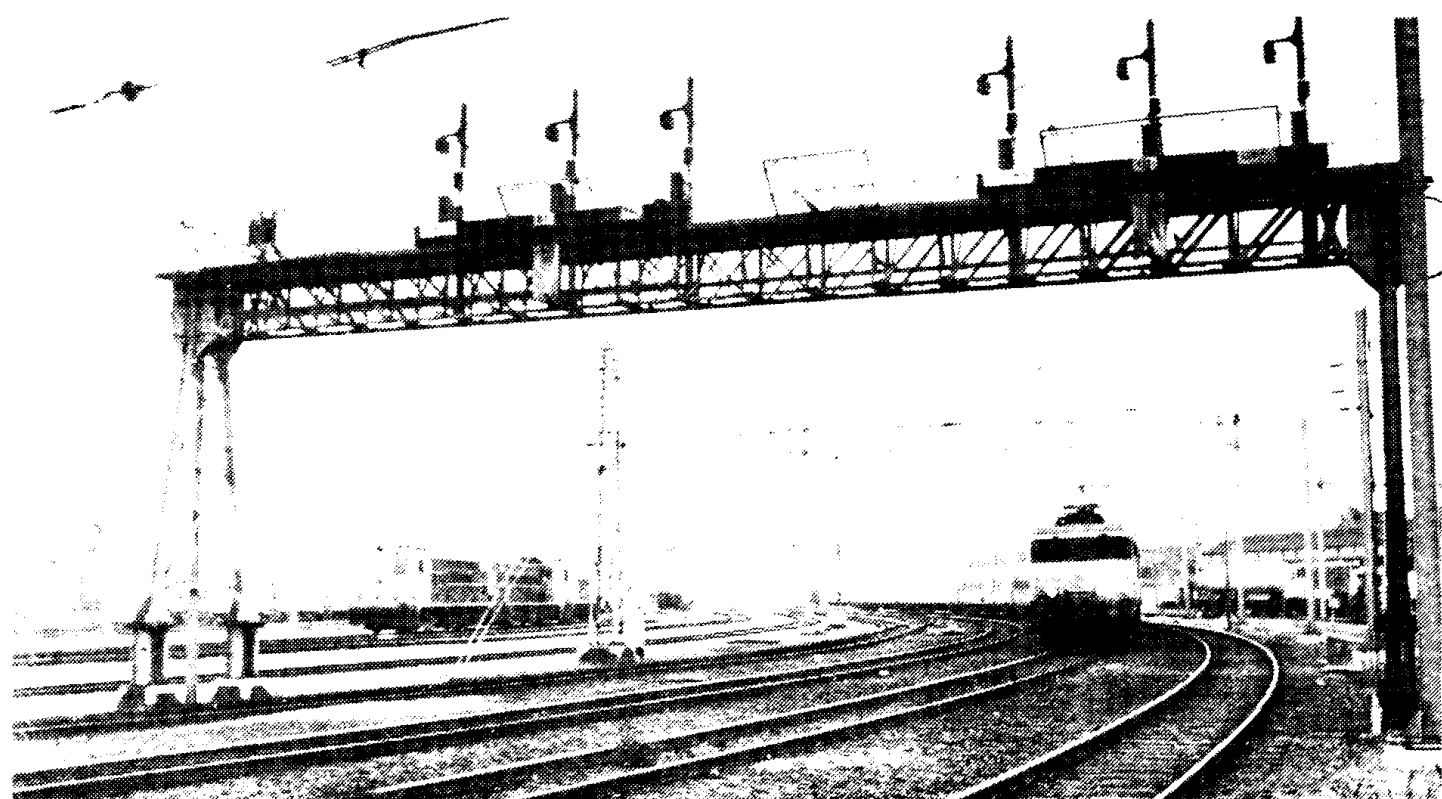
Postcode - Plaats

Groot-Britannië

abonnement

en wens dialoog





De oude seinbrug, al ten dele ontmanteld, ontdaan van zijn seinen. De NX-beveiliging heeft zijn intrede gedaan.



De oude Post T. Nu nog enkele uren per dag bemand door een wachter. Straks museum.

## OP 1 MAART WERKEN OOK ALLE AHOB'S!

door breur loffeld

MAASTRICHT - Op 1 maart a.s. is het grootste deel van de spoorlijn Maastricht-Heerlen v.v. geautomatiseerd. Het gedeelte vanaf Klimmen-Ransdaal tot en met station-Heerlen ondergaat die behandeling nog in de loop van dit jaar. De reiziger zelf zal zo bar veel niet merken van die automatisering. - wel de weggebruiker die van de overwegen in deze lijn gebruik moet maken. Voorts zal in het stationnetje van Houthem-St.-Gerlach het loket minder uren per dag open zijn en langs de spoorlijn verdwijnen hier en daar wat seinhuisjes, posten geheten. Op acht plaatsen gaan de ahob's - de halve spoorwegbomen - werken. Dat is alles. Want vanaf 1 maart hoeven ze in Maastricht nog maar op twee knopjes te drukken en de trein gaat even veilig, vluug en voordelig als voor die datum van Maastricht naar Heerlen.

Officieel heet die automatisering de NX-beveiliging. NX staat voor 'Entrance-Exit' (binnenkomst-uitgang). Ook daarover heeft de spoorwegreiziger niet wakker te liggen: het is gewoon een elektronisch, hardstikke veilig systeem, waarmee seinen en overwegen van op afstand worden bediend, in plaats van met de neus er boven op, zoals tot nu toe. Want dat is zo, tussen Maastricht en Heerlen (en retour) alsmede op het Middenrijntje: seinen, wissels en spoorwegbomen worden nog met de hand bediend. Dat kan enkel en alleen met medewerking van de spoorwegmensen onder elkaar, anders rijdt de trein niet of komt te niet verder dan de volgende seinpaal. Dat is de beveiliging 'Superveilig'. Maar ook arbeidsintensief. En tijdrovend. Want de seinen kunnen pas worden bediend als de overwegen zijn gesloten. De huidige beveiliging kan ook wel eens lastig zijn. In een of ander stationnetje verslaat de dienstdoende

# 'Automatisch' met de trein van Maastricht tot Heerlen

man zich. Dan komt de trein echt niet verder dan de halte ervoor. Het komt maar hoogst zelden voor, daar niet van. Wel veilig, maar ook lastig.

## Seinhuis

Nu drukt de treindienstleider in Maastricht dus op die twee knopjes en de machinist kan met zijn 'last' op weg. En alle seinen gaan veilig als dat kan en alle halve spoorwegbomen gaan dicht als dat moet. Dat gebeurt allemaal vanuit het nieuwe seinhuis in Maastricht, dat riant in de plaats is gekomen van de oude maar vertrouwde Post T aan het uiteinde van het langste Maastrichtse perron. In dat nieuwe seinhuis werken sinds 22 november, de dag dat het seingebouw officieel in gebruik werd genomen, zeven mensen aan het 'automatisch' regelen van de treinloop op de volgende lijnen of delen daarvan: Maastricht-emplacment, Maastricht-Meerssen (per 1 maart

tot Voerendaal), Maastricht-Beatrixhaven, Maastricht tot en met Beatrixhaven in de lijn naar Bunde (van Bunde tot achter Roermond wordt al jaren door Sittard geregeld) en Maastricht-Randwijck-Eijsden. Maar, opvallend, de lijn Maastricht-Boschpoort wordt nog (even) bediend vanuit de oude Post-T. De 'duiventil', zoals die seinpost wordt genoemd, zal zo spoedig mogelijk na deze laatste dienst (terecht) worden verheven tot museum: het bouwwerk is bovendien monument, want gezichtsbepalend voor een deel van Maastricht.

In het gloednieuwe seinhuis, waar toch wel 'het een en ander' gebeurt, heerst rust: de mannen doen hun werk uiterlijk volkomen rustig. De overgang van de oude naar de nieuwe seinpost is echter niet ongemerkt aan hen voorbij gegaan. 'Het werken in Post-T was fanatieker. Je stond ook korter bij de trein, je zag hem in-

komen en uitgaan. Soms zag je de trein ook wel eens helemaal niet, bij dichte mist bijvoorbeeld. Nu, in het nieuwe gebouw, zie je alleen nog maar het grote scherm, maar treinen zelf zie of hoor je niet meer. Dat was even wennen!', zo meldt men.

## Ahobs

Vanuit Maastricht worden dus ook de ahobs geregeld, we zeiden het al. Toch nog iets meer over die automatische halve spoorwegbomen. De mensen die deze dingen kennen, mogen deze regels overslaan. Zij weten dat rood rood is, dat wil zeggen: als het rode licht bij die seinen gaat branden, dan zorg je als de bliksem dat je van de overweg weg bent. Want 28 seconden na dat rode licht en die luide bel is de trein er. Raast de Intercity voorbij, of kruipt de stoptrein langzaam maar onverbiddelijk langs.

De mensen die nog geen gebruik

hebben kunnen maken van de ahobs in de lijn Maastricht-Heerlen moeten wel kennis nemen van het vluge sluiten en opengaan van deze bomen. Ook de schoolgangers van Stella Maris aan de Veeweg in Meerssen. Ook voor hen geldt dat rood rood is. Overigens, de NS heeft er toch nog wel effe rekening mee gehouden dat daar in Meerssen zeven man personeel eventueel gehandhaafd zouden moeten worden omdat er nogal wat aversie was tegen de aanleg van ahobs aldaar. Met het oog op de schoolgaande jeugd die deze overweg enkele keren per dag moet passeren. Doch de ahobs zijn er inmiddels geïnstalleerd. De storm is bedaard. En de Spoorwegen hebben de ingebruikname van die ahobs met wat meer waakzaamheid omkleed.

Voor de nog-niet-wetenden ook nog dit: als een ahob gestoord is, dan gaat-ie automatisch dicht! En het grootste voordeel van die 'nieuwe' spoorwegbomen is natuurlijk de veel kortere wachttijd. Het lijkt ons met name voor de passanten van de overweg bij de Cremerstraat in Valkenburg een verademing als dat daar automatisch wordt geregeld! Want de wachttijden daar wekten niet zelden de woede op van de mensen die voor die overweg moesten wachten....

## Politiek

Zuid-Limburg is een van de laatste deeltjes-Nederland die voorzien worden van de NX-beveiliging. Het zuidelijke deel van onze provincie is wat achtergebleven, sterker nog: met opzet gekozen als laatste vervangings-object voor de modernste beveiliging. De politiek heeft daarbij een rol gespeeld. Want Limburg telde en telt nogal wat werkzoekenden....

Maar de laatste tijd heeft NS bepaald niet meer stilgezeten in ons gewest. De modernisering en vernieuwingen in Heerlen en Maastricht en Sittard wijzen dat uit. Nog dit jaar wordt ook nog de lijn Heerlen-Kerkrade geautomatiseerd. Voorlopig is Zuid-Limburg, wat de grote NS-projecten betreft, dan op peil. Straks, over enkele jaren, komt de Vlaamse Intercity. En daarmee eindelijk ook weer regelmatig personenvervoer over de Maastrichtse spoorbrug.

## in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort. Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden de brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van een adres van de inzender.

## • Fusie duivenbonden

'L'histoire se repete'. Onwillekeurig kwam bij het lezen van het artikel 'Fusie duivenbonden een goede zaak' (LD, 3 febr. j.l. pag. 7), inclusief de uitspraken hieromtrent, gedaan door ene heer Kollee, bij ondergetekenden dit zeer wijze Franse spreekwoord in herinnering. Precies 24 jaar geleden moest er immers in Limburg ook een bestaande situatie, ook op voor spraak van dezelfde mensen, drastisch veranderen. Middels juridische spitsvondigheden werd de toenmalige La Colombe via een rechterlijke uitspraak geliquideerd.

Uit de restanten van deze geliquideerde bond werden twee nieuwe bonden geformeerd, te weten de CLBVP (ruim 7.000 leden) en de Phoenix (1.500 leden). Precies 15 jaar geleden werd de aanval geopend op de PVB 'De Zwaluw' uit Heerlen. Op het nippertje kon toen door een handvol getrouwen een liquidatie worden voorkomen. Door deze gang van zaken kon genoemde PVB 'De Zwaluw' echter niet meer als verzendingsbond blijven opereren, maar konden wel plm. 800 leden worden bijgeschreven.

Indien ondergetekenden de zaak goed begrijpen, acht de heer Kollee wederom de tijd gekomen om zijn expansiedrift ten toele te voeren, nu onder het mom van 'betere commerciële redenen' en 'organisatorische mogelijkheden' enz. enz. Indien de heer Kollee zaterdag in Horn aanwezig was geweest op de jaarvergadering van de PDB Phoenix, had hij met eigen oren kunnen horen dat er bij de Phoenix geen enorme moeilijkheden zijn betreffende de overgang van verenigingen (blijkbaar bij de heer Kollee wel). Citaat van de Phoenix-voorzitter J. Cobben hieromtrent: 'Elke vereniging die om welke reden dan ook bij de Phoenix wenst te vertrekken zal geen haai in de weg worden gelegd en verenigingen die de reglementaire weg bewandelen, zoals bepaald door de NPO-reglementen inzake aanmelding bij een andere bond, zijn bij ons welkom.' Duidelijker kan het niet!

De reactie en handelwijze van de heer Kollee wordt echter duidelijk indien men het ledenverloop in Limburg eens onder loop neemt.

CLBVP 1962: 7.000 leden plus in 1971 = 7.800 leden. Voor 1986: 4.400 leden. Phoenix '62: 1.500 leden. In 1986: 1.500 leden. CONCLUSIE: een de fusie van de Phoenix en de CLBVP is een continuïteit van de Phoenix.

Op genoemde jaarvergadering van de PDB 'Phoenix' is overduidelijk gebleken dat GEEN ENKEL, haars voelt voor de door de heer Kollee zo gewenste fusie of juridische scheiding van Limburg in twee delen. In tegenstelling tot 1962 is het bestaansrecht van de Phoenix wel door de Koninklijke goedgekeurde statuten vastgelegd. Een ezel stoot zich niet maar een keer aan de zelfde staaf. Ter verduidelijking ook even redenen waarom de Phoenix hun bond niet wensen te verlaten:

1. betaalbare vrachtprijzen;
2. het modernste materiaal op gebied van duiventransport (incl. verzendmanden zoals aangevuld door dr. Stam in dienst van 'transportmateriaal');
3. een verregaand systeem zelfbeschikkingrecht van de gesloten districten, dus ook 'verplichtingen van bovenaf' ke de deelname aan concoursen.

Ondergetekenden hopen met reactie ietwat corrigerend te optreden in uw nogal eenzijdig voorlichting en willen besluite tegenstelling met de Franse opening van dit schrijven met duidelijke en oer-Nederlandse drukking: eenieder, wie en waar den lande dan ook, die meent vingers te moeten uitsteken de PDB Phoenix, kan wat ons treft 'de pot op'. Namens besloten leden van district 8 der 'Phoenix'.

HEERLEN J.W. Ritzen (voorzitter) en J. Crombach (secretaris)

Oplossing van gisteren

- m - - o i - v  
gewoonte  
- taart - t  
- gas - el -  
oele - rei  
- zw - en - k  
meijel - ra  
- lk - krot

## puzzel van de dag

pl. in Egypte	een keel opzetten gift aan een arme	weke aarde	riv. in Schotland	tussen-tijd
vrucht				
bedenking steun-zuil			voeg-woord	
				verdragsorganisatie
			neon	
gebrek		manne-tjesbij voor-zetsel		
ge-sloten			noot	
kampeer-gerei				
vrucht		om het genoemd		

## de bonkige baarden



## panda



## recept

### Telor Bali

Van een collega kreeg ik volgend Oosters gerecht. Voor degene, die van scherp en pittig eten houdt wordt het gerecht ook wel hete eieren genoemd. Benodigdheden voor 4 personen: 8 hardgekookte eieren, 1 middelgroot blik tomatenpuree of 6 verse tomaten, 2 verse rode pepers of 3 theelepels sambal oelek, 2 uien, snufje zout, peper, garnalen-pasta (trasi bakar),

suker naar smaak, 3 cetepels slaolie, 1 cetepel sojasaus (kecap), een stukje gemberwortel, 2 kopjes water en 1 cetepel maizena. De hardgekookte eieren inkerven en in de olie goudgeel bakken. Draag er zorg voor dat ze niet aanbakken in verband met scheuren. De schoongemaakte en gesnipperde uien in de 3 cetepels olie fruiten. Voeg dan de garnalenpasta met sambal, peper en zout en wat suiker toe. Daarna de rest van de ingrediënten toevoegen en het

geheel zachtjes laten sudderen. Als laatste de twee kopjes water toevoegen. Roer de maizena met wat water op en voeg dit ook toe. Wanneer alles goed is doorgeroerd, dit geheel zeven. De gebakken eieren toevoegen en alles nogmaals vijf minuten laten sudderen. Server hierbij aardappelen of rijst.

TIP: Voor degene, die het nog scherper wil: 3 rode pepers of 6 cetepels sambal gebruiken.

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemont  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek.no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

Bijkantoren:  
Brunssum 045-256  
Geleen 04494-40  
Hoensbroek 045-215  
Kerkrade 045-452932 455  
Maastricht 043-254  
Schaesberg 045-311  
Roermond 04750-19  
Sittard 04490-15  
Valkenburg 04406-15

Telex:  
redactie 56  
overige afdelingen 56  
Abonnementenprijs:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 67,-  
per maand f 22,-



## Parijs: Weer aanslag

Voor de derde achtereenvolgende dag is in Parijs een bomaanslag gepleegd. Doelwit was ditmaal een winkel in het Forum des Halles. Er zijn zeventien gewonden gevallen, van wie er drie ernstig aan toe zijn. Maandagavond vielen in de Franse hoofdstad acht gewonden toen een bom afging op de Galerie Claridge, een winkelpassage die uitkomt op de Champs-Élysées. Dinsdagavond ontlofte een bom in de boekhandel Gibert Jeunes in de Parijse studentenwijk Quartier Latin. Daarbij vielen vier gewonden. De politie vond maandag een bom op de Eiffeltoren. Deze kon zij tijdschadelijk maken. De politie gelooft dat er verband bestaat tussen de huidige reeks aanslagen en de twee aanslagen die in de tijd vóór Kerst werden gepleegd op twee grote warenhuizen. Bij de aanslagen op Galleries Lafayette en Printemps van verleden jaar december liepen 35 mensen verwondingen op. Zowel toen als nu werden brandbommen met een tijdmechanisme gebruikt. De onderzoekers geloven dat de oorsprong van de aanslagen in het Midden-Oosten gevonden moet worden. Doel zou zijn druk op de Franse regering uit te oefenen in de geheime en complexe onderhandelingen over de vrijlating van vier Franse gijzelaars die in Libanon worden vastgehouden. Voor de aanslag van afgelopen maandag heeft de politie nu toe onbekende „solidariteitscomité met Arabische politieke gevangenen” zich verantwoordelijk gesteld. De groep verlangt de vrijlating van twee Arabieren en een Armeen die in Frankrijk gevangen zitten.

Extra geld voor verminderen voorraden

# Andriessen wil landbouwprijzen in EG bevroren

Van onze correspondent

**BRUSSEL** - De prijzen van de meeste landbouwproducten zullen dit jaar als de Europese Commissie haar zin krijgt, worden bevroren. In de gisteren gepresenteerde prijsvoorstellen voor het landbouwjaraar 1986/1987 zijn voor onder meer graan, groente, fruit, suiker, melk en rundvlees geen wijzigingen in de prijzen voorzien.

De enige afwijkingen van betekenis zijn de verlaging van boterprijs met 4 procent, terwijl melkpoeder volgens de Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, 3,5 procent meer mag gaan kosten. Voorts wil de Commissie een „medeverantwoordelijkheidshelling” op graan van 3 procent, die gebruikt zal worden om de afzet van de graanoverschotten te bevorderen.

Dit jaar al zal bovendien 2,8 miljard gulden worden uitgetrokken om de grote boter- en vleesvoorraden te beperken. Het strakke prijsbeleid, dat door landbouwcommissaris mr. Frans Andriessen werd gepresenteerd, leidt tot een besparing voor de EG van ongeveer een miljard gulden in 1986. Omdat echter door de dalende dollarkoers de vergoedingen aan de boeren moeten worden aangepast, zal de Europese Gemeenschap toch een extra begroting voor ruim 2,2 miljard gulden nodig hebben.

Volgens Andriessen laat de huidige situatie op de landbouwmarkt

geen verhoging van prijzen toe. Drastische verlagingen zijn ongewenst met het oog op de inkomenspositie van de meeste boeren, aldus de Commissaris. Vorig jaar werden de prijzen van enkele belangrijke producten, waaronder graan, nog verlaagd. De verlaging van de graanprijs met 1,8 procent leidde tot grote problemen in de EG-ministerraad, omdat de Duitsers elke verlaging blokkeerden.

De Nederlandse landbouworganisaties vinden dat de prijsvoorstellen van Landbouwcommissaris Frans Andriessen tot onverantwoorde inkomensdalingen voor de Nederlandse boeren leiden. Bovendien lopen deze boeren de kans dat hun bedrijfsstructuur kapot wordt gemaakt.



waarde van de Amerikaanse dollar zijn debet aan datgene wat economie het monetaire evenwicht noemen, een nauwelijks waarneembare inflatie.

Het is geen toeval dat een onafhankelijk Westduits Economisch Instituut uit Hamburg een nagenoeg gelijklopende prognose doet voor West-Duitsland als het Centraal Planbureau voor Nederland. Een geldontwaarding van een à anderhalf procent, mogelijk zelfs minder dan een procent zal de prijzen in West-Duitsland stabiel houden. In tegenstelling tot het Centraal Planbureau, dat nog een slag om de arm houdt ten aanzien van de ontwikkeling van de olieprijs, ziet het Hamburgse Economische Instituut zelfs bij een prijs van een vat olie van 159 liter, die boven de 20 dollar ligt, geen verandering in de te verwachten ontwikkelingen van een zeer lage inflatie voor West-Duitsland.

Rekening wordt er wel mee gehouden dat de Mark-dollar-verhouding zodanig zal zijn dat binnen het stelsel van de verhoudingen van de Westeuropese muntwaarden onderling, de waarde van de Duitse Mark hoger zal zijn. Het zal van de mate van verschil tussen de valuta's afhangen in hoeverre dit opwaarderen gepaard dient te gaan met een werkelijke revaluatie van de Westduitse Mark. Het huidige stelsel van de zogenaamde EMS (Europees Monetair Systeem) laat een speelruimte zowel naar boven als naar beneden van 2,25 punt verschil mogelijk in de onderlinge verhoudingen, zonder dat er ingegrepen behoeft te worden.

Als de groeiverhoudingen tussen de VS en de Europese Gemeenschap meer op elkaar afgestemd raken kan ook de sanering van het Amerikaanse staatshuishouden dat met enorme tekorten kampt, ter hand worden genomen. Een te hoog gewaardeerde dollar werkt als vergrootglas op een bankbiljet, dat toch uiteindelijk dezelfde waarde behoudt.

De nu gesignaleerde ontwikkelingen in West-Duitsland bevestigen de gegevens van ons eigen Centraal Planbureau. Dat is winst voor de toekomst.

B.R.

## Stelselherziening groeit ministerie boven hoofd

**HAAG** - Het ministerie van sociale zaken dreigt in nood te komen bij de ambtelijke afhandeling van de herziening van het stelsel van de zekerheid. Vooral de komende twee maanden kan er „eigenlijk teveel werkzaamheden” op de agenda staan. De parlementaire behandeling van de stelselherziening kan alleen voor de ver-

kiezings van 21 mei afgerond zijn wanneer de regeringsfracties zich politiek binden aan een optimale medewerking.

Dat blijkt uit een interne ambtelijke notitie aan de minister en staatssecretarissen van sociale zaken. De PSP-fractie in de Tweede Kamer ziet in de notitie een aanwijzing dat er „onverantwoord haastwerk” afgeleverd zal worden, en dreigt daarom haar medewerking aan de par-

mentaire behandeling te staken. De Tweede Kamer zou al op 4 maart moeten beginnen met de plenaire debatten over de stelselherziening, zo staat in de notitie. Op dat moment is de schriftelijke voorbereiding van de overgangsmaatregelen echter nog niet voltooid.

Woordvoerders van de regeringspartijen CDA en VVD reageren lachend op de tijdsdruk die op het ministerie rust. Het streven van beide fracties is er nog steeds op gericht de stelselherziening vóór de verkiezingen door de Kamer te krijgen. Wel wordt erkend dat de „minste kink in de kabel” het nauwgezet tijdschema, en daarmee parlementaire behandeling voor de verkiezingen, in de war gooit.

## Mevrouw Lizin wil weer naar Algerije

**BRUSSEL** - Het Belgische sociale Europeeslid Anne-Marie Lizin zal binnen veertien dagen opnieuw naar Algerije reizen om te trachten daar een oplossing te vinden voor het geval van drie land verblijvende kinderen, naar hun moeder in België te willen. Dat heeft ze gisteren bekend gemaakt. Mevrouw Lizin kwam daar samen met de journalist van de Franstalige Belgische radio (RTBF) Jean-Paul Pro-

voeren om ze terug te brengen naar hun moeder in België. Gisterochtend werd het tweetal in Algiers door de Algerijnse autoriteiten op vrije voeten gesteld. Vrijwel tegelijkertijd kwam op last van de Belgische autoriteiten de Algerijn Mohammed Draoui vrij uit de gevangenis van Doornik. Dat is de vader van de drie kinderen, die Anne-Marie Lizin uit Algerije wilde ontfangen. Hij is veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, omdat hij zijn drie kinderen naar zijn geboorteland heeft overgebracht. Dat gebeurde nadat hij was gescheiden van zijn Belgische vrouw, Michele Dekelle. Bij die scheiding had de rechtbank de kinderen toegewezen aan de Belgische moeder.

Mevrouw Lizin werd vorige week vrijdag in Algerije betrouwt toen ze, samen met de RTBF-journalist, drie kinderen uit het land wilde

Van onze correspondent  
**HAARLEM** - Dr. L. de Jong acht het „heel wel mogelijk” dat hij in het slotdeel van zijn serie over de oorlog terug zal komen op de zaak-King Kong en de rol van prins Bernhard. Hij zei dit gisteren naar aanleiding van de gegevens die het Haarlems Dagblad heeft gepubliceerd. Intussen houdt de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) vast aan de verklaring van prins Bernhard dat hij, noch iemand van zijn staf, vóór de Slag om Arnhem enig contact heeft gehad met King Kong.

Dr. L. de Jong is van mening, dat de feiten zoals door deze krant gepubliceerd op grond van documenten in de collectie-Boeres, op enkele punten, „een aanscherping” betekenen van wat hij zelf in 1980 in zijn deel 10 A schreef. „Het kan zijn dat ik in mijn slotdeel, of in een eventuele herdruk van deel 10 A, op enkele elementen terugkom. Ik zal misschien hier en daar wat andere accenten aanbrengen maar een wezenlijk

Naar aanleiding van nieuwe gegevens zaak-King Kong

## De Jong komt wellicht terug op rol Bernhard

ander verhaal zal het niet worden”, aldus Dr. de Jong. De Jong zei verder, dat hij voor zover hij zich dat kan herinneren de collectie-Boeres bij de sectie militaire geschiedenis van de Koninklijke Landmacht in Den Haag niet heeft ingezien. Wel heeft hij stukken van Boeres op het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie (RIOD) in Amsterdam bestudeerd en verwerkt in zijn deel 10 A.

Volgens het Haarlems Dagblad wijken de gegevens uit de papieren die Boeres in Den Haag deponerde echter op wezenlijke punten af van hetgeen De Jong in deel 10 A vertelt over de rol van prins Bernhard en de contacten tussen de staf van de prins en King Kong. De prins was persoonlijk betrokken bij de inschakeling van King Kong voor een geheime missie naar bezet gebied, zo is in die krant

gemeld. Prins Bernhard heeft zelf steeds gezegd, dat nooit sprake is geweest van intensieve contacten tussen zijn staf en King Kong. De prins hield dit ook staande na de publicatie (in 1980) van De Jongs boek, waarin wel sprake is van een aantal contacten. De Jong: „Ik zou het verstandiger hebben gevonden als de prins zich aan gesloten had bij mijn tekst van

## Duvalier wilde Zwitserland of Griekenland in

**BERN/ATHENE** - Zowel Zwitserland als Griekenland heeft een ambtelijke afhandeling van de zaak-Duvalier. De Zwitserse ambassade in Bern heeft gisteren bekend gemaakt dat de ambassadeur in Athene, de heer Duvalier, een brief heeft geschreven aan de Griekse ambassadeur in Bern, waarin hij verzocht wordt om de zaak-Duvalier te behandelen. De Griekse ambassadeur heeft gisteren bekend gemaakt dat hij de zaak-Duvalier aan de Griekse regering heeft overhandigd. De Griekse regering heeft gisteren bekend gemaakt dat zij de zaak-Duvalier aan de Griekse justitie heeft overhandigd.

Het Griekse dagblad „Ethnos” meldde gisteren dat Duvalier ook een brief heeft geschreven aan de Nederlandse ambassadeur in Athene, waarin hij verzocht wordt om de zaak-Duvalier te behandelen. De Nederlandse ambassadeur heeft gisteren bekend gemaakt dat hij de zaak-Duvalier aan de Nederlandse regering heeft overhandigd. De Nederlandse regering heeft gisteren bekend gemaakt dat zij de zaak-Duvalier aan de Nederlandse justitie heeft overhandigd.

## Wettelijke basis huursubsidie

**DEN HAAG** - Het instrument van de individuele huursubsidie krijgt een wettelijke basis. Dat bleek gistermiddag bij het daarover in de Tweede Kamer gehouden debat.

De nieuwe wettelijke regeling is bedoeld om op langere termijn meer zekerheid te geven over het instrument van de huursubsidie en over de hoogte van de te ontvangen huurbijdragen.

Binnenkort overleg met staatssecretaris

## Geen schade door specialistenacties

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG** - Tot dusver is geen financiële schade van enige omvang gebleken voor ziekenhuizen en ziekenhuizen door de maandag gevoerde prikactie van de medische specialisten. Dit bleek gisteren tijdens overleg van de zie-

kenhuisorganisatie NZR en de ziekenfondsorganisaties VNZ. Staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) gaat spoedig opnieuw met de specialisten overleggen.

Mede op grond van een enquête onder de ziekenfondsen is de indruk ontstaan dat het specialistentarief tegen de overheidsmaatregelen tot tariefsverlaging „weinig echte schade” heeft doen ontstaan. Men schrijft dit toe aan de langdurige voorbereidingen die de specialistenvereniging LSV heeft getroffen. Volgens de NZR is het mogelijk dat er individuele schadegevallen zijn; de organisatie heeft de ziekenhuizen geadviseerd tot registratie over te gaan.

## Boeren dreigen met acties

**DEN HAAG** - De kans bestaat dat de tolerantiegraad van veehouders doorbroken wordt en dat kan leiden tot burgerlijke ongehoorzaamheid. Dat stelde gisteren de voorzitter van de Hooftafdeling Veehouderij in het Landbouwschap, J. L. Nijssingh, bij de bespreking van de voorstellen van de ministers Braks (Landbouw) en Winsemius (Milieubeheer) die de overschotten aan mest willen beperken en belasten met heffingen. De veehouderij en later ook het hele Landbouwschap wijzen deze rigoureuze maatregelen af, zo werd gisteren duidelijk.

## Waardevast

De verwachtingen, die het Centraal Planbureau koestert ten aanzien van de geldontwaarding (inflatie) in Nederland, die sedert het einde van de Tweede Wereldoorlog nog nooit zo laag is geweest, zijn niet alleen gestoeld op het nationale gebeuren. Integendeel. Dalende olieprijs en dalende

## Gedenkplaat

● Op bevel van de Oostenrijkse regering is dinsdag van de Nationale Defensie-Academie in Wenen een gedenkplaat verwijderd waarop een Oostenrijkse generaal herdacht werd die in Joegoslavië als nazi-oorlogsmisdadiger geëxecuteerd is. De gedenkplaat ter ere van Alexander Löhr, de oprichter en eerste commandant van de Oostenrijkse luchtmacht, was vorige maand aangebracht bij de viering van de 50e verjaardag van Oostenrijks luchtmacht. Op de plaat was scherpe kritiek geleverd door joodse groepen en politici.

## Vermalen

● De politie van Rome heeft drie Spaanse toeristen gearresteerd die na een ruzie in een café een Italiaan in een vuilnisvat gooiden, waar hij werd vormalen. Het slachtoffer is de 47-jarige Simone Matteucci, een employé van het Rode Kruis. Hij was bij het binnengaan van het café in de buurt van het Piazza Venezia, per ongeluk tegen een van de Spanjaarden gebotst, waarna de ruzie ontstond.

## Niet druk

● De ANWB en de politieverkeerscentrale in Driebergen verwachten dit weekend, ondanks de beginnende voorjaarsvakanties, geen al te grote problemen op de Nederlandse wegen. Volgens een politiewoordvoerder zal het morgen alleen op de wegen richting Duitsland waarschijnlijk drukker zijn dan gewoonlijk. De winterse portaaltocht kan in het buitenland op de doorgaande echter wel grote verkeersdruk tot gevolg hebben. Met name in Duitsland moet rekening worden gehouden met vertragingen.

## Arrestaties

● De getuigenverklaring van een overlevende van een aanslag van doodseskaders heeft geleid tot de arrestatie van zeven leden van de Salvadoraanse milie op verdenking van moord op drie mensen. Vorige week werden bij San Antonio Abad, bij San Salvador, de onthoofde lijken van drie mensen gevonden. In dit gebied zijn zo veel doodseskaders als guerrillastrijders actief.

## Ombudsman

● De Nationale Ombudsman dr. J.F. Rang gaat volgende week met minister Rietkerk van binnenlandse zaken aan tafel zitten om overleg te plegen over de personeelsituatie op zijn bureau. Om de huidige werkdruk op te vangen, heeft de ombudsman minimaal tien extra medewerkers nodig. Sinds 1982 kent Nederland het instituut Nationale Ombudsman.



# Onderlinge concurrentie kan extreem-rechts de das om doen

## Janmaat: 'Belangrijk wat publiek in steden doet'

Van de redactie binnenland

**DEN HAAG** – Extreem rechts doet in maart slechts in een beperkt aantal gemeenten mee aan de gemeenteraadsverkiezingen. Er is dus geen groot offensief van die kant gaand, nu de buitenlanders in ons land voor het eerst aan deze verkiezingen mogen deelnemen.

## Glimmerveen (NVU) ziet zichzelf al in Haagse raad

De Centrum Partij is er bij tijdens de verkiezingen in 21 gemeenten. De Centrum Democraten, de partij die het Tweede-Kamerlid Janmaat na zijn ruize met de Centrum Partij oprichtte, heeft zich ingeschreven in zeven gemeenten. Dit bleek dinsdag bij de sluiting van de kandidaatstelling.

De anti-fascisme-comités concludeerden hieruit dat extreem rechts deze verkiezingen bij voorbaat heeft verloren. Op basis van de resultaten van de verkiezingen voor het Europees Parlement in mei 1984 zou de Centrum Partij in ongeveer 40 gemeenten één of meerdere zetels kunnen behalen.

Het is waarschijnlijk dat de ruize met Janmaat binnen de Centrum Partij de organisatie heeft verlamd. Een groot deel van de actieve aanhang is weggegaan, waardoor onvoldoende kandidaten voor de verkiezingen konden worden gevonden. Dat kan alleen maar erg worden, nu er ook conflicten zijn opgevlamd rond de nieuwe partijleider, mr A. van Lier.

Het is de vraag in hoeverre Centrum Partij en Centrum Democraten elkaar in sommige plaatsen gaan concurreren, waardoor ze elk misschien net niet de kiesdeler halen en daardoor hun zetels zullen mislopen. In Den Haag moeten ze dan ook nog concurrentie verwachten van de uitgesproken racistische Nederlandse Volks Unie van Joop Glimmerveen.

### Niet bang...

Partijsecretaris Danny Segers van de Centrum Partij zegt dat zijn partij alleen maar te winnen heeft. „De Centrum Partij doet in de



JAN JANMAAT  
...in de put...

## Libië en Syrië: wraak!

**DAMASCUS/MOSKOU/RIAD** – Het debat in de VN-Veiligheidsraad over de onderschepping van een Libisch toestel door de Israëlische luchtmacht is woensdagnacht verdaagd zonder dat een ontwerp-resolutie ter tafel is gekomen. Syrië en Libië hebben aangekondigd dat ze wraak zullen nemen voor de Israëlische actie. De Sovjetunie eist dat de raad de „allerkrachtigste“ maatregelen neemt. De Saoedische koning Fahd steunt Syrië.

Syrië wil dat dat de Veiligheidsraad de Israëlische actie veroordeelt die in de ogen van vele Arabische landen een daad van luchtpiraterij is. De Syrische legerbevelhebber, Hikmat Shebabi, zei dinsdag dat Syrië „de manier, de dag en de plaats voor vergeldingsacties zal kiezen“. De Libische staatsradio vroeg begrip van de wereld „als we besluiten terug te slaan“. Libië beschuldigt de VS van betrokkenheid bij de actie. Het State Department ontkende dat dit het geval is geweest.

Israël onderschepte het toestel boven de Middellandse Zee en dwong het tot landen in Noord-Israël in de veronderstelling dat er onder de twaalf inzittenden Palestijnse guerrillaleiders waren. Het ving echter bot en liet vervolgens het toestel zijn vlucht naar Damascus vervolgen.

meeste plaatsen voor het eerst mee. We hadden wel in 80 gemeenten kunnen inschrijven, maar we willen overal de verwachtingen van de kiezers waarmaken. En we hebben niet overal een eigen afdeling”.

Hij is niet bang voor de concurrentie van de Centrum Democraten of de NVU. Hij vindt die vraag zelfs een belediging. „We zijn niet extreem rechts. Iemand die wil discrimineren, moet niet bij ons zijn“. Segers denkt te kunnen profiteren van de naambekendheid van de partij. „De naam Janmaat staat alleen maar voor toestanden”.

Partijvoorzitter Janmaat van de Centrum Democraten zit in de put. „We hebben vreselijk ons best gedaan, maar ik kan niet ontkennen dat de oude aanhang gedemotiveerd is“. Hij noemt het ook een groot probleem dat leden van zijn partij, die ambtenaar of middenstander zijn, voor geen prijs op de lijst willen staan. „Ze durven niet. Dat is toch te gek. Wat ons betreft staat de democratie op een laag pitje”.

In zes van de zeven gemeenten waar de Centrum Democraten meedoen, trekt Janmaat de lijst. Alleen in Amsterdam staat zijn fractiemeedewerker Vierling nummer een. Janmaat kan nooit overal benoemd worden, omdat een gemeenteraadslid zelf in de gemeente moet wonen. Hij vindt dat geen kiezersbedrog. „Dat is de kiezer wegwijs maken. Het is een manier om ons van de Centrum Partij te onderscheiden”.

Janmaat gelooft dat beide partijen elkaar behoorlijk in het vaarwater zullen gaan zitten. „Ik ben heel benieuwd. Alles is mogelijk. Het is vooral belangrijk wat het publiek in de grote steden gaat doen”.

Joop Glimmerveen van de NVU denkt er net zo over. „De concurrentie, maar ook de bestrijding van ons, is heviger dan ooit tevoren“. Hij zegt dat in Den Haag voor extreem rechts drie zetels zijn te behalen. Hij baseert dat op de Tweede-Kamerverkiezingen van 1982.

Glimmerveen is er daarom van overtuigd dat extreem rechts in de Haagse gemeenteraad komt. „Ik heb 4500 stemmen nodig. Ik acht mezelf goed voor een paar duizend. Ik geloof niet dat ik 110 stemmen krijg. Als dat zo zou zijn, knoop ik mezelf op”.

Als de NVU een zetel behaalt, zal Glimmerveen het lastig krijgen. „Ik ga natuurlijk naar de raad om geld te verdienen. Maar ik trek een oud pak aan. Want het zal moeilijk zijn om levend binnen te komen. Als er geen politie is, word ik vermoord”.

Voor de volledigheid de gemeenten waar extreem rechts meedoet: **Centrum Partij**: Almere, Almelo, Amsterdam, Arnhem, Capelle aan de IJssel, Dordrecht, Eindhoven, Geleen, Den Haag, Haarlem, Heerlen, Kerkrade, Leiden, Lelystad, Nijmegen, Roermond, Rotterdam, Tilburg, Utrecht, Vlissingen en Zeist.

**Centrum Democraten**: Amsterdam, Delft, Den Haag, Ouderkerk aan de Amstel, Leiderdorp, Rotterdam en Utrecht.

Andere extreem rechtse partijen: **Nederlandse Volks Unie**: Den Haag; **Neerland's Herstel** (Van Joop Zwart, de medewerker van de NSB-weduwe Rost van Tonningel): Arnhem.

De Centrum Partij zit al in de gemeenteraad van Leerdam (1 zetel) en van Almere (2 zetels).



JOOP GLIMMERVEEN  
...oud pak aan, als ik in de raad kom...

## Dit is 'm dan: de MiG-31...

**Dit is het antwoord van Moskou op de kruisraketten: de MiG-31. Het opperbevel van de Noorse luchtmacht gaf toestemming tot publikatie van deze nieuwste Sovjetrussische creatie. De foto werd onlangs tijdens een patrouillevlucht vanuit een Noorse F-16 enkele mijlen buiten de kust van Noord-Noorwegen gemaakt. De MiG-31 die van de NAVO de benaming 'Foxhound' kreeg, is onder alle weersomstandigheden inzetbaar. De actieradius van het radarapparaat is groot genoeg om ook laagvliegende doelen te op te sporen en te bestrijden. Volgens de Amerikanen is de MiG-31 min of meer te vergelijken met de F-15 'Eagle'. Uiterlijk lijkt de MiG-31 – een toestel van de derde generatie – op de MiG-25 'Foxbat'. Het toestel is uitgerust met radar-gestuurde lucht-lucht-raketten van het type AA-9, waarvan de MiG er acht stuks kan meevoeren. Militaire experts in Washington neigen tot de veronderstelling dat de MiG-31 er echter maar vier bevat. De raket vertoont uitwendig overeenkomsten met de Amerikaanse 'Sparrow', waarvan de reikwijdte veertig kilometer bedraagt. Deskundigen in het Westen schatten dat de Sovjets thans over zo'n 75 toestellen van dit nieuwste type beschikken. Het merendeel daarvan zou gestationeerd zijn in de luchtverdedigingsgordel met Archangelsk als centraal punt.**

## Kardinaal weigert mis bij Marcos

**MANILLA** – Kardinaal Jaime Sin van Manilla weigert vandaag, daags voor de presidentsverkiezingen, een mis op te dragen in het presidentieel paleis om te bidden voor „eerlijke en schone verkiezingen“ in het land. Hij wees een desbetreffende uitnodiging van president Marcos af, omdat hij niet de indruk wil wekken dat hij partij kiest voor een kandidaat. „Ze kunnen ook zonder mij bidden“, zie hde kardinaal.

Sin uitte kritiek op Marcos, omdat deze een protestantse beweging, Iglesia ni Kristo, heeft aangemoedigd haar drie miljoen leden te gelasten op de president te stemmen. „Hij (Marcos) zegt dat wij geestelijken geen partij moeten kiezen“. Sin herinnerde de katholieke geestelijkheid aan de in de grondwet vastgelegde scheiding tussen kerk en staat.

Sin ziet de verkiezingen „met angst en vreeze“ tegemoet wegens de „vreselijke verhalen“ over door aanhangers van Marcos gepleegde onregelmatigheden. De kardinaal zei dat hij bewijzen heeft voor plannen tot het manipuleren van de verkiezingen.

## Uiteenlopende opvattingen over mogelijke tegenvoorstellen

# VS overleggen met NAVO

## over plan Gorbatsjov

Van onze correspondent  
**WASHINGTON** – Volgende week begint in Brussel NAVO-beraad over een Amerikaanse antwoord op de voorstellen van de Sovjetrussische leider Gorbatsjov om in fasen alle kernwapens te vernietigen. De VS hebben nog geen standpunt bepaald, omdat binnen de regering zeer uiteenlopende opvattingen bestaan over mogelijke tegenvoorstellen.

De VS willen uiteindelijk afschaffen

van alle kernwapens, maar tevens een beter evenwicht in conventionele strijdkrachten, een terrein waarop de Sovjetunie momenteel een groot overwicht heeft. In eerste aanleg streeft het Witte Huis naar belangrijke vermindering van de offensieve kernwapens en voortgezet onderzoek naar een defensief wapen in de ruimte. De Sovjetunie wil dat Reagan dit zogenaamde 'Star Wars'-plan opgeeft, omdat het volgens Moskou, ook als offensief wapen zou kunnen worden gebruikt.

Binnen Reagans kabinet heeft nimmer overeenstemming gehoorst over de benadering van wa-

penonderhandelingen met de Sovjetunie. De civiele top van het Pentagon is daar in beginsel tegen, maar heeft zich uiteindelijk moeten vergenoegen met een ondergeschikte positie aan de vooravond van de top in Genève.

### Opvatting

Het ministerie van defensie vindt nu dat Gorbatsjovs nieuwste voorstellen vooral bedoeld zijn om veld te winnen in de openbare mening en geen wijziging vergen van de Amerikaanse uitgangspunten. Volgens het Pentagon moeten de VS voornamelijk afwachten.

Het Bureau voor Wapenbeheersing en Ontwapening (ACDA) dat tot nu toe in de besprekingen met Moskou en bij de voorbereidingen daarvan in Washington een zeer ondergeschikte rol heeft gespeeld, wil dat de VS positief ingaan op de Sovjet-suggestie om de wapens voor de middenafstand in Europa wederzijds af te schaffen, maar daaraan ook de eis verbinden het aantal SS-20 in het Aziatische deel van de Sovjetunie met de helft te verminderen.

### Steun

Deze benadering vindt steun bij het ministerie van buitenlandse

(ADVERTENTIE)

**GRAAG EEN BRIL DRAGEN?**  
**STRAUSS DE RUITER OPTICIENS VOOR**  
**GOED ZIEN, GOED OGEN.**  
**STRAUSS DE RUITER**  
OPTICIENS

Heerlen: Promenade 60a (045)-714821

## Vier jaar voor twee RAF-leden

Van de redactie buitenland  
**MÜNCHEN** – Een rechtbank in München heeft Ernst-Volker Staub (31) en Barbara Ernst (30) ieder vier jaar gevangenisstraf veropdeeld. Ze werden schuldig bevonden aan lidmaatschap van de verurbeweging Rote Armee Fraktion, het vervalsen van documenten en illegaal wapengebruik. Ze mogen drie jaar lang geen overheidsfunctie bekleden. De eis voor 4,5 jaar.

Staub en Ernst werden in juli 1981 met vijf andere personen in een vliegtuig te Frankfurt am Main gearresteerd. Ze waren onder meer verantwoordelijk van het bespioneren van een kazerne van het Westduitse leger in Beieren, en van het inzamen van informatie over militaire en industriële projecten.

## FNV op breuk voor Walesa

**UTRECHT** – In een telex aan premier Jaruzelski van Polen heeft de vakcentrale FNV gisteren krachtig geprotesteerd tegen het voorgedragen proces jegens voorzitter LA Walesa van de verboden Poolse vakbeweging Solidariteit.

Op 11 februari moet Walesa terechtstaan wegens het „belasten van kiescollege’s“ naar aanleiding van uitspraken over de uitslag van de Poolse parlementsverkiezingen oktober van het vorig jaar. Volgens de FNV is de aanklacht onrechtvaardig en in strijd met het vrijspraak van burger- en vakbondsaanklachten. De vakcentrale wil dan ook de aanklacht wordt ingetrokken en dat de Poolse staat afziet van het proces.

Als het proces toch doorgaat, wil de FNV dat de Poolse autoriteiten waarnemers van de internationale vakbeweging bij het proces toelaten.

## KwaNdebele in december onafhankelijk

Van de redactie buitenland  
**JOHANNESBURG** – KwaNdebele van de tien Zuidafrikaanse thuislanden, heeft aangekondigd dat het op 4 december van dit jaar onafhankelijk zal worden. KwaNdebele zal zich dan voegen Transkei, Ciskei, Venda en Bopatswana, onafhankelijk geworden thuislanden die alleen door Zuid-Afrika als onafhankelijke staten worden erkend.

De thuislanden zijn door Pretoria opgezet als systeem om de zwarte politieke rechten te geven buiten de republiek Zuid-Afrika, terwijl de witte bewoners blijven als arbeiders voor de blank Zuid-Afrika.

In zijn regeringsverklaring van vorige week beloofde president Botha onderhandelingen over het herstel van staatsburgerschap voor de blede woners van onafhankelijk verklaarde thuislanden, die bij de onafhankelijkheid hun Zuidafrikaanse staatsburgerschap verloren. Hij wil wel bij apartheid een verouderd concept noemde, maakte hij duidelijk dat hij geen afstand deed van het thuisland-systeem. Hij kondigde uitbreiding van de voegdheden aan voor de zes niet-onafhankelijke thuislanden.

zaken, maar daar wil men bovendien dat Washington Moskou verzekert dat het de bepalingen van het nooit geratificeerde SALT II-verdrag zal naleven. Formeel herteren de VS het standpunt dat de mobiele raketten moeten worden verboden. In de visie van buitenlandse zaken zouden de VS nu moeten streven naar een afschaffen van alleen mobiele wapens en meervoudige kernladingen.

De VS en de Sovjetunie zouden de der die omstandigheden beiden ketten met maar een kernkop kunnen opstellen. De Russen hebben hun SS-25; de VS willen een klein en gemakkelijk verplaatsbare intercontinentale raket bouwen, de zogenaamde Midgetman.

De nationale veiligheidsraad heeft volgens de New York Times de opties onlangs besproken, op ogenblik dat de voorbereidingen voor de tweede top tussen Reagan en Gorbatsjov al volop aan de gang zijn, ook al is de datum nog niet bekend. Noch de VS noch de Sovjetunie willen opnieuw een ontmoeting op het gebied van wapenvermindering een tastbare resultaten opleveren. Dit verleent grote betekenis aan de onderhandelingsronde momenteel in Genève aan de gang is, omdat daar de basis moet worden gelegd voor afspraken die tijdens de top kunnen worden bevestigd.



# Samenwerking Xerox Computer Service uniek plan

## Denkbeeldig bedrijf voor Venlose studenten

NLO - De Vervoersacademie Venlo, de enige opleiding Nederland voor logistiek management, is gisteren door openingshandeling van gouverneur dr. J. Kremers gesloten op de centrale computer van Xerox Computer Service Benelux te Eindhoven. De Venlose academie gratis gebruik maken van een door Xerox ontwikkeld computerprogramma voor productie- en distributiebedrijven, dat 6000 manjaan een dollar aan ontwikkelingskosten heeft gevergd. De Vervoersacademie kan door middel van deze computersluiting de leerlingen in

de praktijk trainen in het opzetten en besturen van logistieke systemen, die ook in de dagelijkse praktijk in het beroepsgevoerd vervoer gebruikt worden.

Dr. P. Thomeer, directeur van de Vervoersacademie, noemde de samenwerking tussen Xerox Computer Service en zijn school een fraai voorbeeld van de manier waarop bedrijven en onderwijs elkaar kunnen ondersteunen. Directeur Hein van der Wildt van Xerox benadrukte dat studenten door zo'n samenwerking al tijdens hun studie de 'bedrijfstal' leren spreken. Hij leidde en studenten van de Vervoersacademie voor dat niet de techniek - de computers - belangrijk is voor de mensen die ermee moeten werken, maar de software. „Niet de computer, maar de toepas-

baarheid bepaalt de waarde van een automatiseringssysteem", aldus Van der Wildt.

Gouverneur dr. Kremers noemde de samenwerking tussen computeradviseur Xerox en de Vervoersacademie een voorbeeld voor de regio. Hij herinnerde eraan dat in Zuid-Limburg dergelijke samenwerkingen ook al bestaan tussen de HTS Heerlen en DSM en tussen de Laboratoriumschool Sittard en Stamicarbon. Voor deze laatste samenwerking zei hij toe zich sterk te maken voor subsidieering door de rijksoverheid.

Om het computersysteem volledig in het onderwijsprogramma te kunnen gebruiken heeft de Vervoersacademie Venlo gisteren een denkbeeldig bedrijf opgericht, Vania Venlo BV. Dit bedrijf heeft, ook denkbeeldig, vestigingen in Venlo, Maastricht, Helmond, Leeuwarden en Rijswijk. Hoofddoel van het bedrijf is het assembleren en distribueren van vrachtauto's. Alle mogelijkheden en moeilijkheden van moderne logistiek komen in dit bedrijf aan de orde en kunnen door de studenten middels de computer geregeld en gestuurd worden.

Het ministerie van Economische Zaken heeft het project in Venlo gesteund door een bijdrage voor

enkele IBM-terminals en de lijnverbinding met de centrale computer van Xerox.



## Ruimte voor lagere rente

Van de redactie economie

AMSTERDAM - De meeste financiële deskundigen zijn het erover eens dat er ruimte is voor een verdere daling van de rente. De inflatie is veel sterker afgenomen dan de rente en daardoor ontvangen kapitaalverschaffers een aanzienlijk hogere reële rentevergoeding dan in vorige decennia ooit het geval is geweest. Maar uiteraard zijn meer economische krachten van invloed op het renteniveau. Om het maar gelijk te zeggen: het is inderdaad nog nooit gelukt om de alsmat wisselende invloeden van inflatie, overheidstekorten, valutastromingen en zovleert op de ontwikkeling van de rente goed te voorspellen.

Vooruit op 19 januari de ministers van financiën van de Groep van Vijf (de belangrijkste industrielanden: Amerika, Japan, West-Duitsland, Engeland en Frankrijk) en hun centrale-bankpresidenten in Londen bijeenkwamen, werd er veelvuldig op gespeculeerd dat zij gezamenlijk actie zouden ondernemen om de rente te verlagen. Nadat het al eerder was gelukt de koers van de dollar fors naar beneden te krijgen, zou dat met de rente toch ook moeten kunnen. In theorie zeker, maar in de praktijk kon geen overeenstemming worden bereikt. En er gebeurde dus niets.

Verrassend snel echter verlaagde de Japanse centrale bank het dis-

conto van 5 tot 4,5 procent. Dat werd overal toegejuicht, want verhoging van de rente zal hopelijk leiden tot een versterking van de binnenlandse vraag. Die zal op haar beurt de invoer moeten doen stijgen. Dat is gunstig voor landen die naar Japan uitvoeren. En de grote onevenwichtigheid op de Japanse handelsbalans wordt enigszins hersteld.

De renteverhoging in Japan is tot nu toe niet gevolgd in het Westen. De vooruitzichten op een snelle verhoging van het Amerikaanse disconto zijn er wellicht toch wat beter op geworden. Uit de jongste economische cijfers lijkt zich een minder snelle groei af te tekenen dan eerst was gedacht. Voor de FED (the Federal Reserve Board,

het Amerikaanse stelsel van centrale banken) zal daardoor de noodzaak tot het nemen van renteverhogende maatregelen kunnen toenemen. Lagere economische groei met een relatief lage geldontwikkeling gaat meestal gepaard met een lagere rente.

Tegelijkertijd is echter bekend geworden dat het begrotingstekort van de Verenigde Staten wel eens uit kan komen op meer dan 220 miljard dollar. Een paar maanden geleden werd dat nog begroot op ruim 170 miljard. Een verschil van ruim minder dan 50 miljard dollar. Dat heeft op zichzelf een rente-opstuwende werking. Als daar tegenover staat dat het bedrijfsleven weinig zin heeft om te investeren omdat de markt te langzaam groeit, kan dat

op de rente een compenserende werking hebben.

Over het algemeen geldt dat een daling van de olieprijs de inflatie vermindert en dat zou eigenlijk weer een verlaging van de rente ten gevolge moeten hebben. Maar als gezegd: over de wisselende invloeden van allerlei economische krachten op het verloop van de rente kan alleen maar gespeculeerd worden.

In Nederland zijn inflatie en overheidstekorten redelijk onder controle. Dat bewijst in ieder geval de regering. De Nederlandse Bank kan uiteraard niet geïsoleerd optreden en de renteniveaus in andere landen negeren, maar het blok van gulden en Duitse mark lijkt sterk genoeg om tot een daarbij passende lagere rente te besluiten.

komt openen en bijwonen.

Limburgse bedrijven worden voor deze Amerika-dag uitgenodigd door mede-organisator, de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek.

Op de VS-handelsdag worden inleidings gehouden over handelsfaciliteiten, producten, mogelijkheden tot het houden van een marktonderzoek, exportervaringen en financiële aspecten van zaken doen met de Verenigde Staten.

## USA-HANDELSDAG IN GRAND HOTEL HEERLEN

HEERLEN - Met speciale bijeenkomsten in de regio wil de ambassade van de Verenigde Staten in ons land de handelsbetrekkingen tussen Nederland en de VS een nieuwe impuls geven. Vooral buiten de Randstad wordt te weinig onderkend welke enorme mogelijkheden Amerika biedt als

handelsgebied. Dat geldt zowel voor export naar als voor import uit de Verenigde Staten.

In Limburg wordt zo'n handelsbijeenkomst op woensdag 26 februari in het Grand Hotel gehouden. VS-ambassadeur L. Paul Bremer III zal die bijeen-

## Proef start volgende week

### Betalen via Postbank met huiscomputer

DEN HAAG - Mensen met een personal computer thuis kunnen binnenkort hun betalingen via de Postbank van huis uit verrichten. Onder de naam Grote start de Postbank daarmee een speciale systeem. Voorafgaand gaat het elektronische thuisbankieren op proef. Door op de computer thuis met gebruikmaking van een aantal veiligheidscodes een betalingsopdracht aan de computer van de Postbank te verstrekken, wordt op hetzelfde moment een betaling verricht. De oud-president van de Nederlandse Bank, dr. J. Zijlstra, geeft volgende week donderdag het startsein voor de proefstart.

## Kwart miljoen werklozen erbij in West-Duitsland

NEURENBERG - Het aantal werklozen in West-Duitsland is in januari met 243.000 gestegen tot 2.590.000. De stijging was weliswaar zeer fors, maar toch geringer dan op grond van seizoensinvloeden was verwacht. In januari van het afgelopen jaar kwamen er 294.000 werklozen bij, mede doordat de winter toen hard toesloeg. Het werkloosheidspercentage is in januari gestegen van 9,4 tot 10,4. Een jaar geleden was 9,6 procent van de beroepsbevolking werkloos.

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen			
ABN	112,50	111,70	
ABN	82,70	81,70	
Akzo	166,20	165,80	
Akzo div'86			
ABN	504,00	509,00	
ABN div'86			
Alenta	144,50	144,80	
Amev	86,90	86,50	
Amro-Bank	111,60	111,50	
Ass. Rdam	137,50	137,00	
Bühlm. Tref	142,00	142,50	
Bühlm. Tref 85	138,00	138,50	
Dorische P.	159,70	157,00	
Eleveer	182,00	182,00	
Fokker	81,00	81,50	
Fries. Gro. H.	48,40	48,20	
Gist-Broer	275,50	275,50	
Heineken	222,50	226,80	
Heineken H.	206,00	211,00	
Hol. Bet. Gr.	154,00	158,50	
Kloofm.	88,20	87,70	
Kon. Olie	63,40	64,70	
Nat. Nederl.	81,10	79,50	
N.M.B.	228,00	227,50	
Ned. Ind. Rdam	199,50	198,50	
Océ-v.d. Gr.	43,50	43,40	
Ommeren Van	33,80	33,40	
Pakhoed Hold.	84,00	83,40	
Philips	167,00	167,00	
Philips div'86	61,80	61,60	
Robeco	85,80	85,30	
Rodamco	134,30	134,20	
Rolico	74,40	74,10	
Rorento	47,50	47,50	
Unilever	380,00	384,50	
Ver. Bez. VNU	282,00	286,00	
Volker Stevin	36,40	36,30	
Wessanen	257,00	259,00	
W.U.H.	79,00	81,00	

Converteerbare obligaties			Chamotte Un
5 ABN 85-85	120,00	120,50	Cindu-Cu
8 Ad.R.84-82	120,00	120,00	Claimindo
6 Amro 73	141,00	141,00	Cred.LBN
6 a.r. 85	122,00	124,00	Delux
11 Broderi 81	128,00	128,80	Deli-mu
6 a.B./Mol85	99,90	99,60	Dordtsche pr
6 a.Bühm.73	136,00	136,00	Dor-Grøep
7 a.Bühm.76	172,00	172,00	Econosto
7 Credit.LBN 74	105,50	105,50	EMBA
7 a.Bühm.73	99,50	100,50	Eriks hold
6 a.Hönd. 85-85	102,50	102,50	Furness
6 a.KNSM 75	115,00	115,20	Garm. Holding
8 a.KBB 75	172,00	173,00	Garmma pref
9 Meneba 74	108,00	108,00	Gelatine D
7 a.Nutr.72	295,00	295,00	Geografiek
6 a.NyV-85	172,00	171,00	Giessen-de N
6 a.O. 85	102,50	103,30	Goudsmid Ed
7 a.P. 89	102,50	103,30	Goudsmid Ed
7 a.Proest71	180,00	180,00	GTT-Holding
6 a.LoI.67	105,50	105,50	Hageveer







# GELD NODIG?

ONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL  
innen ½ dag kontant voor u beschikbaar en  
gewenst thuisbezorgd. U betaalt bij ons nooit  
kosten, alle leningen tegen normale tarieven  
als bij nagenoeg alle banken.

## ERSONLIJKE LENINGEN

onlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijt-  
schelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit.

in	aflossing in maanden	60x	48x	36x	24x
100	-	114,-	135,-	170,-	240,-
200	-	167,-	198,-	250,-	354,-
300	-	219,-	261,-	330,-	470,-
400	257,-	326,-	387,-	491,-	699,-
500	342,-	435,-	517,-	655,-	932,-
600	428,-	543,-	646,-	818,-	1165,-
700	514,-	652,-	775,-	982,-	1398,-
800	599,-	761,-	905,-	1146,-	1631,-
900	685,-	870,-	1034,-	1310,-	1864,-
1000	771,-	1087,-	1292,-	1637,-	2331,-

effect rente vanaf 10,10% - 11,6% tot 10,00% - 13%

bedrag naar draagkracht voor iedereen beschik-  
tot bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd  
tot 64 jaar (soms kunnen wij ook WW-ers en be-  
aarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).  
Heeft u al een lening, bij ons of elders?  
Dit hoeft geen probleem te zijn.  
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblij-  
vend naar onze vele mogelijkheden.

## HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

DIET-DRAG	240x	180x	120x	60x
1000	105,-	116,-	140,-	219,-
2000	158,-	174,-	210,-	329,-
3000	203,-	224,-	273,-	441,-
4000	252,-	279,-	339,-	548,-
5000	303,-	334,-	407,-	647,-
6000	404,-	446,-	543,-	863,-
7000	505,-	558,-	679,-	1079,-
8000	557,-	617,-	751,-	1218,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING  
KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

KUNT ONS DAGELIJKS  
LENEN VAN 9 TOT 21 UUR.  
**45-225000\***

## MOONEN

VAN DE NED. VER. VAN FINANCIËRINGS-ADVISEURS N.V.  
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

koop aangeboden  
Weg. reorganisatie  
VOOR. Haarver-  
aan. Een koop. Na 18.00  
04494-50684.

Weg. omst. d. klass.  
SLAAPKAMER  
3-drs. kast, commodes  
kasten, alles uit oma's  
pr. f. 800,-. tel. 045-

elken KAST, iets op  
vaste pr. f. 500,-. Tel.  
02249 na 17.00 uur.

INDUSTRIËNAAI  
LINE v. thuisnaaier  
compl. f. 250,-. Kre-  
Hoofdst. 9. Kerk-

Wegens opheffing zaak, al-  
les weggeef. STEREO-  
TUNERS va. 35, stereo-  
tenspelers met versterk-  
van 35, stereocombi 3 in 1,  
zeer apart toestel, 195, luid-  
spr. boxen va. 35 p. stel, div.  
moite bandrec. deks w.o. 3  
mot. deek enz. enz. Verder  
gasfornuizen va. 65, gas-  
haarden va. 75, koelkasten va.  
45, diepvrieskasten va.  
175, eetbanken va. 125, ma-  
nou 2-zitter, etens 3-zits  
bank, broodkast, moderne  
wandmeubels, beslist te  
veel om op te noemen en  
spiegelkast. Alldroom, Rijk-  
Weg. Noord. 42. Geleent. Al-  
tentie alleen donderd.  
avond van 18-20 uur. vrijd.  
en zaterdag, 13-17 uur.

Te k. 4 WASTAFELS  
toest. 1 ligb. 140 + toest. 1 x 1  
pers. bed. staal, 1 x 2 drs.  
keukenonderkastje met la-  
den tel. 045-228816

Weg. omst. noten KAMER-  
KAST l.p. v. d. sp. sp. sp.  
f. 350,-. Tel. 045-325848

Te k. GASHAARDEN,  
huisjesmodel. Tel. 045-  
314114

Te k. 50 rollen ASFALT,  
800 m2 isolatiemateriaal,  
antiek schilderij en Solin-  
gen cassette, nw.pr. f. 800,-  
nu f. 400,-. 04490-7251.

Te k. WASAUTOMAAT  
f. 225,-; koelkast f. 75,-;  
diepvries f. 295,-; gasforn.  
f. 90,-; kookpl. Buto f. 145,-.  
Tel. 045-725855.

Heren bakkers opgelet! Te  
k. REGO-KLUTSMACHIN-  
NE S32, als nw. f. 2200,-.  
Tel. 04494-42761.

Te k. a. wgs. overkomel.  
wollen VLOERKLEDEN.  
Tel. 04494-50506.

Te k. grote DIEPVRIES-  
KIST inh. 365 l. f. 400,-  
Drossaertweide 24. Oirs-  
beck.

Prima RIJLMOTOR VW  
Scir. tel. 045-456442.

Te k. goed onderh. stoffen  
BANKSTEL 3-2-1-zits,  
zwart esson eethoek, 4-pers.  
met bijbeh. kast (ca. 3 mtr.  
br.). Alles in goede staat, pr.  
n.o.t.k. Tel. na 1600 uur 045-  
318003.

KLEUREN-TV te koop,  
vultransistor. Mooi toestel.  
Tel. 045-417988.

Te k. GASKOOPKLAAT  
4-pits teab. Tel. 043-  
645225, toestel 39.

Philips GEZICHTSBRUI-  
NER te k. m. statief. Tel.  
045-223843.

ZONNEHEMEL type Rio  
700 met statief, weinig gebr.  
Tel. 045-223843.

Te k. Miele WASDROGER  
1 jr. + Atari spelcomp.  
pr.n.o.t.k. 045-353107.

Te k. tuin- en TERRAS-  
STOELEN tegen zeer  
scherpe prijzen. Ook v.  
part. en groothandel. Locht  
42 B.3. Kerkrade, tel. 045-  
421980.

Te k. 450 kilo ANTRA-  
CIETKOLEN. Tel. 045-  
270901.

Eiken EETHOEK f. 150,-;  
eiken bankstel f. 250,-;  
slaapkamer + matras  
nieuw f. 350,-; barok bank-  
stel f. 875,-; eiken faillisse-  
ment meubels f. 100,- enz.  
Kouwendst. 208.  
Hoensbroek, af 12.00 uur.

Uit verkoop ant. KASTEN,  
eiken ontslaapkam. en nog  
veel meer voor weggeef-  
prijzen. Heulstr. 29, Heerle-  
heide.

KLEUREN-TV va. f. 175,-  
tm f. 650,-; zeer bekende  
merken uit faillissementen  
met 3 tot 6 mnd. gar. Jan de  
Witpl. 1, hoek Moltweg 41  
B. Schalsberg. Tel. 045-  
326160.

AANHANGWAGENS tot  
2000 kg en onderdelen voor  
zelfbouw tegen fabrieks-  
prijzen. W. Dabekaussen,  
Punterweg 7 Maastricht tel.  
043-632510.

Eiken TV-VIDEOKAST-  
JES, lektuur- en telefoona-  
feltjes, boekenrekken en  
nog veel meer. AAA-winkel.  
Rumpenerstr. 116.  
Brunsum.

Goede KLEURENTELE-  
VISIES, grote sortering,  
prima spelend, met garan-  
ties. Philips grootbeeld va.  
f. 195,-. Radio Geel, Gras-  
broekerweg 25, Heerlen.  
Tel. 045-724760.

Te koop ANTIEK: compl.  
eiken slaapkamer, commo-  
de, nachtkastjes, losse bed-  
den, eetkamer, kamerkast,  
gesloten kasten, tafel en  
stoelen, hanglampen, pe-  
troleumlamp en kleingood.  
Tel. 045-241628. P. Laeven,  
Rozenstraat 1, Vaesrade.

Oosthoek ENCYCLOPE-  
DIE te koop. Laatste uitge-  
ve, 26-delig, met 4 spreken-  
de boeken, nieuwpr.  
f. 5100,- voor f. 1675,-. 045-  
442219.

KACHELS, Februari-uit-  
verkoop 50% korting vanaf  
f. 250,-. De Kachelsmid,  
Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. compl. SLAAPK. - 1  
pers. bed. Tel. 043-612846.

Te k. enkele prachtige an-  
teek eiken KASTEN, eet-  
hoeken en kleingood, tel.  
045-417797.

Goed, gaaf en goedkoop  
CARNAVALSKLEDING:  
eethoeken, bankstellen, cu-  
riosia, kleding, bedden, kin-  
derwagens, kasten, dres-  
sours, verlichting, enz. enz.  
De Vliering. Akerstr. 200,  
202 Hoensbroek. Tel.  
221496. Openingst. di., do.,  
vrij, 13-18 uur, za. 11-17 uur.

Te k. FRITURE, gunstige  
ligging. Tel. 045-318154 tus-  
sen 19.00 en 20.00 uur.

Voordelig! STOOKHOUT  
voor kachel of open haard,  
op maat gezaagd, f. 60,- p. m.  
Tel. 045-213716.

Te k. SKTS 1.85 m. ski-  
schoenen Kestinger mt. 10  
en skipak mt. 48. Piusweg  
72, Welten, na 18.00 u.

KANTELDEUREN, rol-  
deuren, sectordeuren met  
of zonder afstandsbediening  
in 23 maten direct lever-  
baar. Afstandsbediening,  
computergestuurd, ge-  
schikt voor alle soorten ga-  
ragedeuren (compl. met  
zender voor in uw auto). Fa-  
Straten, Eijkskensweg 18,  
Geulle. Tel. 043-641044.

## Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen  
kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf  
f. 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf  
f. 998,-; rundlederen kussens, rug en zit uit één  
stuk, dus geen geschuif meer, f. 395,- per stuk. Führen  
woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord  
(Heerlerheide), tel. 045-222622.

ZONNEHEMELS vanaf f. 795,-. Specialzaak Brozon  
Kerkstr. 55 Cadier en Keer 04407-1554 dag. vanaf 13  
uur.

## Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, hout-  
skeletbouw. Interland-bouwbedrijven. Hommerterweg  
35, Hoensbroek. Tel. 045-213928.

## Grandioze Maxwell-opruiming

Kleurenteevee van f. 1.369,- voor ..... f. 899,-  
Grundig kvt teletekst van f. 2.095,- voor ..... f. 1.499,-  
Video vanaf ..... f. 799,-  
Fornuis ..... f. 499,-  
Wasautomaat van f. 699,- voor ..... f. 549,-  
Koelkast van f. 528,- voor ..... f. 299,-  
Stofzuiger van f. 229,- voor ..... f. 139,-  
Stereotoeren al vanaf ..... f. 499,-  
Compact-stereo van f. 1.399,- voor ..... f. 799,-

Betaling vanaf f. 59,- p.m.

na wet. aanbet. Vraag inlichtingen.

Eigen service- en bezorgdienst

Heerlen, Dr. Poelstraat 14. Tel. 045-718866

Geleen, Elisabethstraat 21. Tel. 04494-55342

Maastricht, Hoenderstraat 7a. Tel. 043-252158

## Zonnehemels Van Uden Hoensbroek

De grootste en beste sortering van Limburg. Uit voor-  
raad leverbaar zonnehemel op statief, 1.80 m lampleng-  
te, snelbruikers nu f. 1.175,-. Dealer van Philips, Sunfit,  
Riho en Wolff-systeem. Van Uden, Hoofdstraat 12,  
Hoensbroek. Tel. 045-212655 - 214793. 65 jaar ervaring  
- vertrouwen.

Te k. 4 WASTAFELS  
toest. 1 ligb. 140 + toest. 1 x 1  
pers. bed. staal, 1 x 2 drs.  
keukenonderkastje met la-  
den tel. 045-228816

## Dumpstore Wijzenbeek

Het goedkoopste adres  
voor

werkkleding en  
dumpgoederen

Nu voor de  
carnaval:

militaire broeken - jassen

- schoenen - koppels

- petjes

- camouflageoverall

- punkbrillen.

Voor iedereen  
die niet te veel

betalen wil

Corneliuslaan 24

Heerlen-Noord

(Heerlerheide)

Tel. 045-220769

Do. koopavond

Te k. costuums, jassen,  
stoelen, tafels, KANTOOR-  
MEUBELN etc. 200 pla-  
fondtegels 60x60 cm, colic-  
solie c.v.-ketel, oliebran-  
ders, tel. 045-752383.

Weg. omst. noten KAMER-  
KAST l.p. v. d. sp. sp. sp.  
f. 350,-. Tel. 045-325848

Te k. GASHAARDEN,  
huisjesmodel. Tel. 045-  
314114

Te k. 50 rollen ASFALT,  
800 m2 isolatiemateriaal,  
antiek schilderij en Solin-  
gen cassette, nw.pr. f. 800,-  
nu f. 400,-. 04490-7251.

Te k. WASAUTOMAAT  
f. 225,-; koelkast f. 75,-;  
diepvries f. 295,-; gasforn.  
f. 90,-; kookpl. Buto f. 145,-.  
Tel. 045-725855.

Heren bakkers opgelet! Te  
k. REGO-KLUTSMACHIN-  
NE S32, als nw. f. 2200,-.  
Tel. 04494-42761.

Te k. a. wgs. overkomel.  
wollen VLOERKLEDEN.  
Tel. 04494-50506.

Te k. grote DIEPVRIES-  
KIST inh. 365 l. f. 400,-  
Drossaertweide 24. Oirs-  
beck.

Prima RIJLMOTOR VW  
Scir. tel. 045-456442.

Te k. goed onderh. stoffen  
BANKSTEL 3-2-1-zits,  
zwart esson eethoek, 4-pers.  
met bijbeh. kast (ca. 3 mtr.  
br.). Alles in goede staat, pr.  
n.o.t.k. Tel. na 1600 uur 045-  
318003.

KLEUREN-TV te koop,  
vultransistor. Mooi toestel.  
Tel. 045-417988.

Te k. GASKOOPKLAAT  
4-pits teab. Tel. 043-  
645225, toestel 39.

Philips GEZICHTSBRUI-  
NER te k. m. statief. Tel.  
045-223843.

ZONNEHEMEL type Rio  
700 met statief, weinig gebr.  
Tel. 045-223843.

Te k. Miele WASDROGER  
1 jr. + Atari spelcomp.  
pr.n.o.t.k. 045-353107.

Te k. tuin- en TERRAS-  
STOELEN tegen zeer  
scherpe prijzen. Ook v.  
part. en groothandel. Locht  
42 B.3. Kerkrade, tel. 045-  
421980.

Te k. 450 kilo ANTRA-  
CIETKOLEN. Tel. 045-  
270901.

Eiken EETHOEK f. 150,-;  
eiken bankstel f. 250,-;  
slaapkamer + matras  
nieuw f. 350,-; barok bank-  
stel f. 875,-; eiken faillisse-  
ment meubels f. 100,- enz.  
Kouwendst. 208.  
Hoensbroek, af 12.00 uur.

Uit verkoop ant. KASTEN,  
eiken ontslaapkam. en nog  
veel meer voor weggeef-  
prijzen. Heulstr. 29, Heerle-  
heide.

KLEUREN-TV va. f. 175,-  
tm f. 650,-; zeer bekende  
merken uit faillissementen  
met 3 tot 6 mnd. gar. Jan de  
Witpl. 1, hoek Moltweg 41  
B. Schalsberg. Tel. 045-  
326160.

AANHANGWAGENS tot  
2000 kg en onderdelen voor  
zelfbouw tegen fabrieks-  
prijzen. W. Dabekaussen,  
Punterweg 7 Maastricht tel.  
043-632510.

Eiken TV-VIDEOKAST-  
JES, lektuur- en telefoona-  
feltjes, boekenrekken en  
nog veel meer. AAA-winkel.  
Rumpenerstr. 116.  
Brunsum.

Goede KLEURENTELE-  
VISIES, grote sortering,  
prima spelend, met garan-  
ties. Philips grootbeeld va.  
f. 195,-. Radio Geel, Gras-  
broekerweg 25, Heerlen.  
Tel. 045-724760.

Te koop ANTIEK: compl.  
eiken slaapkamer, commo-  
de, nachtkastjes, losse bed-  
den, eetkamer, kamerkast,  
gesloten kasten, tafel en  
stoelen, hanglampen, pe-  
troleumlamp en kleingood.  
Tel. 045-241628. P. Laeven,  
Rozenstraat 1, Vaesrade.

Oosthoek ENCYCLOPE-  
DIE te koop. Laatste uitge-  
ve, 26-delig, met 4 spreken-  
de boeken, nieuwpr.  
f. 5100,- voor f. 1675,-. 045-  
442219.

KACHELS, Februari-uit-  
verkoop 50% korting vanaf  
f. 250,-. De Kachelsmid,  
Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. compl. SLAAPK. - 1  
pers. bed. Tel. 043-612846.

Te k. enkele prachtige an-  
teek eiken KASTEN, eet-  
hoeken en kleingood, tel.  
045-417797.

Goed, gaaf en goedkoop  
CARNAVALSKLEDING:  
eethoeken, bankstellen, cu-  
riosia, kleding, bedden, kin-  
derwagens, kasten, dres-  
sours, verlichting, enz. enz.  
De Vliering. Akerstr. 200,  
202 Hoensbroek. Tel.  
221496. Openingst. di., do.,  
vrij, 13-18 uur, za. 11-17 uur.

Te k. FRITURE, gunstige  
ligging. Tel. 045-318154 tus-  
sen 19.00 en 20.00 uur.

Voordelig! STOOKHOUT  
voor kachel of open haard,  
op maat gezaagd, f. 60,- p. m.  
Tel. 045-213716.

Te k. SKTS 1.85 m. ski-  
schoenen Kestinger mt. 10  
en skipak mt. 48. Piusweg  
72, Welten, na 18.00 u.

KANTELDEUREN, rol-  
deuren, sectordeuren met  
of zonder afstandsbediening  
in 23 maten direct lever-  
baar. Afstandsbediening,  
computergestuurd, ge-  
schikt voor alle soorten ga-  
ragedeuren (compl. met  
zender voor in uw auto). Fa-  
Straten, Eijkskensweg 18,  
Geulle. Tel. 043-641044.

Weg. omst. noten KAMER-  
KAST l.p. v. d. sp. sp. sp.  
f. 350,-. Tel. 045-325848

Te k. GASHAARDEN,  
huisjesmodel. Tel. 045-  
314114

Te k. 50 rollen ASFALT,  
800 m2 isolatiemateriaal,  
antiek schilderij en Solin-  
gen cassette, nw.pr. f. 800,-  
nu f. 400,-. 04490-7251.

Te k. WASAUTOMAAT  
f. 225,-; koelkast f. 75,-;  
diepvries f. 295,-; gasforn.  
f. 90,-; kookpl. Buto f. 145,-.  
Tel. 045-725855.

Heren bakkers opgelet! Te  
k. REGO-KLUTSMACHIN-  
NE S32, als nw. f. 2200,-.  
Tel. 04494-42761.

Te k. a. wgs. overkomel.  
wollen VLOERKLEDEN.  
Tel. 04494-50506.

Te k. grote DIEPVRIES-  
KIST inh. 365 l. f. 400,-  
Drossaertweide 24. Oirs-  
beck.

Prima RIJLMOTOR VW  
Scir. tel. 045-456442.

Te k. goed onderh. stoffen  
BANKSTEL 3-2-1-zits,  
zwart esson eethoek, 4-pers.  
met bijbeh. kast (ca. 3 mtr.  
br.). Alles in goede staat, pr.  
n.o.t.k. Tel. na 1600 uur 045-  
318003.

KLEUREN-TV te koop,  
vultransistor. Mooi toestel.  
Tel. 045-417988.

Te k. GASKOOPKLAAT  
4-pits teab. Tel. 043-  
645225, toestel 39.



## Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden  
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
15.30 Vrouw zijn. Recht, voorrecht of plicht.  
16.10 Daktari.  
Serie. Afl.: Een zee van vuur. (2) Nadat de jagers brand hebben gesticht, hebben ze Jack, Paula en Judy gevangen genomen.  
17.00 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.  
17.30 Journaal  
17.46 -18.00 Tijdsein-Buitenland. Actualiteitenprogramma. Met: Aad Kamsteeg.  
18.25 Grafische technieken. Les 6: Vlaktrek.  
18.55 De Fabeltjeskrant  
19.00 Familie Robinson.  
Tekstfilmserie. Afl.: Woef staat zijn mannetje.  
19.25 Metterdaad Itaparica. Het Nederlandse zendingssechtpaar de Feyter werkt op Itaparica en zou daar een gebouw willen hebben voor de opvang van jonge kinderen.  
20.00 Journaal  
20.28 Het ontstaan van het continent. Documentaire. Afl. 3: De prijs van het goud.  
21.25 De open cirkel. Wim de Knijff praat met een aantal ouders over opvoeding thuis en daarbuiten.  
22.15 Tijdsein. Actualiteitenmagazine.  
22.45 HA-SHOMER eMet LE'OLAM. Chazzanoconcert vanuit de Portugese synagoge te Amsterdam t.g.v. het 120-jarig jubileum van het Nieuw Israëlitische Weekblad.  
23.30 Journaal  
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Nederland 2

09.00 Ik zoek ik zoek een kinderboek. Afl. 2: Ik ben m'n eigen beest.  
09.30 Van alles over communicatie. Afl. 4: Zeg 't voort.  
10.30 -10.50 Telebord. Bibliotheek. Programma voor fries-taligen.  
11.00 -11.30 Ons lichaam. Een serie over het menselijk lichaam. Afl. 5: Zien en horen.  
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden  
18.20 Paspoort voor Turken  
18.30 Sesamstraat  
18.45 Jeugdjournaal  
19.00 Journaal  
19.12 Muziek uit eigen land. In het Nederpopfestival.  
20.00 Kieskeurig.  
Consumentenrubriek. Presentatie: Wim Bosboom en Mireille Bekooij.  
20.25 TROS Tele-Thriller: Derrick.  
Afl.: Dode goudvis. Julia Stettner, een rijke 55-jarige vrouw, zet een kennismaking-advertentie. Tot haar verbazing reageert een veel jongere man. Helaas moet hoofdinspecteur Derrick haar dingen vertellen die de jonge man in een ander licht stellen.  
21.25 Ein Abend in Wien. Feestelijk concert vanuit het Concertgebouw in Amsterdam. Met: Christina Deutekom, Marco Bakker e.a.  
22.30 Journaal  
22.45 Den Haag vandaag  
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Duitsland 1

09.10 -09.40 Het programma met de muis  
09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf  
10.00 Nieuws  
10.23 Der Beau  
11.50 Umschau  
12.10 ZDF Magazin  
12.55 Persoverzicht  
13.00 Nieuws  
13.15 -13.30 •• Teletekst  
15.40 •• Teletekst  
16.00 Nieuws  
16.10 Die unbegrenzten Möglichkeiten. Amusementsprogramma. Vandaag: Hauptsache bequiem.  
16.55 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Kinderserie. Afl.: Tante Polly heeft het moeilijk.  
17.20 Kein Tag wie jeder andere. Kinderserie. Afl.: Die Jagd nach dem Bunyip (1).  
17.50 Nieuws  
NDR.  
18.00 Actualiteiten  
18.01 Die Sportschau der Nord-schau  
18.35 Zandmannetje  
18.40 Christian und Christiane, serie. Afl.: Letzte Hürden  
19.15 Actualiteiten  
19.20 Regionale programma's: Hamburger Journal, Hallo Niedersachsen en Schleswig-Holstein-Magazin  
18.00 Hier und Heute



● ELISABETH WIEDEMANN en HORST TAPPERT in "Derrick" - Nederland 2, 20.25 uur.



18.25 Heidi. Serie. Afl.: Die Grossmama.  
19.00 Der Fahnder.  
Serie. Afl.: De vrouw van de politie-agent.  
19.58 Programma-overzicht  
20.00 Nieuws  
20.15 Votum - Das Fernseh-Hearing. Verkiezingsprogramma.  
21.00 Der 7. Sinn. Verkeersstips.  
21.03 Lieder der vier Jahreszeiten. Muziekprogramma met winter en karnavalsmelodien. M.m.v. Anita Ammersfeld, Roberto Blanco und Latinoamericanos, Costa Cordales e.a. Presentatie: Carolin Reiber.  
22.30 Dagthema's  
23.00 Tatort.  
Misdadserie. Met Werner Schumacher, Pierre Franckh, Martin Schwab e.a. Afl.: Geheim onderzoek. Günther Wilbrandt's dochter Silke is ontvoerd. De ontvoerders eisen een losgeld van 300.000 DM en zij willen niet dat de politie wordt ingelicht. Wilbrandt's tante mevrouw Böble is bereid het losgeld te betalen, maar waarschuwt toch de politie.  
00.35 Nieuws  
00.40 Nachtgedanken.  
Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1  
13.15 -13.30 •• Teletekst-overzicht  
15.40 •• Teletekst-overzicht  
15.56 Programma-overzicht  
16.00 Heute  
16.04 Kreta - Ursprung Europas. Informatieve serie. Afl. 4: Van de moeders tot de helden. (herh.) Aansl.: Nieuwsoverzicht.  
16.35 Der Stein des Marco Polo.



● BRUNO GANZ en WALO LÜND in "Der Erfinder" - Duitsland 2, 22.50 uur.

Serie. Afl.: Avontuur in Venedig: De brandkast. Met Nicola di Pol, Chiara Dorado, Giuseppe Tonini e.a.  
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.  
17.15 Tele-illustratie. Gevarieerd programma.  
17.45 Der rosarote Panther. Tekstfilm. Aansl.: Nieuwsoverzicht.  
18.20 Teufels Grossmutter. Serie met Brigitte Horney, Peter Pasetti, Loni von Friedl e.a. Afl.: Schaduw-boksen.  
18.56 Programma-overzicht  
19.00 Heute  
19.30 •• Show & Co. mit Carlo. Amusementsprogramma met Carlo v. Tiedemann.  
21.00 Gesundheitsmagazine Praxis. 1. De computer verbrak het zwijgen. 2. KID - Een nieuw initiatief te-

gen kanker. 3. Probeer eens vier weken zonder.  
21.45 Heute-journal  
22.05 Plan quadrat Europa. Zuwachts voor 'Die Zehn'. Spanjaarden en Portugezen nieuw in de EG, reportage.  
22.50 Der Erfinder. Film van Kurt Gloor naar een toneelstuk van Hansjörg Schneider. Met: Bruno Ganz, Waldo Lünd, Verena Peter e.a. (herh.)  
00.25 Heute

## Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik  
08.10 -11.40 Schooltelevisie. 9.10 Het programma met de muis.  
17.00 Schooltelevisie  
18.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 34: Ungedämpfte elektrische Schwingungen.  
18.30 Het programma met de muis  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
19.45 Raamprogramma. Voor de regionale studio's.  
20.00 Nieuws  
20.15 ■ Die grosse Leidenschaft. (The passionate friends), Engelse speelfilm uit 1949 van David Lean met Trevor Howard, Ann Todd, Claude Rains e.a. Wanneer een getrouwde vrouw haar jeugdvriend weer ontmoet, ontdekt zij dat ze nog steeds veel voor hem voelt. Ze wil echter de zekerheid van het huwelijk niet opgeven. Jaren later ontmoeten ze elkaar weer. Dit keer loopt het echter uit op een dramatische gebeurtenis.  
21.45 Gut unter den Füßen. Landesstudio Düsseldorf.  
22.15 Nachtstudio. Kulturszene.



● INGRID BERGERS in het muzikale programma "Lieder der Vier Jahreszeiten" - Duitsland 1, 21.03 uur.

17.00 Schooltelevisie  
17.55 Journaal  
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.  
18.05 Plons. Kinderprogramma. (herh.)  
18.10 De smurven. Tekstfilm.  
18.35 Rondomons. Duitse 13-delige serie over kinderen uit München en Rio de Janeiro die regelmatig contact met elkaar hebben. Afl.: Een slavenbestaan. Hoe kinderen volwassen moeten helpen.  
19.05 Tijdrover. Kwizien, kooktips. Vandaag: Noga.  
19.25 Uitzending door derden. Stichting Syndicale Omroepvereniging.

dat Ray net zoveel lijdt onder het verlies van hun kind als zijzelf.

22.35 Journaal.  
Aansl.: Coda. 'Waltz for Four' van en door Marc Matthijs, piano.

## België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters. (Sons and daughters), Australische serie met Peter Phelps, Rowena Wallace, Alexandra Fowler e.a.  
19.25 Een avondje in het variété. (A Night in the Show), slapstickfilm met Charlie Chaplin.  
19.40 Mededelingen en programma-overzicht  
19.45 Journaal  
20.10 Videomatch. Videospelletje met Marleen Gordts.  
20.20 -22.35 Excalibur. Amerikaanse speelfilm uit 1981 met Nicol Williamson, Nigel Terry, Helen Mirren e.a. Regie: John Boorman. Om zijn ridders weer samen te brengen draagt Arthur hen op zoek te gaan naar de Heilige Graal. In de gedaante van Guinevere, Arthur's vrouw, verleidt Morgana Arthur. Ze wil dat het kind dat ze krijgt Arthurs opvolger wordt.

## België/RTBF 1

11.30 Teletekstmagazine  
14.00 Schooltv  
15.25 Teletekst  
16.50 Schooltelevisie  
17.20 Noubba Noubba. Kinderprogramma.  
17.50 Carrefours. Gevarieerd kinderprogramma. Met: 17.50 La roue de la fortune. 17.55 Rocambole, tv-serie. 18.10 Keukenrecepten. 18.15 La roue de la fortune. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.35 Micro-défi, spelprogramma. 18.50 La roue de la fortune.  
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.  
19.27 Quick et Flupke. Tekstfilm.  
19.30 Journaal  
20.00 Autant savoir. Magazine.  
20.25 Retour en force. Comedie. Met Victor Lanoux, Bernadette Lafont, Pierre Mondy e.a. Regie: Jean-Marie Poiré. Adrien Lanoux heeft acht jaar in de gevangenis doorgebracht. Hij komt op vrije voeten maar het leven buiten de gevangenis valt hem erg tegen.  
21.55 Le monde du cinéma. Filmrubriek.  
22.45 Journaal  
23.10 -23.20 Politieke uitzending. Les chrétiens dans la vie sociale.

## België/RTBF 2

15.30 Teletekstmagazine  
19.00 Politieke uitzending. Les chrétiens dans la vie sociale.  
19.30 Journaal  
20.00 La collaboration. Aflevering 5.

## SSVC

12.50 Seeing and doing. Schooltelevisie.  
13.07 Look and read. Schooltelevisie.  
13.30 News and weather  
14.00 Pebble Mill at one. Programmaserie.  
14.45 -15.00 Postman Pat. Kinder-serie.  
16.20 Birthday Time  
Aansl.: The giddy game show. Kinderprogramma's.  
16.40 Play School  
Aansl.: Birthday time.  
17.05 The wind in the willows. Serie. Afl. Toad the photographer.  
17.20 Blue Peter. Kinderprogramma.  
17.55 Murphy's mob. Kinder-serie over de jonge supportersclub van de voetbalclub Dunmore United.  
18.20 Child's play  
18.45 News and weather  
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.  
19.25 Tomorrows world. Nieuwtjes uit de wetenschap.  
19.55 Murder she wrote. Detectieve-serie. Afl.: It's a dog's life.  
20.40 Full house. Komische serie.  
21.05 Howard's way. Tv-serie, afl. 4.  
22.00 News and weather  
22.25 -23.15 An evening with Dennis Taylor. Gevarieerd programma.

## SKY Channel

08.45 •• Sky Trax - First Run.  
09.15 •• Sky Trax - The Pat Sharp Show.  
10.00 •• Sky Trax - Monsters of the rock.  
10.45 •• Sky Trax - All American hot 100.  
11.45 •• Sky Trax - The Pat Sharp show.  
12.30 •• Sky Trax - Young, free and single.



● NIGEL TERRY als koning Arthur met het magische zwaard "Excalibur" - België/BRT 2, 20.20 uur.

13.15 •• Sky Trax - Jump.  
14.15 Skyways. Tv-serie.  
15.05 The down under show. Gastheer John Crook toont u de mooiste plekken van Australië.  
16.00 •• Sky Trax - The Pat Sharp show.  
16.45 •• Sky Trax - Jénsen's dimensions.  
17.30 •• Sky Trax - The great Video Race - live.  
18.30 The Brady Bunch. Tv-serie. Afl.: Miss Popularity.  
19.00 The Lucy show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy meets a millionaire.  
19.30 Green acres. Komische serie. Afl.: The computer age.  
20.00 Charlie's Angels. Detectiveserie. Afl.: Pom pom angels.  
21.00 A Country Practice. Tv-serie.  
21.55 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdadserie met Robert Stack als Elliott Ness. Afl.: The Do-reen Maney Story.  
22.50 All Star wrestling. Worstelwedstrijden uit Amerika.  
23.45 -00.45 •• Sky Trax. The great Video Race.

## Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Ed's elite  
08.00 14.00 en 20.00 The Sunday special.  
09.00 15.00 en 21.00 Euro tour guide. Nieuws over popgroepen op toernee door Europa.  
10.00 16.00 en 22.00 60 Minute mix - Gepresenteerd door Martin.  
11.00 17.00 en 23.00 Time Out for Holland. Muziekprogramma, opgenomen in Nederland.  
12.00 18.00 en 24.00 And that's a fact. Sunie en Gaz beantwoorden vragen van de kijkers.

## TV 5

19.00 Champs Elysees. Amusementsprogramma met Michel Drucker.  
20.30 L'institut. Tv-serie van Gérard Galzan. Met o.a. Henri Virlojeux, Ronny Coutteure, Cerise, Evelyn Dress. Deel 2. De directeur besluit een intelligentietest te laten doen. De leraren hebben hier echter bezwaren tegen.  
21.30 Projection privée. Cultureel magazine van Marcel Julian. Gast: Michel Serres.  
22.00 -22.30 Journaal

## Europa TV

17.55 Programma overzicht  
18.03 Kinderprogramma's: Tic-Tac, Bunny en Mr. Hiccup.  
18.20 Europa Count Down. De Pop-show  
19.20 Sport Reports  
20.30 Nieuws en weerbericht  
20.40 World Watch. Nieuwsprogramma.  
20.50 Calle Serano. Documentaire.  
21.30 Economie  
23.00 Nordic Wild Live. Documentaire.

23.25 Nieuws en weerbericht  
23.35 World Watch. Nieuwsprogramma.  
23.40 Programma-overzicht.

## RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn  
17.05 Menschen und Tiere. St. over (huis)dieren. Afl.: Der Alte Walde.  
17.31 Typisch RTL - Jetzt ist Feil! bend. Gevarieerd amusementsprogramma.  
17.55 Nieuws  
18.15 Starmix. Axel Fitzke presenteert tophits.  
18.35 Komm doch mal in die Küche. Kulinaire rubriek. Vandaag: Suppen, die mitfeieren.  
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.  
19.22 RTL-Spiel  
19.30 Der unsichtbare Mann. Rond een onzichtbare man gespeeld door David McCallum. Afl.: macht's nur mit den Augen.  
20.15 RTL-Spiel  
20.20 Filmvorschau  
20.30 Django totet leise. Italiaanse speelfilm uit 1967. In hoofdrollen o.a. G. Eastman en L. lei. Regie: M. Hunter. Als Mexicaanse bandieten een convalvo overval komt de veerijver Bill toevallig in en weet de jonge vrouw Linda te redden. Haar man werd doodgeschoten. Bill gaat haar man wreken.  
22.10 RTL-Spiel  
22.17 Typisch RTL  
22.52 Weerbericht  
22.55 Horoskoop  
23.00 -23.05 Bethupferl

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

■ = zwart/wit programma  
● = stereo of 2-kanaaltoneel

## TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57  
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60  
Duitsland 1: 9, 24 en 46  
Duitsland 2: 21, 29 en 37  
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58  
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46  
Belgie BRT 1: 10 en 44  
Belgie BRT 2: 25 en 47  
Belgie RTBF 1: 3 en 8  
Belgie RTBF 2: 28 en 42  
RTL Plus: 7 en satelliet  
SSVC: 33, 40, 49 en 59  
Sky Channel: Satelliet  
Muziek Box: Satelliet  
Europa TV: Satelliet  
TV 5: Satelliet

## RADIO

Kabel en centrale antenne-abonnees voor kanalen zie schema exploitant  
Radio 1: 96,3 en 102,1 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz: (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz  
Radio 4: 99,7 en 94,5 mHz  
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz  
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22,36 en 39 (83,7 - 97,5 en 97,9 kHz)  
Belg. Rundfunk FM 45, 26 en 45  
RTT: 88 m (1440 kHz van 5.30 - 19.00)  
FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,20 m (6090 kHz)

hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee (met om 17.10 Popfeestloot. 19.10 Funky Town). 22.05 Boem Boem. 23.30 0.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.  
Belg. Rundfunk. 6.30 Radiolust. 7.15 Wunschkast. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Verantwoordingskalender. 8.00. Presseschau. 9.05 Musikepress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Verantwoordingskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischluft. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.30 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldies. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30-20.00 Jazz.  
Luxemburg/RTL. 5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahleit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Entenland. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportschau. 18.00 RTL-Tageshetmen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

## Radio 1

08.30 Sportpanorama. 09.05 Arbeidsvitaminen. 9.50 Snoitneus. 10.05 De Burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 14.05 Toppers van land. 15.05 Hilversum 3. 3e stond nog niet. 16.05 Echo-politiek. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 't Zand. 23.00 Voor wie niet kijkt. 23.20 Blonde Engelen. hoorsp. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 True Light. Met om: 0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor wie niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek Motief. 5.02 Daybreak.

## Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag. donderdag. 08.03 Hier en nu. 08.54 Ontmoeting. 09.03 Plein publiek. 10.30 Kleisjagor. 10.40 Het blijft Holland. 11.30 Twaalfuurte. 12.40 Middagpauze. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV. Globaal. 16.03 Studio 55. 17.03 Hollandse Hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1

## Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Nederlandse top tien. 10.03 De Polderopparade. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De nationale hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02

## Radio 4

08.02 Veronica's Meesterwerken op compactplaten. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland klassiek. 14.00 Metro-nomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Wilhelm Furtwängler, dirigent portret (8). 18.02 De Be-weging. Actueel muziekmagazine. 20.02 De wandelende tak. Sound Reporters. 20.30 Het Concert. Winnaars van het Berlage Concours. 1985: hedendaagse muziek. 21.30 Pierre op lokale. 23.00 Muziek van

## Nu: Muziek voor cello en piano.

Radio 5  
09.02 NOS-Sportief. 09.25 Water-standen. 09.30 Nou en. KRO. 10.00 M.V. Special. 10.30 De zon- nebloem. 11.00 50+. 12.05 Sporen

## RADIO

Ferry Maat's Soul en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02 Sesjon.

in het achterland. 12.30 De derde wereld. 13.10 Knipsput. 13.40 De helende kracht van de sacramen-ten. (6). 14.00 Schoolradio. 14.50 Drempeelvrees. Afl. 18: Een bekend gezicht. 15.05 Glas in lood. 16.00 Zo kan het ook: Veranderende rol-patronen. 16.30 Een leven lang. 17.00 Nederlanders in de Prehisto-rie. 17.30 Hobbsycoop. 17.46 Overheidsvoorlichting: Uitzending voor de landbouw. 17.56 Medede-lingen en Nws. 18.00 Scheeps-praat. 18.20 Uitzending van de Communistische Partij van Neder-land. 18.30 Lezen voor de just. 19.00 Programma voor buitenland-se werknemers. 19.00 Turks. 19.20

## België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie



# Amerikaanse musical 'Cabaret' in Nederlands jasje

## 'Bij audities is het d'r op of d'r onder'

(Van onze showpagina-redactie)

STERDAM – „Het is d'r op of d'r onder. Als je nu: 'dank u u kunt gaan' te horen get, kun je het verder wel weten". Annemiek Roderus (19) uit Duivendrecht is van de dansers, die zich aangemeld voor de auditie van de Nederlandse versie van de musical 'Cabaret' in het Amsterdamse theater De Kleine Komedie. Als allemaal volgens plan loopt, moet zij een van de dansers worden, die op de miere op 10 september tterit in deze door de chting Musical Amster-n opgezette theaterpro-tie.

De dansers en de zangers is het oten geblazen. Barry Stevens, van Nederlands bekendste cho-rafen, stelt bijna onmogelijke n. De groep van veertig dansers, zich begin deze week voor de tie heeft aangemeld, neemt die n voor lief, ook al valt er niet r dan een 'onkostenvergoeding' e strijken.

menigeen is het de eerste keer ij aan een auditie meedoen. Zo-oor Rick Samsen uit het Twent-bergen. Hij is een van de leer-ent van de theaterschool en sinds enige maanden op kas in de hoofdstad. Hij wil erva-opdoen en dus is het meedoen ogmeegenomen. „t Is natuurlijk it leuk als je tot de afvallers be-rt, maar een ramp, ben je mal, en al het aanwezig zijn bij zo'n tie, betekent dat je een brok er-ug opdoet. Je proeft de sfeer, je e spanning, je ziet van alle nt concurrenten naar je loeren. st als jij wordt gekozen, valt een e af”.

**Feilient**

ry Stevens heeft zich in de zaal e Amstel afgezonderd samen ideenman Hans Hamstra. Zij ordelen samen het talent dat op-auditie uit alle windstreken e hoofdstad is afgekomen. Maasticht tot Den Helder, Heerlen tot de Randstad. Stuk ragr stuk zijn zij gebrand op een is de Nederlandse versie van de

door Johan Kander en Fred Ebb ge-schreven Amerikaanse musical 'Cabaret'. Een echte musical, waarin een inhoudelijk krachtig verhaal wordt afgewisseld met swingende zang- en dansnummers.

Vierendertig amateurs heeft de stichting Musical Amsterdam nodig voor de bezetting van hoofd- en bij-rollen, stuk voor stuk amateurs, zo luidt de opzet. „Amateurs, die in de visie van Stevens en Hamstra hun sporen nog moeten verdienen en die bereid zijn, om tegen een onkostenvergoeding dit theaterproject van de grond te tillen.

De uit Zaandam afkomstige Piet Meijer beschouwt de auditie als 'iets afschuwelijks'. Hij heeft eerder ervaring opgedaan, tijdens de vorige musical die Hans Hamstra leidde, 'De Piraten van Vincennes'. „Iedereen wil klatergoud”, stelt hij, „maar ik ben tevreden met een bijrol. Je kunt nu eenmaal beter klein begin-nen...”

Zijn eerste ervaring is positief. „Het komt allemaal heel vriendelijk over, er wordt aandacht aan je besteed. Dat spreekt mij aan. En het sfeertje, he, ook dat is enig. Ik ben behoorlijk ambitieus, dus ik zou liegen als ik nu zou zeggen, dat ik niet uit ben op zo'n rol. Maar ja, de concurrentie is behoorlijk groot. t Is een kwestie van geluk hebben”.

**Opleiding**

Dat vindt ook Linda Kroon uit Lo-bith. Ook zij woont al enige tijd in de hoofdstad en kan bogen op een 9-jarige klassieke balletopleiding. Zenuwachtig trekkend aan een si-garet zegt ze: „Die concurrentie, dat hoort er gewoon bij. Ik ben al lang blij, dat het geen haat en nijd is. Iedereen die hier komt, weet dat



● Nancy is een van de kandidaten die als danseres meewerkt aan de Nederlandse versie van de musical 'Cabaret'.

ie voor zichzelf moet knokken. Maar ook daar ligt een uitdaging in. Bovendien: wie je ook spreekt, iedereen is gemotiveerd. Iedereen kent 'Cabaret' en wie wil nu niet in de Nederlandse versie acteren? Al-leen het idee al, spreekt de meesten ontzettend aan”.

Hans Hamstra hoopt voor april, wanneer de eerste repetities begin-nen, de Nederlandse 'Liza Minnelli' te ontdekken. Want daar is het alle-maal om begonnen. Tegen die ach-tergrond zijn de dansers en de zang-ers slechts bijzaak, ook al doen ze tijdens de eerste audities nog zo hun best. Hamstra laat zich niet uitho-ren. „Er is genoeg talent”, zegt hij aan het einde van één dag repeteren. Maar er is nog een dag en die wil ik eerst afwachten, alvorens een be-slissing te nemen”.

Dat zich voor de vier hoofdrollen in de Nederlandse versie van Cabaret ook professionals hebben aangebo-den, laat hem vooralsnog koud. „Het probleem is, dat die met con-tracten zitten en daar moeilijk on-deruit komen. Maar goed, we hou-den ook hen in het achterhoofd...”

**Hoopvol**

Het eerste begin van de Nederland-se versie van Cabaret is hoopvol. „Over het niveau van de dansers hebben we geen klagen”, stelt mu-sical-medewerkster Els Enschedé. Het meisje dat met tranen in de ogen de deuren van De Kleine Ko-medie achter zich dicht trekt, denkt daar echter anders over. Audities kunnen ook hard zijn...

### Clint Eastwood wil burgemeester worden

CARMEL – De zeer populaire Ame-rikaanse filmacteur Clint Eastwood mikt op het burgemeesterschap van Carmel, de stad in Californië waar hij al veertien jaar woont.

Volgens Eastwood doen zich in Carmel actuele problemen voor die de huidige burgemeester en wet-houders niet bij machte zijn op te lossen.

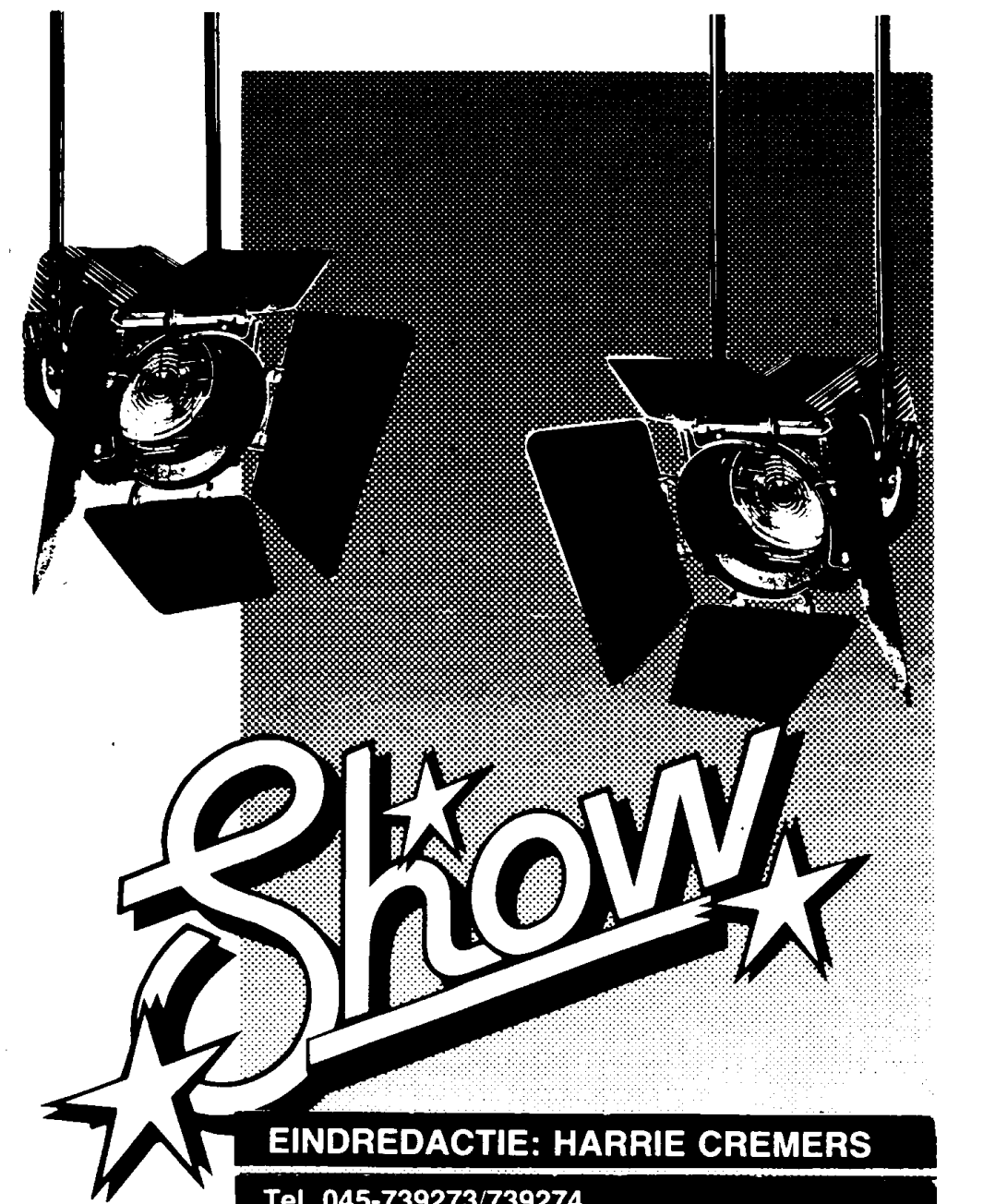
In een interview met een plaatselij-ke krant zei 'Dirty Harry' dat hij di-plomatatie verkies bij het oplossen van vraagstukken.

Als hij op 8 april wordt gekozen, dan zal hij, zei hij, zijn activiteit als acteur inkrimpen.

### Ministerie van landbouw als sponsor TV-omroep

gesneden zoals de tech-nische vernieuwing in de landbouw, de veran-deringen in het voedsel-patroon, de sociaal-cul-turele aspecten van het boer-zijn, landschap en milieu, de export en de toekomst van de land-bouw.

De NOS zal 1.5 miljoen gulden voor de pro-grammaserie uittrek-ken, maar wil dat de landbouw (ministerie van landbouw, de coö-peraties, landbouw-schap, de organisaties)



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274

## NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN – Carnaval of niet, de top veertig draait vrij-dagmiddag vanaf 15.03 uur bij Radio 3 weer op volle toeren. Geen belangrijke veranderingen in de topposi-ties, maar wel doet Billy Ocean een goede gooi met zijn 'When the going gets'. Daarmee gaat hij van de tiende naar de vijfde plaats. Tussen haakjes staan in dit overzicht de posities van vorige week.

- 1 (1) A good heart – Feargal Sharkey
- 2 (2) Nikita – Elton John
- 3 (3) Broken Wings – Mr. Mister
- 4 (4) West End Girls – Pet Shop Boys
- 5 (10) When the going gets – Billy Ocean
- 6 (11) We just – Moses
- 7 (8) Baby Talk – Alisha
- 8 (7) You're a friend of mine – Clemons
- 9 (5) Holding back the years – Simply Red
- 10 (16) Girlie girlie – Sophia George
- 11 (9) Run to me – Anita Meyer & Lee Towers
- 12 (4) Female Intuition – Mai Tai
- 13 (13) Eldorado – Drum Theatre
- 14 (6) Hurts to be in love – Gino Vannelli
- 15 (19) Moscow Nights – Anya
- 16 (15) Mated – David Grant & Jaki Graham

- 17 (35) Sanctify yourself – Simple Minds
- 18 (28) The sun always shines on tv – Aha
- 19 (30) Living in America – James Brown
- 20 (18) The Show – Doug E. Fresh & Get Fresh Crew
- 21 (22) The whole of the moon – The Waterboys
- 22 (27) It's alright – Eurythmics
- 23 (12) Alles wat ademt – Rob de Nijs
- 24 (23) Miami Vice Theme – Jan Hammer
- 25 (17) Say you say me – Lionel Richie
- 26 (24) After the love has gone – Princess
- 27 (33) Caravan of Love Isley – Jasper Isley
- 28 (34) Hit and run – Total Contrast
- 29 (–) Burning Heart – Survivor
- 30 (25) Walk of Life – Dire Straits
- 31 (20) Face the Face – Pete Townshend
- 32 (–) Rock me Baby – Johnny Nash
- 33 (21) Sun City – A.U.A.A.
- 34 (–) Kom op we zetten alles op z'n kop – Deurzakkers
- 35 (26) I'm your man – Wham
- 36 (36) Away – Maarten Peters
- 37 (–) If you're ready – Ruby Turner
- 38 (29) In the heat of the night – Sandra
- 39 (32) Is it a crime – Sade
- 40 (–) Hold me – Teddy Pendergrass & Whitney Houston

door rené van zandvoort

HEERLEN – De afgelopen we-ken heeft Helsdingen Music door de Benelux getoerd. Helsdingen Music is een trio, gestalte gegeven door leider pianist René van Helsdingen, drummer Rodney Mecks en bassist Brian Batie. Tijdens de landelijke januari-toernee heeft Helsdingen Music ook Limburg aangedaan en wel op 10 januari Weert, 23 janua-ri t Knipke in Maastricht, 24 januari Charlemagne in Maas-tricht en Happiness Barak in Roermond. Dat Helsdingen Music de moeite waard is be-wezen de ook tijdens de Lim-burgse optredens vele toe-houders, die de vaak eigen-wijze muzikale aanpak van René Helsdingen hogelijk waardeerden.

René Helsdingen heeft bekend-heid verworven door zijn geheel eigen manier van musiceren, maar vooral door de weinig gang-bare manier om zijn bezigheden te financieren. Zo staat onder meer het 'mannenblad' Playboy garant voor de financiën van zijn nieuwe elpee. Featuring Luluk Purwanto, zijn tiende elpee die tijdens de toernee door de Gordel van Sma-ragd wordt opgenomen. Luluk

Limburg maakte kennis met Helsdingen Music

## 'Eigen'wijs musicus doet van zich spreken

Purwanto is namelijk de violiste die zich bij het trio heeft gevoegd nu het afgelopen maandag is ver-trokken voor een toernee door In-donesië. Een toernee ter promo-tion van zijn plaatwerk, waaraan hij afgelopen jaar een nieuwe di-mensie toevoegde met Impres-sions Of China en Helsdingen Jazz. De toernee door Indonesië zal acht weken duren. Van Hels-dingen zal daarna verder reizen door India, waar hij present is tij-dens internationale jazzfestivals in Bombay (Jazzayatra) en New Del-hi.

Drummer Rodney Mecks is af-komstig uit Detroit, Michigan. Hij komt uit een zeer muzikale familie, is een begaafd drummer en vormt met bassist Brian Batie een zeer sterke ritmesectie. Batie heeft naast zijn ervaringen in de groe-pen van Willie Bobo, Al Green, Jimmy Smith en Motown Re-cords al veel met René van Hels-dingen samengespeeld, onder meer op de elpees One Minute Willie, After The Third Window, The Smirnoff Quintet, Impressions Of China en Helsdingen Jazz.

De groep is opgericht door René in 1979. Tot 1981 woonde hij in Hollywood en speelde daar onder meer in het Charles Owens Quartet. Tijdens die jaren kwam



● Joni Mitchell  
...hemd nader dan rock...

hij in contact met vele jazznomen-nen, waaronder Leroy Vinegar, Obie Jessie en Billy Higgins. Al zijn ervaringen bundelde hij in een eigen sound, zeer terecht Helsdingen Music geheten, die kan wor-den omschreven als dynamisch en variërend van ballads tot hard-core funk. Het gebruik van Chine-se volksmelodieën geeft het eigengereide exotische karakter aan het repertoire.

**Joni Mitchell laat hond uit**

Bijna drie jaar na Wild Things Run Fast is de Amerikaanse folkrock-diva Joni Mitchell weer in de pic-ture met Dog Eat Dog. Veel pure rock stopt zij dit keer in haar songs, daarbij geholpen door grootheden als Michael McDo-nald, Don Henley en James Tay-

lor. Met name kant 1 laat horen dat Joni met haar tijd is meege-gaan en in staat is eigen moderne rock te creëren. Al zal het hemd (folk) haar altijd nader dan de rock blijven. Haar onveranderd herken-bare stem komt desondanks zeer goed tot haar recht in rockers als Good Friends en Fiction. Kant 2 herbergt veel meer verwijzingen naar het softpop/folk-verleden van Joni Mitchell, zoals het door Live Aid geïnspireerde en sombere Ethiopia en het ingetogen gezon-gen en jazzy Impossible Dreamer en Lucky Girl. Het is het dertiende album van Joni Mitchell, die in 1968 haar platiendebuut maakte met voornamelijk romantisch ge-tinte folk. In haar latere werk wer-den de jazzinvloeden, zoals een Ricky Lee Jones die naderhand ook gebruikte, steeds groter. Haar dertiende brengt haar hoopelijk veel geluk, want een compositorisch zo sterke dame als Mitchell zien we niet 'voor de honden' gaan.

### James Taylor is er weer

Na vier jaar waagt James Taylor (zie ook hierboven) zich weer eens aan eigen plaatwerk. That's Why I'm Here, zegt pa Taylor, ja-ren na Dad Loves His Work en pa blijkt nog steeds van zijn job te houden. De alom als songwriter gerespecteerde Taylor, wiens broer Livingston en zus Kate eveneens actief zijn in de popbiz, handhaaft ook nu weer zijn karak-teristieke zangstijl waar de een van over zijn nek moet en de ander mee wegloupt. Het songmate-riaal is opnieuw gedegen en ge-tuigt van grote compositorische rijkheid. Taylor weet exact wat hij zeggen wil en kan zijn songs laten 'groeien'. Twee covers verwaar-digde hij te kiezen, al zijn ze hem op het lijf geschreven: Everyday

## Zwitserse Daniela naar Songfestival

ZURICH – De zangeres DANIE-LA SIMMONS zal dit jaar voor Zwitserland deelnemen aan het Eurovisie Songfestival. Dat vindt op zaterdag 3 mei plaats in de Noorse stad Bergen. Daniela hoopt hoge ogen te gooien met het liedje 'Pas pour moi' (Niet voor mij).

Voor Nederland wordt op dins-dagavond 1 april (geen grap) tij-dens een rechtstreekse uitzen-ding van de NOS-televisie be-paalt wie ons land op het Eurovi-sie Songfestival zal vertegen-woordigen. Radio- en TV-journa-listen uit de 12 provincies vor-men hierbij de jury. De provincie Limburg wordt vertegenwoor-digd door Harrie Cremers van het Limburgs Dagblad.



● DANIELA SIMMONS  
...Zwitserland maakte als eerste zijn kandidaat voor het aanstaande Eurovisie Songfestival bekend...

## CORNER POP

## POPAGENDA

- FEBRUARI**
- 7-2: Sheltur Brunssum: heavy metal-carnaval (20.30 uur)
  - 8-2: Sheltur Brunssum: Farbid, Callanish Tribe (20.30 uur)
  - 9-10-11-2: Cultureel Centrum Sittard: The Run
- 13-2: AHOF ROTTERDAM: SUPERTRAMP (UITVERKOCHT)  
Vredenburg Utrecht: Lloyd Cole & The Commotions (★)  
Arena Rotterdam: The Alarm (★)  
● 14-2: Paradiso Amsterdam: The Alarm (★)  
Vorst Nationaal Brussel: Saga (☎ 04494-52500)
- 14/15-16-2: AHOF ROTTERDAM: STING (VOOR 15-2: ☎ 04494-52500)  
● 15-2: Vereniging Nijmegen: Lloyd Cole & The Commotions (★)  
Paradiso Amsterdam: Simply Red (★)  
● 16-2: Düsseldorf: Blue Oyster Cult, Tokyo Blade (☎ 0949-893516041)  
Café Des Artistes Maastricht: The Run (16 en 21 uur)  
Oosterpoort Groningen: Simply Red (★)  
● 17-2: Vredenburg Utrecht: Simply Red  
Arena Rotterdam: Burning Spear
- 18-2: VORST NATIONAAL BRUSSEL: SUPERTRAMP  
(☎ 0932-3238774)  
TH Twente Enschede: Simply Red (★)  
Paradiso Amsterdam: Burning Spear
- 18/19-20-2: AHOF ROTTERDAM: SADE (UITVERKOCHT)  
● 19-2: Tivoli Utrecht: Burning Spear  
● 20-2: De Doelen Rotterdam: Simply Red  
● 21-2: Keulen: Saga (☎ 0949-892605011)
- 22-2: VORST NATIONAAL BRUSSEL: SADE (☎ 04494-52500)  
● 23-2: Eldorado Spaubeek: The Run  
Paard van Troje Den Haag: The Bangles  
● 24-2: Paradiso Amsterdam: The Bangles  
● 28-2: Paradiso Amsterdam: John Mayall Band (★)
- ★ kaarten verkrijgbaar bij VVV-kantoren Heerlen, Maastricht, Weert, Ven-lo, Roermond, Sittard.

van Buddy Holly en The Man Who Shot Liberty Valance van Gene Pitney. En ook James weet zijn speelmaatjes te vinden, getui-ge de medewerking van Don Hen-ley, Graham Nash, Joni Mitchell, Russ Kunkel, Leland Sklar, Bill Payne, David Sanborn, de Brec-ker Brothers en zelfs soulachte-gaal Deniece Williams. Namen die de kenners doen waterlanden. James heeft plannen om richting Europa te komen. Een hernieuw-de kennismaking hebben zijn trou-we fans hier te lande dan ook al-lang verdiend.



## ADVIES VOOR LIMBURG: VANAF AUGUSTUS

# Vakantiespreiding 1986

Enkele jaren reeds voert het Nederlands Bureau voor Toerisme (NBT), in samenwerking met de Stichting Recreatie, een campagne die tot doel heeft het publiek op de meest gunstige vakantieperiode binnen „eigen schoolvakantie“ te attenderen.

De overheid al zorgt er voor dat de schoolvakanties in de verschillende regio's niet in dezelfde periode vallen. Een optimale vakantieverspreiding in de zomermaanden binnen eigen grenzen dus. Onder het motto „Vakantie-land Nederland is groot genoeg als we niet allemaal tegelijk gaan“. Of „Lekker weg in eigen land, niet allemaal tegelijk“.

Het advies voor dit jaar voor Limburg (en Noord-Brabant en Zeeland) luidt: indien mogelijk vanaf de tweede week van augustus met vakantie gaan. Op basis van het feit dat het vakantieschema '86 voor het voortgezet onderwijs in Limburg gepland is tussen 12 juli t/m 24 augustus en voor het basis onderwijs van 19 juli t/m 31 augustus.

Vakantieschema's andere regio's:

**Noord- en Zuid-Holland:** voortgezet onderwijs van 28 juni t/m 10 augustus, basis onderwijs van 21 juni t/m 3 augustus.

**Andere provincies en zuidelijke IJsselmeerpolders:** voortgezet onderwijs van 5 juli t/m 17 augustus, basis onderwijs van 5 juli t/m 17 augustus.

# Zwerven door het wilde oosten van België

Heel even lijkt het erop dat hij zijn linkerbeen alsnog uit de zui-gende modder kan trekken. Maar dan slipt het rechter weg, zoeken zijn armen wild maar te-vergeefs naar steun en gulpt smurrie gorgelend zijn laars in. Ogenblikkelijk komt zijn op tien meter afstand toekijkende tocht-genote tot de conclusie dat het toch beter is de tocht af te bre-ken. „Wat jij doet, moet jij weten, maar ik ga niet verder“, piept ze vanaf een gezien de omstandig-heden nog vrij comfortabel gras-polletje. Tien minuten later is ze blij de daad niet bij het woord te hebben gevoegd. „Tjee, wat is het mooi hier“.

Op safari door de Hoge Venen. Eerst met lichte huiver; later wat opgeruimd. De hotelier had het ons afgeraden. „Neem een gids“, had hij gezegd. Waarna uit de los-se pols enige gruwelijke verhalen werden verteld van lieden die ont-zield waren aangetroffen in de laatste wildernis van de Benelux. Overvallen door de gluiperige rust die hier ineens over de ein-der kan komen sluipen of door zo'n jankende, witte centrifuge van sneeuw die je niet alleen het zicht beneemt, maar ook de adem. Ach natuurlijk, ze kenden de weg, Francois Reif en zijn verloofde Marie Solheid. Ze kwamen tenslotte van hier. Maar wat doe je als er binnen enkele uren vijfenzeventig centimeter sneeuw valt en de ijskoude wind over de kale vlakte komt gieren? Je zoekt de beschutting van een berkenbosje en merkt veel te laat dat je bevriest. Nog had Francois een poging gedaan de bewoonde wereld te bereiken. Maar niet ver van het inmiddels levenloze li-chaam van zijn geliefde, was hij in de sneeuw gevallen om nimmer meer op te staan. De hotelier met een grafstem: „Op die plek staat dus nu het verloof-denkrans“.

Het Wilde Oosten van België. Bloed-stollende verhalen, onverschrokken helden en overal kruisen die de wan-delaar kond doen van alweer een markante gebeurtenis die op deze plek heeft plaats gehad. Je zou er bijna bang van worden. Hetgeen jammer is. Want behoort juist die Hoge Venen niet tot de mooiste natuurgebieden van Europa? „Ja“, zou de hotelier vol-houden, „maar daarom hoef je er nog niet zonder gids in te gaan“.

## Boekje

We deden het dus toch. Vertrouwen als we hadden in Julien van Remoo-tere's al vaker geraadpleegde boek-je „Wandelen door en langs de Hoge Venen“. En stond de zon niet gek-schaterend aan een blauwe hemel? En bestond de helft van de door Van Remoortere beschreven wandeling niet in het volgen van de Helle, een licht schuimend riviertje dat ons on-herroepelijk weer bij ons uitgangs-punt zou terugbrengen? Wat kon er dan fout gaan? Niets, zoals ook ach-teraf kan worden vastgesteld. Slechts bij de „Rivier van het Kleine Geluk“ of zoals het stroompje offi-cieel heet, „Rau du Petit Bonheur“ misten we even de op boomstammen gekalkte rode bollen waarvan Van Remoortere in zijn verder vlekkelo-ze routebeschrijving gewag maakt. En ook kwam de mist niet aan het be-gin, maar aan het eind van de dag. Maar verder? Louter lol.

## Kale jonker

Kom bij mij niet aan met namen als tre-krans, witte snavelbies, grote wolfsklauw, kale jonker, snavelzegge of ronde zonnedaauw. Ik kan iets bui-tengevoel moei vinden, ook als ik de naam ervan niet weet. Maar op gezag van mijn biologisch zeer onderlegde tochtgenoot kan ik u mededelen dat u deze, juist door hun simpelheid won-derschone plantjes op uw weg door de Hoge Venen ongetwijfeld zult te-



● De Hoge Venen, een schitterend natuurgebied.

genkomen. Net zoals u door het glas van uw verrekijker buizerds zult ont-waren, beëlijsters, sprinkhaanrietzan-gers, vuurgoudhaantjes, draaialzen en als u erg veel geluk heeft korhoen-ders. Hier blijft je kijken. Eerst die zwenkende vogels boven de gouden, van verkleurend pijestro vergeven hoogveenvlakte. Dan het duistere, dichtboste bos bij die eerder ge-noemde „Rivier van het Kleine Geluk“. En uiteindelijk de vervaarlijk kronke-lende oevers van de maggibruine Hel-le. Een jungle. Boomwortels, moeras-sen en laaghangende takken. Hier en daar een bron en overal de staketsels van verbrande of op andere wijze ver-

woeste bomen. Wie niet beter wist, zou denken dat hij rond dwaalde in een frontgebied.

## Naargeestigheid

Eigenlijk is de Hoge Venen op z'n mooist als je een trekkend gevoel in je maag begint te krijgen. Als de ver-wrongen, naar de hemel reikende tak-ken je een gevoel van lichte naargees-tigheid bezorgen. Als je laars tot over de schacht wegzakt in een moeras dat op het eerste gezicht zo solide leek. Als je, springend van steen naar steen, alweer de zachtjes murelende Helle moet oversteken omdat dan de ene en dan de andere oever onbegaanbaar

wordt. Als je op het einde van de wan-deling, de Helle is dan een greppeltje geworden, plotseling door een vette, klamme mist in je nekel wordt gegre-pen. Waar kwam die nevel vandaan? Niemand had 'm zien aankomen. Op-eens wolkte hij over onze hoofden en versperde hij het zicht op de toren van het „Signal de Botrange“ die we, als eerste teken van de geciviliseerde wereld na zes uur wildernis, aan bak-boord boven de bomen hadden zien uitsteken. Lichte schrik en een boekje dat nog nauwkeuriger geraadpleegd moest worden. De „Trois Bornes“, de „Drie Grenspalen“ ontglipten ons dan (twee dagen later zouden we ontdek-

ken dat er overigens nog maar twee staan), maar het knuppelpad die de wandelaar zelfs op de meest sompige plekken droge voeten garandeert, ge-lukkig niet

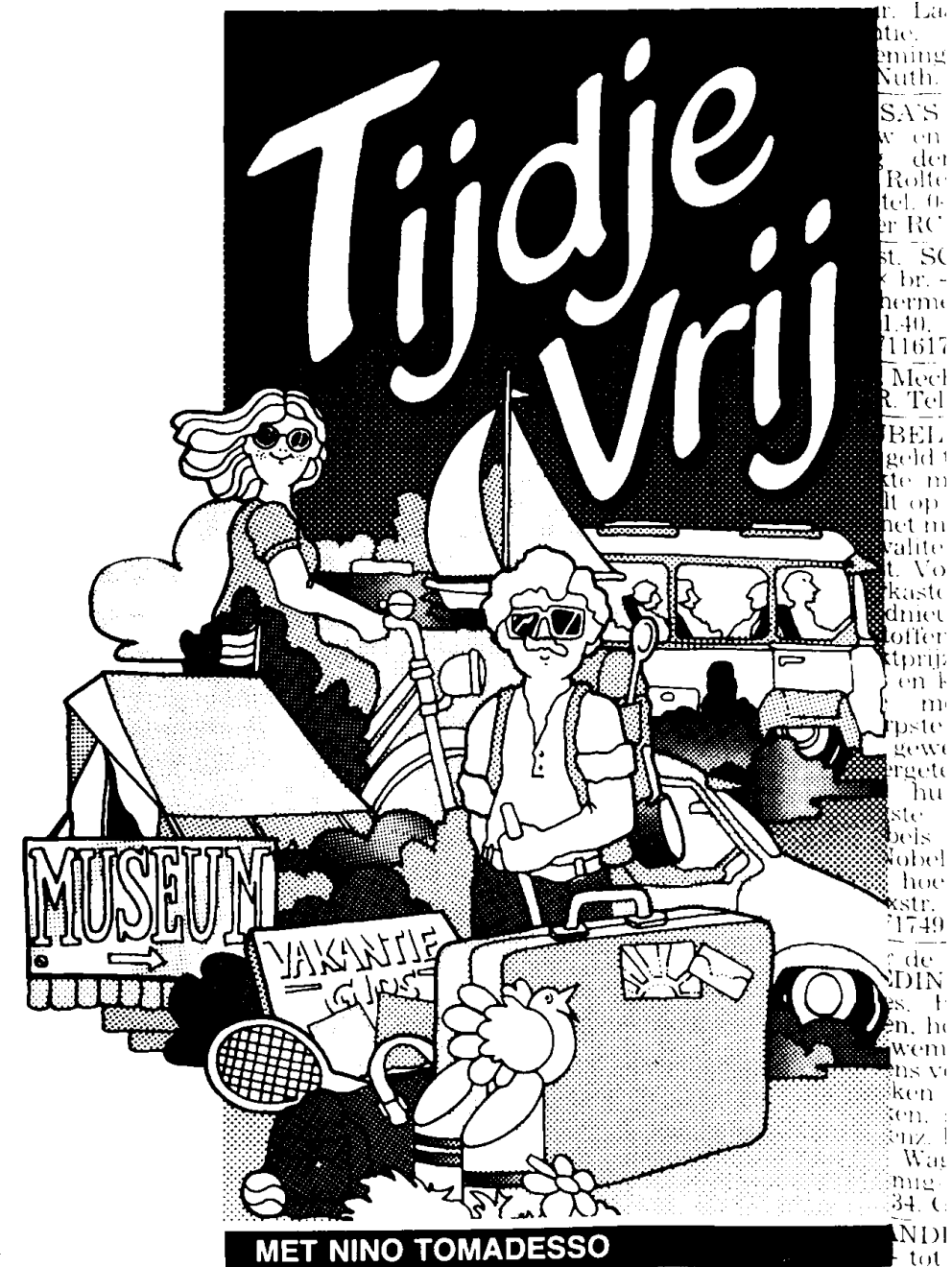
De Hoge Venen zoals het eigenlijk behoort te zijn. Zilverwit en geheim-zinnig. Stil en ondoorgroendelijk. Twintig minuten later, stonden we bij Baraque Michel, ons vertrekpunt, waar de koffie nog steeds niet te drinken bleek. „Zo“, zei de uithater van het etablissement, „zonder gids“. Uit de laars van een van ons, stroomde nog steeds een straalje water.



● „Zoer hueringe“, men zegt dat het ontzusterend werkt...

aan het sjaclhodderke“ (slacht-ladder) en de slager begon het open te snijden en in tweeën te hakken. Het klein-vlees werd door de boerin gekookt in grote ketels. Later maakte ze er dan huidvleis (hoofdkaas) en boeren-

worst van. De rest van het varken werd door de slager gestokkerd (in stukken verdeeld). De schin-ken (hammen) en viedele sipek (zijden spek) legde hij in de pe-kelel. Vanaf morgen overigens staan op



Modernisatie bungalowpark Het Kraanver

## Nieuwe attractie in De Efteling

Voor vijftien miljoen gulden verrijst in familiepark De Efteling een nieuwe attractie: Fata Morgana. De ver-boden stad, waarvan de oosterse koepels en torentjes zich al van verre aftekenen. Zo'n honderdveertig com-putergestuurde robots in mensengedaante bewegen zich door de Arabische straatjes. Slechts dank zij de hulp van een tovenaer verkrijgen bezoekers toegang tot de verbo-den stad en komen zij er acht minuten later weer levend uit. Veer-tien boten met elk zes-tien plaatsen, die door een kabel worden voortbewogen, vare-n er vanaf 27 maart aanstaande.

Over de naam bestaat in De Efteling enig ver-schil van mening. Di-recteur Ten Bruggen-ca-te, die overigens is op-gevolgd door ir. R. de Clercq, stelt nuchter vast dat Fata Morgana lichtsplegeling of luchtkasteel betekent en niet verboden stad. Hij vindt El Medina (de stad) een veel betere naam voor de nieuwe attractie. Toch zal Fata Morgana gehandhaafd blijven, al was het al-leen maar omdat het fa-miliepark met die naam al veel reclame voor het nieuwe seizoen heeft gevoerd. „Ik vind Fata Morgana een prima naam“, zegt Anja van Riel van de afdeling pu-blic relations van De Ef-teling. „De stad is im-mers een illusie. Het zijn geen echte mensen die er rondlopen, maar poppen. De onderwer-pen zijn ontleend aan de sprookjes van Dui-zend en een Nacht. In de details proberen wij zo veel mogelijk sfeer op te roepen, maar



● De Efteling: na sprookjesvoorstelling oosterse beelden.

zelfs de planten zijn van plastic en de rotsen van karton“.

## Investering

De verboden stad is voorlopig de laatste in-vestering van De Efteling. Een vijfjarenplan heeft tachtig miljoen gulden gekost, maar het familiepark is dan ook verrijkt met een wildwaterbaan, een in-drukkende „bob“, en nu een oosterse il-lusie. Het afgelopen sei-zeen mocht De Efteling niet mopperen met 2.250.000 bezoekers. Dit jaar mikt het fami-liepark op 2,5 miljoen be-talende gasten.

## Niet nieuw

Het is wel een beetje jammer dat vorig jaar het amusementspark Walibi bij Brussel een

soortgelijke attrac-tie opende met de na-ma Ali Baba, eveneens de oosterse leest ver-schoeid. „Daar was de we niets van“, zei Anja van Riel. „Le-ven het natuurlijk maar Fata Morgana in elk geval groter opzet en heeft meer geld gekost. Vanaf 27 maart draagt de entree waar in alle attra-cties zijn begrepen, gulden. Het bungal-park van De Efteling dit jaar gesloten. van Riel: „De vier-veertig bungal-waren naar he-daagse begrippen beetje verouderd. Zonder dat wij Spis Centrum gaan teren, hebben wij besloten tweehon-dert moderne bungal-oven laten bouwen. In '88 gaat Het Kraan-ver weer open“.

en wordt in Limburg met carna-her en der ook flink gebakke-Nonnevotten in Sittard, poefelen Heerlen, in Nieuwenhagen en Kerkrade onder meer. En links rechts zullen ongetwijfeld ook weer kow sjottle worden „aan-gericht“, formidabele huzarensal-ades met veel rode kool uit het zuu-weet u wel?.

„Vastelaovend! Hie ene sjtoel en doe ene sjtoel; op jede sjtoel ei kosse; en doe ein broadwoosj tossche; op jede sjtoel ene pannekoek; det deit de jong meitjes good“.

Zal wel zijn, maar schrijver de-zer regelen is en blijft een ech-te „reubelslikker“. Met Vastela-ovend houdt hij zich met „verke-puuj“, „stumpkes leverweurs“ en tete de veat op de been. Op 24 „Mestreechs“ dus. En met „Assel-legoonsdag“ laat hij gulzig „zoer hueringe“ naar binnen glijde-n. Voor het haringbijten ech-te-aanbreekt, zij u „ne gooje Vaste-laovend“ toegewenst. Van harte!



**koop aangeboden**

KENS, keukenappa-  
Laag in prijs, met  
die. R.J. Handels-  
eming, Stations-  
Nuth. Tel. 045-242612.

SAS - weegschalen,  
en oec. Nu opru-  
strat. Nuth. Tel. 045-  
Rolley. Nuth. u. Ma-  
tel. 045-242880. Hoofd-  
RCN-Sharp.

SCHUIFWAND h.  
br. 400, 2 n.w. al. zon-  
nermen, is obr. uitval  
1.40, 2 wasautomaten.  
11617.

Mechels eiken DRES-  
Tel. 045-717443.

BELINRILAKTIE.  
geld terug voor uw ge-  
te meubels als u die  
it op nieuwe meubels.  
et minste geld de bes-  
raliteit kopen dat is de  
t. Voorbeeld: 2 deurs-  
kasten al voor f 175,-.  
nieuwe rundlederen  
liefen bankstellen aan-  
rizen. Ook ecta-  
en kasten ja zelfs an-  
meubels aan de  
pste prijzen en dan  
geweldige service niet  
rgeten. Vraag vrijblij-  
huisbezoek om de  
ste waarde van uw  
bels te doen schatten.  
lobel meubelgrootan-  
hoek Nobelstr./Kap-  
str. 2, Heerlen, tel.  
117496.

de Carnaval militaire  
DING - koppels,  
barretten, metat-  
n, hollers, veldflessen,  
wemblem en enz. enz.  
ns voor overalls, werk-  
en jassen, truien,  
en, schoenen en laar-  
enz. Bij K. Sienstra  
Wagenschutsweg 21,  
mig-Heerlen, tel. 045-  
34. Geen koopavond.

NDHOUT te k. voor  
tot f 40,- p. m3. Dae-  
s houtwarenfabriek,  
ersborgerweg 7,  
hsberg. Tel. 045-  
1163.

to STEMMEN en repa-  
Tel. 045-227834.

grote Oosthoek EN-  
LOPDIJ 22-dig, 6  
oud, n.w.p. f 4200,-  
f 975,- tel. 045-254165.

meubels nieuw be-  
STOFFERDERIJ  
Klopproge, Dr. Poels-  
29, Simpelveld. Tel.  
43771.

EURENTELEVISIES  
Philips, Blaupunkt,  
vanaf f 195,-. Radio/TV  
B.V., Bokstr. 33,  
ide, Tel. 045-213432.

uwe VHS VIDEOREC-  
f 1190,- met stereo, 32  
afstandsbed. audio  
camera-aansluit.  
9,-; kleur.tv 51 cm 16  
f 1049,-; 70 cm beeld,  
+ teletekst f 2099,-;  
f 1799,-; 56 cm  
9,-; compactdisk  
etc. Inruil mogel. f.  
er, Verzetstr. 15  
aan. Tel. 045-417651.

dehands MEUBELS  
topkwaliteit. Lei Rö-  
Einderstr. 46, Heerlen-  
d (bij Sauna Martin  
jeen). Donc koop-  
d. Tel. 045-215716.

**Magazijn  
verkoop**

ntstreeks van fabrikant  
konsument. U betaalt  
ns 30, 40, 50 of 60%  
der voor nieuwe, over-  
e of licht beschadigde  
araten, zoals: wasauto-  
en, diepvriezers, koel-  
en, kleuren TV's, vi-  
ecorders, stereo ap-  
aten enz. enz.

oorbeeld: grootbeeld  
ren TV met afst. bed.  
f 1399,- voor f 998,-.  
gens goedkoper en met  
e garantie.

ens witte pomp met  
dag de laagste benzi-  
en dieselprijs.

**De Witte Hal**

weg 9, Sittard, tel.  
0-18162.

er het station, over de  
en brug.

open HAARDHOUT,  
sh, beuken, berken en  
en f 100,- per m3.  
bevez. 04490-24882 na  
uur.

**koop gevraagd**

ik. gevr. slooppauto's  
f 100,-. Tel. 045-  
724.

izer en metalen en  
OAUTO'S te k. gevr.  
045-752215.

UD zilv. munten, postz.  
ol. fax cont. bet.  
onstr. 109 Geleen.

EUREN TV of video te  
koop gevraagd. Hoogste  
04406-12875.

OSLOPERIJ vr. met  
ed loop-, sloop- en scha-  
uto's. Hoogste prijs +  
r. bew. Tel. 045-752997.

bet. f 500,- tot f 20.000,-  
uw AUTO'S, schade-  
ed, bedrijfsauto's, bus-  
ook sloop. Tel. 045-  
742 / 045-723076.

speed te k. gevr. alle  
klasse. U belt, wij ko-  
ni. Ook schade-auto's.  
nant geld. 045-460262.

rekt kontant GELD. Bel-  
en als u iets te koop hebt,  
en, platen, strips, ra-  
stereo met boxen, tee-  
foto, doka- of film-  
errekijker, video-  
en- en barben (ook  
R) gereedschap: boor-  
uur-, schaaft-, tel-, type-  
naaimach., fiets, huis-  
grill-kookplaten etc.,  
bebed, muziekinstr.  
f 11775, 043-253078.

nant geld voor uw def.  
vanaf 1976, Philips  
1974, tel. 045-723712.

TO v. schade of defect  
en bezw. 045-724928.

re LISKAST, gasfor-  
diepvriezers, waswas-  
eiken bankstel. 045-  
555.

EUREN TV te koop ge-  
vraagd. Klein defect geen  
waar. 04406-12875.

re VIDEO'S en kleuren-  
hoogste prijs. Tel. 045-  
1160.

**Te huur aangeboden**

KAMERS te huur. Gebr.  
van badkam. en keuken. Te  
bevr. Taxi Breko, Akerstr.  
132 Hoensbroek.

SCHAESEBERG. Heerlen-  
seweg 1-3, kamer te huur.  
f 285,- all-in. Informatie:  
043-252425.

Te k. of te h. te Heerlen  
WOONHUIS met gar. van  
300 m2 oppervl. Na 18 u. tel.  
045-464286.

MAASTRICHT. Heer-  
Dorpstr. grote bedrijfs-  
ruimte 150 m<sup>2</sup> incl. garage,  
kelder 100 m<sup>2</sup>. Huurpr.  
f 800,- p.m. van Gerwen &  
van de Geer. 043-252425.

Te huur oudewijve.  
CARNAVALSPAKJES.  
Boumans, tel. 045-411960.

Te h. o.a. APE- en ijsbe-  
pakken f 25,- per dag. Win-  
kel v. Sintel. 716060 Raad-  
huispln. 9 Heerlen.

Te huur: ETAGE, cntr.  
Hrln. Inl. 711617.

T.h. kl. STUDENTENKA-  
MER f 195,-. Inl. 711617.

KAMERS te h. te Kerkrade.  
tel. 045-418308.

BALKONKA-  
MER Na 14.00 u. Kruisstr.  
75, Heerlen, tel. 045-714330.

Nabij cntr. Hrln. mooie ge-  
meub. KAMER alle comf.  
v. nette werk. mensen. Na  
18.00 u. zat na 11.00 u.  
Schaesbergerweg 43, Hrln.

Te h. cntr. Hrln. en Spek-  
holzerheide gem. KAM-  
ERS m. gebr. v. keuken,  
douche en c.v. Tel. 045-  
717523.

Gemeub. eenpers. ZIT-  
SLAAPKAM. m. gebr. v.  
w.c., douche, keuken, c.v.  
Te bevr. Hommelterweg 86,  
H'broek.

Te h. voor cafés, kantes,  
sportverenigingen. KOF-  
FIEAUTOMAT. huur  
f 10,- per jaar. Tel. 04490-  
27251 na 18.00 uur.

Te h. centr. Hrln. en Spek-  
holzerheide, gem. KA-  
MERS m. gebr. v. keuken,  
douche en c.v. Tel. 045-  
717523.

Nog 1 KAMER vrij in stu-  
dentenhuis. Te bevr. mevr.  
Aretz, tel. 045-721268.

Gemeub. eenpers. ZIT-  
SLAAPKAM. m. gebr. v.  
w.c., douche, keuken, c.v.  
Te bevr. Hommelterweg 86,  
H'broek.

Te h. voor cafés, kantes,  
sportverenigingen. KOF-  
FIEAUTOMAT. huur  
f 10,- per jaar. Tel. 04490-  
27251 na 18.00 uur.

MAGAZIJN. 32x12 mtr.  
poorthoogte 3,70 mtr. WC,  
keuken-kant., kr.stroom,  
gas. Tel. 045-212226 of  
212230.

Te h. of te k. WINKEL-  
WOONHUIS goede ligging  
centrum Egelshoven. Tel.  
045-312318 of 352406.

APPARTEMENT te h.  
aparte ing. huursub. mog.  
Pannesheiderstr. 43, Kerkrade.

Ongem. winkel of KAN-  
TOORUIMTE (± 90 m2)  
te Egelshoven, incl. water  
en licht f 350,- p.m. Tel.  
045-352993-229096.

Ruime lichte KAMER met  
v.w. en c.v. en gebr. keuken  
en badk., rustige ligging.  
Heerlen te h. aangeb. bij  
voork. studente. Tel. 045-  
750486, na 18 uur.

**Bouwwak**

DAMOISEAUX Heerlen  
verkoop en verhuurt meer  
dan u denkt! (Verhuur zon-  
der borg). Tel. 045-411930.

KANTELEUREN of rol-  
luiken bestellen (ook voor  
industrie). Straten Voeren-  
daal. Bellen Tenelenweg  
8-10, tel. 045-750187.

**Dieren**

Weg omst. hed. te k. DO-  
BERMANN PINSCHER-  
REU, 20 mnd. Van kam-  
pafst. Hulserstr. 33, Ubach o.  
Worms. Na 17.00 u.

BULTERRIER te k. 7 mnd.  
oud. Trelaan 50, Geleen.

RIJZADEL + 2 hoofdstel.  
Pijnsweg 72, Hrln. Welten, na  
18.00 u.

KIPPENGHAKT voor  
uw hond f 1,25 p.kg. 5 kg  
f 5,-. Poeliersbedrijf John  
Smeets, Haalbrugkwesweg  
12, Stein, tel. 04495-1658.

Amerik. PIT BULL TER-  
RIERPUPS, tel. 045-  
459520.

Jonge COCKER-SPA-  
NIELS, iets aparts, goed  
koop! Kerkr. 33, Ubach o.  
Worms.

Te k. RIESENESCHNAUT-  
ZER (teef), 9 mnd. (peper-  
en-zoutkleur). 045-214333.

Te k. 3 syberische HUS-  
KYS, zeer mooi, m. papie-  
ren, f 850,- p.st. Tel. 04450-  
1006.

Prachtige DOBERMAN-  
PUPS 9 wk. oud m. stamb.  
Tel. 045-272694.

Amerikaanse PITBULL-  
PUP, zr. goede stamb., 4  
mnd., geent en ontw.  
f 1000,-. Tel. 04495-7352.

PAPEGAAIEN te k. uit  
kweek! Jonge tamme ama-  
zone, Inr. v. kweek mog.  
04494-49517.

Te k. ZEEAQUARIUM.  
130x50x50, m.1steen + 30  
soort. lag. dieren, waarde ±  
f 8000,-. Fr.o.t.k. 045-  
353107.

Te k. z.m. PEKINGEES.  
JES m. stamb. Prov. Weg.  
Zd. 143, Oirsbeek (geent  
tel.).

# Alleen al op deze artikelen 10 gulden voordeel!

amsterdam, 25 april 1968

secretaris      president

**magere runder lappen**

kilo van 17.90 voor

**10.98**

Uw voordeel: **6.92**

**navelina's**

ca. 2 kilo in net van 3.98 voor

**2.98**

Uw voordeel: **1.-**

**stegeman slagers leverworst**

250 gram van 2.23 voor

**1.79**

Uw voordeel: **44**

**de jager zure haring**

emmer 500 gram van 3.98 voor

**2.98**

Uw voordeel: **1.-**

**albert v. zoonen vlees bitter ballen**

diepvries 40x20 gram van 4.49 voor

**3.98**

Uw voordeel: **51**

**all e10**

pak 4 kilo van 17.95 voor

**14.99**

Uw voordeel: **2.96**

## GRUMA VERSEXPRESS

**VERS VLEES**

Rundertartaar 12.98 kilo

Runderpoulet 12.98 kilo

Runder-Goulashvlees 12.98 (kant en klaar) kilo

Friki Grill-kuiken 5.98 kilo

**VLEESWAREN**

Stegeman Schouderham 100 gram van 1.59 voor 1.19

Pain de Veau 200 gram van 2.70 voor 1.98

Johma Balkansalade 100 gram van 1.89 voor 1.39

Stegeman Worst 4.65 mosterd cervelaat, cervelaat, salami goud, plockworst 275 gram

Elroy Huzarensalade 3.98 bak 1000 gram

Bakker Borrelballen 2.45 pakje 250 gram

**GROENTE EN FRUIT**

Kleibintjes 98 5 kilo

Spierciebonen 2.98 500 gram

Prei 1.25 kilo

Gesneden Erwtensoeppakket 1.69 350 gram

**Import Golden Delicious draagtas 2 kilo 3.25**

**ZUIVEL**

Magere Yoghurt 1.17 literpak

Volle Melk 1.25 literpak

Blanke Vla 1.79 literpak van 1.99 voor

Licht Belegen Goudse Kaas 9.45 (verpakt) volvet kilo-stuk

Port Salut 2.59 (verpakt) 150 gram van 3.19 voor

Braderie Braadboter 89 pakje 200 gram

Zeeuws Meisje 1.49 kuip 500 gram van 1.59 voor

**KAAS „VERS VAN 'T MES"**

Belegen Goudse Kaas met koriijn 500 gram van 7.10 voor 5.95

**BROOD/GEBAK**

Knip Wit of Tarwe 1.88 800 gram

Boerenwit of Tarwe 1.99 800 gram

Krentenbollen 1.45 4 stuks

Easy Worstebroodjes 2.98 10 stuks van 3.49 voor

Easy Saucijzebroodjes 3.98 8 stuks van 4.29 voor

**DIEPVRIES**

Mora Smulrol 3.49 4x75 gram

Albert v. Zoonen Voordeeltkroketten 2.79 15x50 gram

Sabatasso Pizza Margherita 1.98 per stuk

**WIJN VAN DE WEEK**

La Mancha Plaza Mayor (rode spaanse wijn) 0.7 liter, 3 flessen 10,-

**DEZE WEEK EXTRA GOEDKOOP!**

Bavaria Pils 10.98 krat 24x30 cl. van 11.48 voor

Heineken Pils 99 blik 33 cl.

Unox Bierworst 2.39 (met carnavalssticker) 4 stuks van 2.59 voor

Chaudfontaine 1.19 orange, lemon literfles van 1.39 voor

Croky Chips 2.29 zout, paprika, bolognese zak 300 gram

Duyvis Zoute Pinda's 2.59 zak 250 gram van 2.85 voor

Kempenaar Voorgebakken Stokbrood 1.29 per stuk van 1.49 voor

Wasa Light Knäckebröd 1.59 250 gram van 1.75 voor

Appelmoes 99 2 potjes a 370 gram van 1.30 voor

Miauw 4.49 blik 405 gram 4 HALEN/3 BETALEN van 5.96 voor

**PROFITEER METEEN EN HAAL 'T VOORDEEL ERUIT!**

deze week op elke volle strip

**stegeman leverworst**

500 gram per stuk van 1.79 voor

**79ct.**

**GRUMA houdt 't Vers en Voordelig!**

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 5 t/m dinsdag 11 februari.  
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 5 t/m zaterdag 8 februari.  
Prijswijzigingen voorbehouden. nr. 6-86

**GRUMA STRIPS**

VRAAG 'N GRATIS GRUMA STRIPPENKAART; SPAAR GRATIS GRUMA ZEGELS EN PAK 'T VOORDEEL!

Heerlen, Nobelstraat 48



## Onroerend goed

## Vakantie/recreatie

**SNELLE VERKOOP** van uw huis daarnaast streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie. Troost Onroerend Goed. Heerlen. Tel. 045-717976.

**KERKRADEW** te k woonhuis met winkelruimte, ook geschikt als kantoor van showroom etc. Tel. 045-416794.

**Tussentijdse WOONHUIS** te k in Kerkraade Centrum. Te bevr. tel. 462183.

**EYGENSHOVEN** vrijstaand woonhuis met kelder, dubbelgarage, grote tuin, totaal 5,35 are. Vrij te aanw. f 195.000,-. Tel. 045-352978.

### Enkele 2-onder-1-kap woningen Aantrekkelijk

#### Premie A rijksbijdrage in Vaals woonplan V.T.F.

De woonhuizen in dit gunstig gelegen bestemmingsplan worden gerealiseerd met een garage met schuin pannendak. Ind.: L-vormige woonkamer met verscholede leggen open keuken aansluitend op de eethoek. 3 slaapkamers en een badkamer met douche en vaste wastafel. De zolder is bereikbaar via een vaste trap.

#### Konstante woonlast

(door nieuwe premie a regeling)

ca. f 560,- netto per maand.

Ind. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.

Tel. 045-712255.

**INTERART** Antiek, Irmstr. 64, Sijpeldveld, 045-443161. Zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Nu ook meubelen van groen en meubelen. Eigen restauratie en ingericht.

#### Lessen/onderwijs

**ANWB-erkende auto- en MOTORRIJSCHOOL** Wischmann & Zn. Ubach o. Worms 045-351721 voor motor auto, vrachtauto, autobus of aanhangwagen achter auto of vrachtauto tevens opleiding voor het chauffeursdiploma.

**CHAUFFEURSDIPLOMA** halen: inschrijven nog mogelijk. Ind. autorijsschoolen. Piet Hillebrand, 045-415397. Nico Zoet, 045-456772.

**110.- p. PIANOLEN!** Bel vrijbl. v. inf. of proef. Gedipl. docent. 045-725597.

**Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA** CCV B start cursus 8 maart a.s. Onze garantie bij niet slagen volgende cursus gratis. Verkeersschool Leo Cremers, rijsschool voor al uw rijbewijzen, tel. 045-312558 of 045-319474.

#### Auto's en motoren

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 50,- tot f 3000,- 04494-43481.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford, Ind. terr. Haerland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. RENAULT 5 TL bij mei '80. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-228469.

Te k. BMW 525 bij '78. koopje. Inr. mogl. Caumerweg 70. Heerlenbaan.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. zeer mooie Opel ASCONA brede banden + LPG. koopje. Citrusstr. 8. Schandelen Heerlen.

Te k. AUDI 80 bij '81. vr. pr. f 13.000,-; Renault 5 RTL bij '80. vr. pr. f 7500,-. Tel. 0450-2748.

Te k. VW KEVER kl. 1 blauw. bij '68 motor defect. Molenweg 43. Sittard na 17.00 u.

Te k. RENAULT 4 F 6 bestel lang m. ruiten. i.z.g.st. bij nov. '78. pr. f 2100,-. Tel. 045-725371.

Opel MANTA type '77 i.z.g.st. pr. f 1550,-. Tel. 045-723039 tuss. 14-18 u. 045-425518.

Te k. autom. Opel KADETT 1200 S coupe, km.st. 90.000, schuifd., sportw., radiocass., zeldz. mooi, bij '78. vr. pr. f 4700,-. 045-424659.

Te k. gevr. sloop- + SCHADEAUTO'S. M. v.d. Ven. Zwaluwstr. 10. Heerlen, 045-214929.

Te k. zeldz. mooie Ford TAUNUS 1600 L. gas. 4-drs., radio i.z.g.st., bvr. 77. vr. pr. f 2150,-. Tel. 225913.

CITROEN GS 78 1200 cc pr. n.o.t.k. Tel. 045-351615.

# Ouderwetse zoethoudertjes.

Hier wordt ieder kind stil van:

wat een heerlijk snoep en zoveel keus. Je zou alles wel willen proeven. Ook menig ouder kan zijn hart ophalen in dit wonderland vol snoep. Dus kinderen en ouders, kom nu snel bij V&D langs, want er is zoveel snoep en allemaal om je vingers bij af te likken!

#### Snoep

#### Grandioos Kindersnoepfestival

Keuze uit: Engelse drop, Winegums, Grote wijnballen, Kaneelhompjes, Vruchtenhartjes met diverse spreken, Schuim met dierfiguren.

Per 250 gram 2.50

Vruchtenpalen, Salmiakpalen, Vruchtenrolletjes, Wijnknotsen, Vruchtenknotsen, Smurfengum, fruit of cola.

Per stuk 10 cent

Salmiakknotsen, Double lollies, bruinknotsen, Disco pops of Cola

Per stuk 15 cent

Walt Disney vormpjes, Regenboogpalen, Pink vruchtenpalen, Mac Bubble pops cola of aardbei, Rainblo fruitassorti of Pecto Bluegum.

Per stuk 25 cent

Dib Dab of Magic Knettergum.

Per stuk 35 cent

Double Dip, Tennisballen 3-pack of Firebals.

Per stuk 50 cent

Super Lollies uit geheel Europa, o.a. Hart met pijl, Wild West of Happy Flower.

Per stuk 1.95

Mars

5-Pack + 1 gratis 2.99

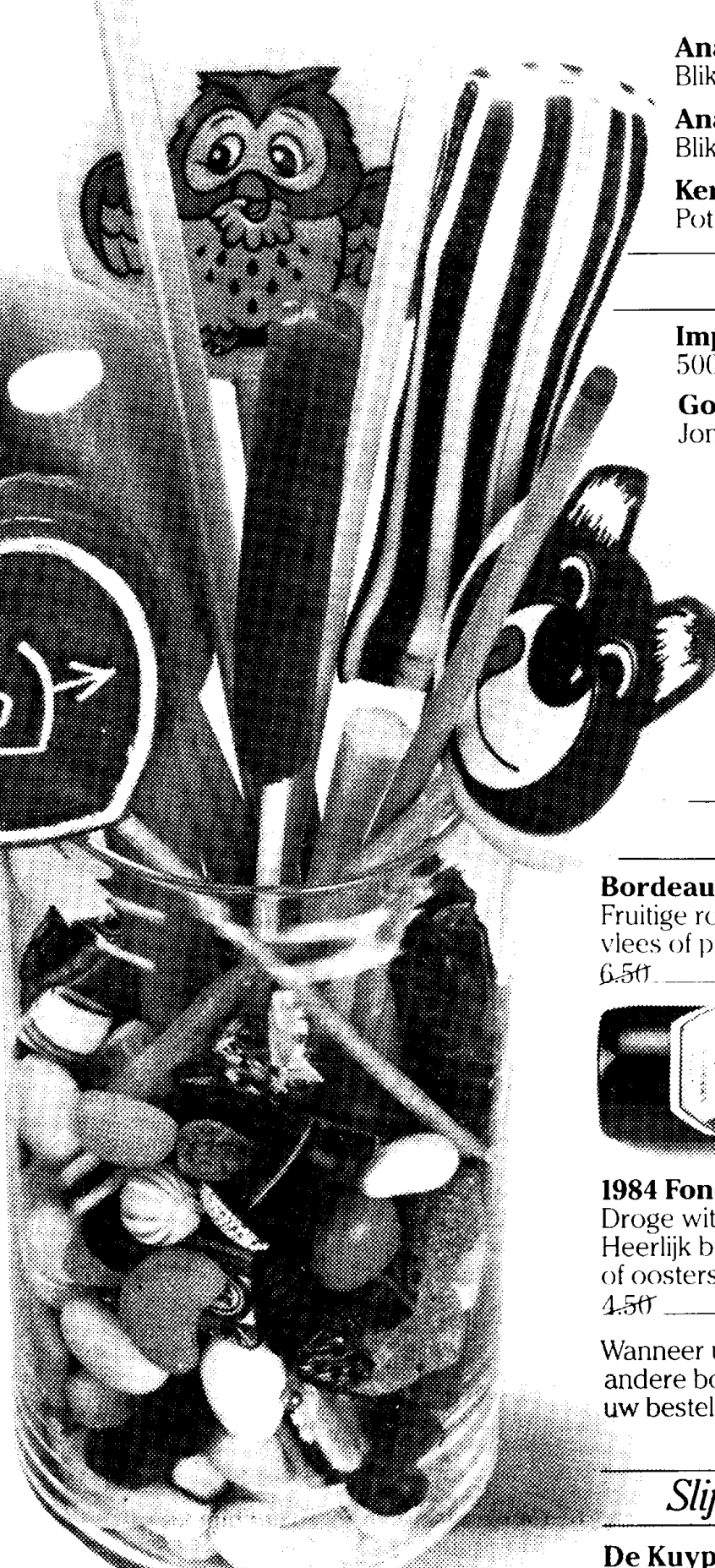
#### Bonbons



#### Originele Belgische bonbons van Divino

Een fijn assortiment bestaande uit 14 verschillende soorten met voortreffelijke vullingen.

Per 100 gram 3.25 2.75



#### De traktatie van onze banketbakker

Bossche Bollen 4 Stuks, 5e gratis 7.50 6-

Ananasschijven  
Blik 234 gram 1.49 1.29

Ananasstukjes  
Blik 567 gram 1.59 1.45

Kersen met pit  
Pot 850 gram 2.39 2.19

#### Vers

Import tomaten  
500 Gram 1.49

Goudse kaas  
Jong belegen, kilo 10.90 8.90

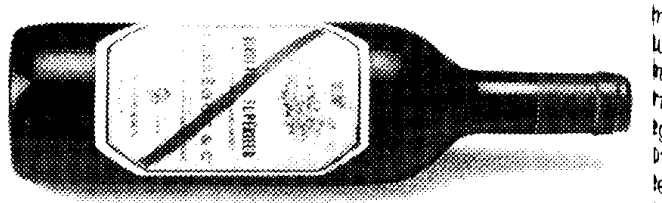
Brie vers van de Mat  
Per 100 gram 2.- 1.59

Artland Aufschnitt  
speksoorten  
Keuze uit: Katenspeck, Spek-Oleek en Smorre-spek (Deense specialiteit)  
Per 100 gram nu 1.49

Magere runderlappen  
500 Gram 9.75 7.45

#### Wijn

Bordeaux Supérieur A.C.  
Fruitage rode Franse wijn. Heerlijk bij rood vlees of pittige kaassoorten.  
6.50 5.95



1984 Foncaussade, Bergerac A.C.  
Droge witte Franse wijn. Heerlijk bij kalfsvlees, pastei, eiergerechten of oosterse gerechten.  
4.50 3.95

Wanneer u voor f 50,- of meer aan wijn of andere boodschappen koopt, bezorgt V&D uw bestelling gratis bij u thuis.

#### Slijterij 'In de Lanscroon'

De Kuyper Citroen Jenever  
Fles 750 ml. 15.50

14.50

Groente-, fruit- en vlees-aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 8 februari 1986. Overige aanbiedingen t/m woensdag 12 februari 1986.



## Sanders Spotprijs: 899.-

Dat modieus beslist niet duur hoeft te zijn bewijst deze extra scherpe aanbieding van een wit gelakte beuken eethoek met smaakvolle blauw/grijze bekleding. Stoel van 159,- voor 139,- Tafel van 448,- voor 399,-

U vindt onze winkels in Amsterdam, Berkel Rodenrijs, Beverwijk, Groningen, Hattem, Kerkraade, Oosterhout, Uden/Volkel, Utrecht en Vlaardingen. Zolang de voorraad strekt. Wijzigingen voorbehouden. Aanbieding geldt t/m 8 maart a.s.

Bij Sanders slaag je sneller.

**Sanders**  
MEUBELSTAD

#### Hoensbroek vrijstaande bungalow

Schitterend gelegen, goed onderhouden met c.v., inpandige garage en grote tuin. Verdere informatie op aanvraag. Koopsum slechts f 299.000,- k.k.

#### Livac B.V.

Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Open huis - Open huis

As, zaterdag 8-2-'86 open huis te Brunssum, Pr. Hendriklaan 168, zeer mooi ruim pand, geschikt voor vele doeleinden. Koopje. Van 1.30 u.-2.30 u.

**BRUNSSUM:** Jonk. Clutstr. 19. Open huis van 15.00-16.00 uur op 8-2-'86. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en vaste trap naar zolder. Ind. van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. tel. 045-254543.

Gerieflijk wonen in het plan „Pingerdwaarsstraat“ in Nuth met een tweetal visvijvers als vriendelijke omlijsting

De comfortabel en efficiënt ingedeelde huizen hebben een vriendelijke architectuur. Ind.: aantrekkelijke woonkamer, type doorzon, met gezellige open keuken. Een terrasdeur nabij de eethoek zorgt voor fijn tuinkontakt. 3 slaapkamers, flinke badkamer met douche, forse zolder, praktisch voor hobby doeleinden, ruime garage. Konstante woonlast van ca. f 614,- netto per maand (dankzij de nieuwe premie A-regeling). Ind. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-712255.

#### Dieren

**HONDETRIMSALON** Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. geel,ivoor, goud, geel, rood, goud, isabel, KUIF-KANARIES, goede zangkanaries en bastaarden. Rembrandtstr. 28. Meezenbroek Heerlen.

Te k. mooie langh. TEC-KELPUPS. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

#### Fietsen/bromfietsen

Te k. YAMAHA, bwi. 1981. Rijksweg Zuid 208, Geleen. Tel. 04494-40636.

Te k. HONDA MT 5, in nw.st. met veel extras. Tel. 045-214247.

Te huur luxe APPARTEMENT, 2slpk., gr. liv., c.v. koer., garage, tel. 09-3212454195.

#### "De Skiwerkplaats"

Nu koopjes halen!!!

Langlaufschuilen f 45,-

"Kneissl" As Ski met tyr 185 D f 345,-

Gedr. ski's nog enkele paren!!!

Eikenderweg 16, 711040 412886. Dond. koopavond.

#### Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. tuin- en TERRASSTOELEN tegen zeer scherpe prijzen. Ook v. part. en groothandel. Licht 42 B.3, Kerkraade, tel. 045-421080.

#### Kunst/antiek

Denk je aan goede ANTIK-vergoet dan Simons niet. Dond. koopavond. Simons. Dorpsstr. 45A, Nuth. t. ing. keek naast Cuhewes. Tel. 045-243457 244613.

WA en ALL-RISKS honderden guldens goedkoop. Bel 045-317982.

Autobedrijf L. Janssen biedt te koop aan: GOLF diesel 79, f 7750,-; Kadett 1.2S caravan '80 f 9750,-; Kadett GTE m. 5-bak; BMW ATS-velgen spec. vering f 9950,-; Alfa Giulietta 1.6 '78 f 3750,-; Alfa Giulietta 1.6 '80 zeer m. ooi f 7950,-; Mercedes 250 op gas f 77 apk f 6950,-; Audi 100 GLS 79 op gas apk f 4250,-; Citroen GSA special '81 f 7900,-; Ford Fiesta L '80 f 7900,-; Fiat Sport Spider cabr. in nieuwstaat f 9750,-; Jeep Kubel wit f 6400,-; Customcar Kever pick up m. apk f 6750,-; Spitfire '78 f 4750,-; Austin Allegro '77, '78, '79 va. f 1000,-; Honda Civic aut. '77 f 1550,-; Mazda 818 '78 f 1450,-; Vauxhall Chevette '77, '78 va. f 1000,-; Mercedes diesel 1948 ger. NL.kent. f 12.750,-; Caravan Adria 305 met Bovag-keur, rups f 2750,-. Diverse goedkope inruilauto's va. f 500,-. Inruil, onderhoud, financiering. Tevens te koop gevraagd alle merken personen- en bestelauto's. Dinsdags gesloten. Autobedrijf L. Janssen, Boeveldstraat 55, Kerkraade-Bleijerheide. Tel. 045-457126.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. O' savonds. 045-422610.

Te k. FIAT 132 2.0 ltr. bjr. '80. Patronaatstr. 26, Kerkraade.

Autobedrijf Aretz, Barbarastr. 10, Palemij Hrl. tel. 721268 biedt aan: NISSAN Cherry '85 f 17.000,- km. f 15.500,-; Renault R4 GTL '83 f 8750,-; Kadett Caravan '82 a.n.w. 50.000 km f 13.000,-; Kadett 1300 S '79, '80 3-drs. f 7900,-; Mitsubishi Galant Caravan m.v.s. l. te koop op LPG bij '80; Golf GTI type '80 5-bak f 11.000,-; Ford 1600 L autom. 4-drs. + schuifd. '81 f 8750,-; Honda Accord '80 4-drs. lichte achterachade; Rekord 4-drs. autom. '78; Ford Escort 1300 GL '81 f 11.000,-.

#### KLEUR BEKENNEN BIJ BRISTOL!

soepel leer in zwart, wit, oranje en groen. Maten 36 - 41 Winkelprijs 39.95 Bij Bristol betaalt u deze week

25.-

TRIMMEN HOUDT JE FIT!

écht leer in de kleurstelling wit/grijs. Maten 36 - 41 Winkelprijs 39.95 Bij Bristol alleen deze week

30.-

FANTASTISCH - zo'n schoen voor zo'n prijs!

natuur. leder nullijner voor groot & klein. Soepele zoel. Maten 32 - 46 Winkelprijs 69.95 Bij Bristol alleen deze week

50.-

de GROTE mode in zwart en lichtgrijs

maten 40 t/m 46 Winkelprijs 49.95 alleen deze week

37.50

## Bristol schiet in de Roos met de nieuwe voorjaarskollektie die ook EXTRA aantrekkelijk geprijsd is

prachtige stone-washed spijkerbroek. Bekend merk Amerik. maten 27 - 36 Winkelprijs 69.95 Bij Bristol betaalt u slechts

45.-

katoenen sweatshirt met knoopsluiting. Modekleuren oranje, smaragdgroen, geel en turquoise. Alle maten Winkelprijs 59.95 bij Bristol slechts

50.-

'oversized' katoenen damesblouse in de nieuwe lente-kleuren oranje, geel, groen en turquoise. maten S-M-L-XL Winkelprijs 44.95 bij Bristol deze week maar

35.-

voor haar

Levi's

nu kopen = voordeel halen! linnen laars in de kleuren wit en geel. Maten 36 - 41 Winkelprijs 69.95 Bristolpr. 60,- alleen deze week bij Bristol slechts

45.-

aanbiedingen gelden, zolang de voorraad strekt, tot en met zaterdag 8 februari

nu óók in KERKRADE: Nullanderstraat 102 tel. 045-455919 donderdag koopavond

HEERLEN  
Hoogweg 2-4 (rijstraat Schelsberg)  
tel. 045-722388 donderdag koopavond

KERKRADE  
Nullanderstraat 102 (centrum Kerkraade)  
tel. 045-455919 donderdag koopavond

ROTHEM - MEERSSEN  
Koopcentrum 'Au Ciel', Kuisstraat 75  
tel. 043-641064 donderdag koopavond



13 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719

Nu we het toch over de Wink-  
 hebben. Bescheiden zijn  
 deze heren wel! Nu pas hebben  
 we vernomen dat oud-voorzit-  
 ter Funs Pelt tijdens het LSC  
 carnavalconcert in de Heer-  
 en stadsschouwburg werd  
 verscheiden. Terwijl prins en  
 raad op de bühne stonden, werd  
 het programma eren onderbro-  
 ken door SLV-voorzitter Jean  
 van Wassen die Funs voor al zijn  
 verdiensten op carnavalsge-  
 bied tot erelid van de SLV ver-  
 reed. Ook ebevrzaadeld Je-  
 van Wassen, naste beschermgel-  
 de van de stadsprins, werd zater-  
 dagavond tijdens het oud-prin-  
 scabal voor zijn af en toe  
 niet te beuigen taak onder-  
 scheiden tot 10e erelid van deze  
 stadsprins. Ere-lid Wiul Kuipa  
 liet nalaten op te merken  
 dat het ledengedezelschap vol-  
 led seizoen met zijn elven zal  
 zijn. Zo hij dan toch weer...  
 gewaarschuwd man tellen  
 voor twee.



**Hartelijk  
gefeliciteerd  
oma Cohnen**  
met je 70e verjaardag  
van uw kleinkinderen  
Rachel, Frank, Max,  
Natja, Bas en Bob.

## Auto's en motoren

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,-  
voor uw AUTO'S, schade-  
auto's, bedrijfsauto's, bus-  
sen. Ook sloop. Tel. 045-  
727742 / 045-723076.

Te k. Honda Goldwing ZII-  
SPANCOMB., f 3500,-. Tel.  
045-229082.

Te k. v. part. FORD Taunus  
1.6 GL, 4-drs., LPG, type  
81, f 5950,-. 045-218925.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en  
zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven  
wij u kennis van het onverwachte overlijden, op de  
leeftijd van 63 jaar, van mijn geliefde man, onze  
goede en zorgzame vader, zoon, broer, zwager, oom  
en neef

## Sjoerd van der Veer

echtgenoot van

## Christine Cornelia Krikke

In dankbare herinnering:  
Brunssum: Ch.C. van der Veer-Krikke  
André  
Greetje  
Thea

Fam. van der Veer  
Fam. Krikke

6446 XV Brunssum, 5 februari 1986

De rouwdienst, geleid door ds. Joh. Broeder, zal  
plaatsvinden op zaterdag 8 februari a.s. om 11.00  
uur in de Immanuelkerk te Treebeek, gevolgd door  
de crematie in het crematorium te Heerlen, Imsten-  
raderweg 10, om 12.30 uur. Bijeenkomst in voor-  
noemde kerk.

Gelegenheid tot condoleren in het crematorium, na  
de plechtigheid.

Sjoerd is opgebaard in de rouwkamer aan de  
Nieuwstraat 118 te Hoensbroek; bezoeken dage-  
lijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
wen.

Met diepe verslagenheid ontvingen wij het bericht  
van het plotselinge overlijden van onze gewaar-  
deerde penningmeester

## Sjoerd van der Veer

Zijn werklust, inzet en plichtsbetrachting zullen  
voor ons een voorbeeld zijn en steeds in onze herin-  
nering blijven.

Bestuur, Raad van Commissarissen  
en medewerkers van  
"Algemene Begrafenis en Crematie  
Vereniging Samenwerking"  
Brunssum, 5 februari 1986.

## Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons be-  
kend heeft, geven wij u kennis, dat na een kort-  
stondige ziekte, voorzien van de h. sacramenten  
der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen,  
op de leeftijd van 60 jaar is overleden, onze dierbare  
zus, schoonzus, tante en nicht

## Anneke Quaadvlieg

echtgenote van wijlen

Cör Snellen

De bedroefde familie:  
Familie Quaadvlieg  
Neven en nichten

Valkenburg a/d Geul, 5 februari 1986  
Corr.adres: Walramplein 17,  
6301 DC Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari a.s.  
om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw  
van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er  
geen condoleren zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 7 fe-  
bruari om 19.00 uur tot mede-intentie de avond-  
dienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium  
Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Be-  
zoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons ge-  
weest is, geven wij u kennis, dat na een langdurige  
ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken,  
in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leef-  
tijd van 87 jaar is overleden, onze dierbare moeder,  
schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder,  
zus, tante en nicht

## Barbara Hubertina Vluggen

echtgenote van wijlen

## Peter Joseph Franssen

De bedroefde familie:  
Heerlen: Nelly Franssen  
Heerlen: Sef Franssen  
Heerlen: Jet Franssen-Logister  
Mia Rooding-  
Franssen  
Daan Rooding-  
Franssen  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

Valkenburg a/d Geul:  
Heerlen: Minie van Hugen-  
Franssen  
Theo van Hugen-  
Franssen  
Els van Oers-  
Franssen  
Harrie van Oers-  
Franssen  
Marcel Franssen  
Irene Franssen-  
Zeguers  
en haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Vluggen  
Familie Franssen

## Enige en algemene kennisgeving

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden  
plotseling van ons is heengegaan, onze zoon, klein-  
zoon, broer, zwager, oom en neef

## Mario Sormani

op de leeftijd van 26 jaar.

In dankbare herinnering:  
W.C. Kalkhoven  
Ger en Marian  
Danny  
Hans en Jeannette  
P. Leyten  
Sien en Theo  
Kitty en Henk  
en kinderen  
Familie Sormani  
Familie Kalkhoven

4 februari 1986  
Akkerweide 14  
Corr.adres: Tulpstraat 63  
6414 RC Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrij-  
dag 7 februari om 15.30 uur, in de aula van het cre-  
matorium te Heerlen. Bijeenkomst in voornoemd  
crematorium. Er is geen condoleren.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens  
zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onver-  
wacht afscheid genomen van mijn lieve en goede  
man, onze zorgzame papa, schoonpapa en opa

## Mathieu Geelen

echtgenoot van

## Maria Derhaag

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zie-  
ken, in de leeftijd van 83 jaar.

Obbicht: Jacq Geelen  
Annie Jennen-Kitzen  
Wil Jennen  
Rob en Marcella

Obbicht: Nico Geelen  
Gerda Geelen-Hamers  
Karin en Henny, Gerwin, Jack  
Toos Wielders-Geelen  
Leo Wielders

Nieuwstadt: Toos Wielders-Geelen  
Leo Wielders  
Peggy en Frank

Buchten: Marlies van Horen-Geelen  
Pierre van Horen  
Marc

Familie Geelen  
Familie Derhaag

6125 CD Obbicht, 5 februari 1986

Burg. v. Hinsbergstraat 40

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de  
begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari  
a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te  
Obbicht om 10.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Wij zullen hem denken in de avondmis van vrij-  
dag 7 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde  
kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze grote droefheid is heden plotseling overle-  
den onze onvergetelijke moeder, grootmoeder en  
nicht

## Maria Philomena Josephina Crolla

weduwe van

## Jozef Jan Mathijs Tacken

Geboren te Houthem-St. Gerlach 29 augustus 1901  
Overleden te Roermond 5 februari 1986

Heerlen: J.J.M.G. Tacken  
J.E.A. Tacken-van Wessem  
Roos en Bram  
Mathia en Charles  
Juliette

Roermond: L.H.G. Tacken  
J.J.M. Tacken-Kunse  
L.H.G. Tacken

Heerlen: M.J.A.G. Keulaards-Tacken  
Max, Theo, Suzanne, Bernadette  
Velp: E.F.H. Tacken

I.M.J. Tacken-van der Lande  
Quirine, Willem-Henri  
Roermond: A.M.H. Stassen-Leinarts  
Frank

5 februari 1986

Roermond 21, 6041 XV Roermond

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal worden gehouden op zaterdag 8 februari  
om 11.00 uur in de dekenale St. Petruskerk (grote  
kerk) te Sittard.

Condolances vanaf 10.30 uur in de kerk.  
Vrijdag 7 februari om 18.30 uur avondmis in de H.  
Geestkerk te Roermond.

De eerste jaardienst van mijn dierbare man, vader,  
schoonvader en opa:

## Joep Direcks

echtgenoot van

## Martha Dautzenberg

wordt gehouden op 8 februari a.s. om 19.00 uur in  
de St. Jozefkerk te Waubach.

Martha Dautzenberg  
Kinderen en kleinkinderen

Waubach  
Februari 1986

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari a.s.  
om 11.00 uur in de dekenale St. Petruskerk (grote  
kerk) te Sittard.

Condolances vanaf 10.30 uur in de kerk.  
Vrijdag 7 februari om 18.30 uur avondmis in de H.  
Geestkerk te Roermond.

De eerste jaardienst van mijn dierbare man, vader,  
schoonvader en opa:

## Joep Direcks

echtgenoot van

## Martha Dautzenberg

wordt gehouden op 8 februari a.s. om 19.00 uur in  
de St. Jozefkerk te Waubach.

Martha Dautzenberg  
Kinderen en kleinkinderen

Waubach  
Februari 1986

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari a.s.  
om 11.00 uur in de dekenale St. Petruskerk (grote  
kerk) te Sittard.

Condolances vanaf 10.30 uur in de kerk.  
Vrijdag 7 februari om 18.30 uur avondmis in de H.  
Geestkerk te Roermond.

De eerste jaardienst van mijn dierbare man, vader,  
schoonvader en opa:

Martha Dautzenberg  
Kinderen en kleinkinderen

## Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor alle goede zorgen welke wij zo lang  
van haar mochten ontvangen, berichten wij u met  
droefenis het overlijden van onze lieve moeder,  
schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en  
nicht

## Maria Jussen

weduwe van

## Willem Borjans

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramen-  
ten, in de gezegende ouderdom van 89 jaar, in de  
verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum.

De diepbedroefde familie:

Heerlen: Wiel en Elfi  
Borjans-Leufkens  
Piet en Anita  
Borjans-Schulz

Roermond: Jozef en Francisca  
Borjans-Winkels  
en al haar klein-  
en achterkleinkinderen  
Familie Jussen  
Familie Borjans

Ubach o. Worms:  
Terwaerderveldje 73  
Corr.adres: Past. Welterstraat 27

Op vrijdag 7 februari wordt om 18.45 uur in de St.-  
Jozefkerk te Waubach de rozenkrans voor de over-  
ledene gebeden, daarna eucharistieviering.

Zaterdag 8 februari vindt om 10.30 uur de plechtige  
rouwdienst plaats in voornoemde kerk, gevolgd  
door de begrafenis op het kerkhof naast de kerk.

Samenkomst in de kerk; geen condolance.

De dierbare overledene is opgebaard in de kapelle  
ardente van het St.-Gregoriusziekenhuis te Bruns-  
sum; bezoektijd dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.

Auto's en motoren

AUTOGARANT b.v. niet  
de eerste wel de beste biedt  
aan: Honda Civic 12 valves,  
blauwmett. 1985; Opel Ka-  
dett 1.2 s 1984; VW Jetta  
GLD 4-drs. 1983; VW Polo  
1.8i altum. velen 1983;  
Toyota Cressida diesel sta-  
tioncar luxe uitv. 1983; Por-  
sche 924 1.6 eig. 1983; Opel  
Corsa 1.2 Luxus 1983; Opel  
Ascona 1.6 5-drs. 1982; Vol-  
vo 343 DLS, wijroodmett.  
1982; Citroën 2CV6 char-  
leston 1982; Datsun Cherry  
5-drs. 5-bak 1981; Ford Es-  
cort 1.3 L 5-drs. wit 1981;  
Ford Escort 1.1 L 1981; VW  
Jetta LD 1981; Dodge Omni  
1981; Mitsubishi Galant GL  
1981; Audi 80 GL 1981;  
BMW 320 1980; Renault 5  
TL 1980; BMW 323 1 1979;  
VW Golf GTI APK 1978;  
Ford Fiesta 1.1 L APK 1978;  
BMW 320 APK 1977; Opel  
Record Combi APK 1977  
etc. etc. Autogarant b.v.  
Schelsberg 128 te Heerlen  
tussen Bristol en Hen-  
driks.

Te k. FORD Taunus Combi  
1.6 L m. LPG, Bw. '80,  
Bernhardstr. 12 Munsterge-  
leen.

Te k. MITSUBISHI Celeste  
Liftback 2.0 L bwjr. '77.  
Vraagpr. f 1650,-; Tel. 045-  
271457.

Te k. BMW 728i bwjr. sept-  
'84, eig. 26.000 km. kl.  
metall. graniet, nw.pr.  
f 73.000,- nu f 38.000,-; Mau-  
ritslaan 91, Geleen, 0494-  
42075.

Te k. HONDA CBX 6 cil.  
bwjr. '81, Vraagpr. f 4750,-;  
Tel. 045-271457.

Te k. MAZDA 323 bwjr. '77.  
Vraagpr. f 1200,-; tel.  
04406-13074.

EEND 2CV6 speciaal bwjr.  
'81, Vraagpr. f 3900,-; Tel.  
045-321981.

Te k. GOLF Diesel, nw. mô-  
del type '79, auto verk. geh.  
in nw.st. km.st. 80.000,  
vr.pr. f 5700,-. Tel. 045-  
424659.

FORD Escort, bwjr. '84, 1100  
spec., 5 versn., Laser-uitv.,  
kl. wijnr.met. pr. f 14.800,-.  
Tel. 04404-1317.

Te k. CITROEN GS, bwjr.  
'78, f 600,-, tel. 045-254450.

Te k. zeer mooie OPEL Ka-  
dett coupé '74 m. APK,  
keur., sunroof, radio-cass.  
br. band, vr.p. f 1950,-, tel.  
045-226488, Damiaanstr. 11,  
Hoensbroek (bij kasteel).  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-  
leverbaar voor alle t-  
voertuigen. Kerp. in  
Cramer 31, Heerlen.  
716951.

Te k. gevr. loop-, sloot-  
SCHADEAUTO'S,  
red. pr. Gratis afgeh.  
045-753058 b.g.g. 75281

5000 ACCU'S uit voor-



ROERMOND - Er lijkt enige verbetering te komen in de omzetting van toekomstverwachtingen van bouwbedrijven in Limburg. Dat kan worden afgeleid uit de gebruikelijke najaarsenquêtes, die het gewest Limburg van het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid (NVOB) heeft gehouden. Ten opzichte van 1984 is vorig jaar de omzet bij de bouwbedrijven in Limburg met 8,6% toegenomen. Daarbij gaat het de grotere bedrijven het beste met een omzetstijging van 18%, en doen de kleineren het duidelijk minder met een gemiddelde stijging van slechts 3,3%.

Vooral grote bedrijven boeken omzetwinsten

## Bouw in Limburg langzaam beter

Nog altijd is het niet goed gesteld met de werkvoorraad bij de Limburgse bouwbedrijven. Ruim 80% zegt voor minder dan zes maanden werk in portefeuille te hebben. Een half jaar werkvoor-

raad wordt door het NVOB als norm gehanteerd voor een min of meer gezonde situatie in een bedrijf.

Opmerkelijk is dat de werkgelegenheid in de bouw in 1985 flink is toegenomen. Het aantal cao-plaatsen bij bouwbedrijven nam in 1985 met negen procent toe. Bij niet-bouwgebonden personeel verminderde het aantal plaatsen met vier procent.

Het NVOB zegt echter dat de uitslag van de enquête met voorzichtigheid gehanteerd moet worden omdat slechts 205 van de 360 aangesloten bedrijven (57%) hebben gereageerd.

KAMERFRACIES TONEN ONGERUSTHEID

## Plannen studiecentra van OU uit te kleden

DEN HAAG - De drie grote partijen in de Tweede Kamer, CDA, PvdA en VVD, hebben minister Deetman van Onderwijs hun ongerustheid onder de ogen gebracht over voorstellen die in de pen zouden zitten om de studiecentra van de Open Universiteit (OU) deels uit te kleden. In schriftelijke vragen verwijzen Beineha (CDA), Van der Doef (PvdA) en Te Veldhuis (VVD) naar plannen om de bestaande studiecentra te verdelen in een A- en een B-categorie, waarbij van de laatste groep het aantal van daaruit te begeleiden studierichtingen drastisch beperkt zou worden.

De Kamerleden vrezen dat realiseren van dergelijke plannen tot gevolg heeft dat juist in regio's waar toch al weinig of geen mogelijkheden zijn om (deeltijd)studies aan instellingen van Hoger Onderwijs te volgen, de huidige studiecentra van de OU worden gedegradeerd tot B-centrum. De fracties houden Deetman voor dat een dergelijke ontwikkeling indruist tegen de doelstellingen van de Open Universiteit. Er zijn 18 OU-studiecentra in Nederland. Volgens een woordvoerder

van de Open Universiteit 'klopt het niet en is het beslist niet waar' dat er plannen zijn de studiecentra te verdelen in een A- en een B-categorie, waarbij B te maken krijgt met een drastische beperking van de cursussen. Volgens hem wordt wel bekeken wat de OU kan doen om de centra nog beter te laten functioneren.

„Maar dat betekent niet dat het voorzieningsniveau wordt aangeast. Integendeel,” aldus de OU-woordvoerder.

## Hartige hap 'gehamsterd'

MAASTRICHT - Mogelijk om tijdens de carnavalsdagen geen gebrek te hebben aan een hartige hap is uit de etalage van een slagerij aan de Claveycymbelstraat in de Maastrichtse wijk Pottenberg voor 1300 gulden aan vleeswaren gestolen. De hamsteraar deed zijn greep in de etalage, nadat hij een trottoirtegel door de etalageruit had gegooid. Het vlees dat hij meenam is echter niet meer voor consumptie geschikt wegens de glassplinters. Voor de slager komt er nog een strop van 1250 gulden bij wegens het aan diggelen gooien van de etalageruit.

GS keuren plan goed

## Vier nieuwe basisscholen

MAASTRICHT - Gedeputeerde Staten hebben plannen van de gemeente Sittard, Venlo, Venray, Meerssen en Maastricht voor het stichten van nieuwe basisscholen goedgekeurd. Het gaat om algemeen bijzondere scholen in Sittard en Venlo, een katholieke school in Venray en een openbare school in Meerssen.

Daarnaast komen er mogelijk ook openbare scholen in Beesel en Heerlen. In Beesel is er voldoende behoefte, maar werd de aanvraag te laat ingediend. In Heerlen was de gemeenteraad tegen een openbare school in Renningem, maar GS zijn het daar niet mee eens, omdat er voldoende belangstelling is gebleven.

Hollandse voorlichting:

## Het Spectrum: carnaval van 15-18 februari

MAASTRICHT - 'Deskundige' Hollandse voorlichting' noemt oudburgemeester mr. L. Corten in Maastricht de informatie over carnaval in het boekje 'Nederlands Jaarprogramma 1986', uitgegeven door Het Spectrum in Utrecht. Mr. Corten attendeerde ons op dat werkje. In de informatie wordt carnaval gesitueerd op dagen dat de veertigdaagse vasten ons al bijna een week lang in zijn greep heeft, namelijk op zaterdag 15 tot en met dinsdag 18 februari. Maar dan is er ook wel het een en ander te doen, staat er in dat betrouwbare boekwerkje: optochten niet alleen, maar ook zittingen, revues, bals en kroegentochten!

Op zondag 9 februari, als een belangrijk deel van de liefhebbers van carnaval zich vergaapt aan tientallen carnavalsoptochten in het zuiden van het land, meldt het boekje trouwens toch wel een carnavalsevenement: een carnavalsoptocht in het centrum van Amsterdam, compleet met de te volgen route; misgaders de noordelijkste carnavalsoptocht van Nederland en mogelijk van de hele wereld, namelijk die in Kloosterburen in Groningen....

## Binnenkort 900 Belgen student aan 'onze' OU

HEERLEN - Aan de Open Universiteit studeren momenteel 650 Belgen, van wie er 31 inmiddels een certificaat hebben weten te halen. Binnenkort komen er 250 studenten bij. Intussen heeft het Belgisch ministerie van Onderwijs een bedrag van 1 miljoen gulden uitgetrokken uit het Fonds

Kollektief Fundamenteel Onderzoek, voor een tweejarig project van onderzoek naar de ontwikkeling van een Open Universiteit in Vlaanderen. Dat staat te lezen in het nummer van het OU-blad 'Modula', dat vandaag verschijnt. Inmiddels is in Antwerpen een studiecentrum van de Neder-

landse OU geopend. In het Antwerpse centrum, dat is opgericht door de Vlaamse universiteiten die de studiebegeleiding op zich hebben genomen, staan 370 studenten ingeschreven. Het ziet er naar uit dat de Vlaamse Open Universiteit, als die er komt, ge-

bruik zal willen maken van de inmiddels aan de Nederlandse OU opgedane ervaringen. De gouverneur van Belgisch Limburg, H. van der Meulen, heeft het Limburgs Universiteit Centrum in Diepenbeek kandidaat gesteld voor de hoofdstigting van de Belgische OU, aldus tenslotte Modula.

INVOERING MILIEUMAATREGEL VOORLOPIG VAN DE BAAN

## Loodvrije benzine wijkt voor belangen Volvo Car

Van de redactie economie

DEN HAAG/BORN - De Tweede Kamer lijkt tegemoet te komen aan de dringende wens van Volvo Car BV om niet aan de 1 april van dit jaar al maatregelen te nemen, die het gebruik van loodvrije benzine moeten bevorderen. Minister Vinsemius wil het gebruik van milieuvriendelijker, loodvrije benzine stimuleren door auto's, die voorzien zijn van katalysatoren die de uitlaatgassen zuiveren, minder te belasten. Daarentegen zouden auto's zonder zo'n katalysator langer duurer worden door verhoging van de Bijzondere Verbruiksbelasting.

Volvo Car, voor 70% eigendom van de Nederlandse staat, zou van zo'n maatregel de dupe kunnen worden omdat Volvo voorlopig nog niet kan voorzien in van katalysatoren voor kleine motoren. De meeste motoren die in Born in Volvo's worden ingebouwd komen van Renault in Frankrijk. In tegenstelling tot Nederland en Duitsland maakt Frankrijk minder haast met de invoering van loodvrije benzines.

Wij bouwen een milieuvriendelijke auto. Onze wagens voldoen zelfs aan de uitermate strenge milieunormen die in West-Duitsland worden ingesteld. Nu worden we plotseling geconfronteerd met de Nederlandse katalysator-eis. Daar kunnen we niet mee door de deur", aldus een woordvoerder van Volvo. Volgens hem is het voorstel om de loodvrije benzine in te voeren op 1 april geannuleerd onder druk van persie-roepen.

## Gevangenis Sittard kost 50 miljoen

Vervolg van pag. 1

SITTARD - Het gevangenis-complex in Sittard wordt geheel omgevoerd door een muur van 5 meter en wordt ontsloten door een weg van de Geerweg. Er komt ook een voetpad naar de voetgangerstunnel onder het Sittardse station. De plaats in Sittard is juist gekozen omdat er een ruime parkeerplaats is en Ridel en een station in de buurt liggen.

De 250 toekomstige bewoners zullen in het algemeen kortgestraften zijn die voor enkele dagen of weken in Sittard komen en daar zijn goeder (trein)verbindingen onmisbaar.

De gemeente Sittard is inmiddels in onderhandeling met de eigenaren van de gronden in het gebied achter het station. Eind 1987 moet de eerste schop voor het complex in de grond gaan. Zoals bekend biedt de gevangenis werk aan 250 mensen en een even groot aantal er van de cellen gebouwd maken. Op het gevangenissterrein zijn ook werkplaatsen gepland.

## GRATIS KABELKRANT MET TEKST EN BEELD

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT - Intussen is het werk aan de opbouw van de kabelnetten in de drie steden een flink eind gevorderd. Totaal net wordt daarbij wel eens geplaagd door onverwachte lange levertijd van de technische componenten. Binnenkort begint binnenkort met de werving van klanten voor abonnee-tv en diverse informatieleveranciers hebben hun hun dienstenaanbod in de startblokken staan.

Zeker is nu dat ook dit jaar de abonnees van het experimenteel-kabelnet gratis een kabel-

Volvo verwacht dat de in Born gemaakte auto's belangrijk duurder gaan worden. Gezien de financieel nog altijd labiele positie van het bedrijf - over 1985 werd nauwelijks een miljoen gulden winst gemaakt - zag Volvo Car de bui al hangen als de plannen van minister Winsemius per 1 april zouden worden ingevoerd. Een sterke lobby bij leden van de Tweede Kamer heeft kunnen bereiken, dat de plannen van de minister voorlopig niet in de Kamer zullen worden behandeld en dat eerst de uitslag afgewacht wordt van overleg tussen Volvo en de ministers van Economische Zaken, Financiën en Milieubeheer.

Volgens een woordvoerder van het ministerie is er geen sprake van een katalysator-eis en zal die er ook nooit komen. „Vorig jaar zijn voor auto's met een cilinderinhoud van meer dan 1400 cc door de EG normen vastgesteld met betrekking tot de milieubelasting. Die normen worden pas op 1 oktober 1989 van kracht voor nieuwe auto's met een motorinhoud van twee liter of meer. Die auto's zullen dan moeten voldoen aan de normen. Dat kan door ze uit te rusten met een katalysatorsysteem, maar ook door ze te voorzien van een heel andere motor", aldus de woordvoerder.

Het gebruik van de katalysator is dan ook geen eis. Waar het nu om gaat is de vraag of de Kamer ermee instemt dat er maatregelen worden getroffen om de verkoop van loodvrije benzine te bevorderen. „Als dat gebeurt zal een aantal autofabrikanten nu al met modellen komen met een schone motor, die over het algemeen wel zal zijn uitgerust met een katalysator". Loodvrije benzine is noodzakelijk om een katalysator in het uitlaatsysteem te kunnen toepassen.

## Anderhalf jaar voor telefoon'kraker'

MAASTRICHT - Wegens diefstal van 150.000 tot 200.000 gulden ten nadele van de PTT hoorde een 46-jarige uit Amsterdam afkomstige man zich gisteren in Maastricht veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar, vijf maanden en 22 dagen. Dit vonnis komt overeen met de anderhalf jaar die de officier van Justitie veertien dagen geleden had geëist. De daarop toege-



## Vermomde duik van bejaarden

Met een forse plons sprongen gistermorgen zo'n veertig bejaarden, geschminkt en gestoken in carnavalskleren, in het binnenbad van het Geleense Prins Willem Alexanderbad. Elke week trekken de bejaarden, afkomstig van alle Geleense ouderenverenigingen, hun baantje in het zwembad en met het verkleed zwemmen werd gisteren een jarenlange traditie voortgezet. Ze hadden zelfs voor een heuse prins carnaval gezorgd. Van tevoren poseerden ze voor onze foto-graaf.

paste 'reduktie' houdt verband met de dagen die de man tijdens het voorarrest heeft doorgebracht in een politiecel.

Zowel in het Amsterdam als in Zuidlimburg was het hem gelukt zonder veel moeite en zonder argwaan te wekken de geldcassette van openbare telefoontoestellen te kraken. Het stelde hem in staat op grote voet te leven. In Zuid-Limburg opereerde hij onder meer in Maastricht, Heerlen, Valkenburg, Geleen en Born.

Vijf Maastrichtenaren in de verdachtenbank

## Justitie haalt fors uit naar 'aasgieren'

door servé overhof

MAASTRICHT - „Hier dringt zich de vergelijking op met aasgieren die boven de maatschappij rondzweven en pakken wat ze pakken kunnen". Met deze woorden karakteriseerde officier van Justitie mr. J. Rijkssen gisteren recente misdragingen van vijf Maastrichtenaren die ieder voor zich en tal van keren ook tezamen en in vereniging het mijn-en-dijn op zeer overtuigende wijze aan hun laars hadden gelapt. Naast een serie inbraken in woningen en winkels prijkten op de dagvaardingen diefstal van homecomputers met toebehoren ter waarde van circa 30.000 gulden en beroving zowel van een hasjdealer als van een pompbediende. Bij de laatste activiteit had men in plaats van de spreekwoordelijk botte een scherp geslepen bijl ter hand genomen.

De justitiële rekening die officier mr. Rijkssen aan de 'meest actieven' onder de verdachten presenteerde, vermeldde eisen van respectievelijk twee jaar en van twee jaar en drie maanden. Twee anderen hoorden voor hun aandeel zes maanden onvoorwaardelijk tegen zich eisen. Ter terechtzitting bracht de rechtbank deze straffen terug tot respectievelijk twee maanden en drie weken en twee maanden en 27 dagen. Het onderscheid berust op het gedeelte van het voorarrest dat in een politiecel is doorgebracht. De computerroof had plaatsgevonden in het magazijn van V. & D. aan Het Rondeel te Maastricht als profijtelijk geachte afsluiting van een uitvoerige dorstlessende toernee langs

diverse etablissementen. Na eerst met stenen enkele ruiten te hebben stukgegooid en zich vervolgens wederom enige tijd in een nabijgelegen café te hebben teruggetrokken, waagden twee mannen zich in het magazijn om daar de hand te leggen op 36 homecomputers en enkele beeldschermen. Zij gaven de spullen door aan nummer drie die buiten op wacht stond, waarna een 17-jarige maat kwam voorrijden om te zorgen voor transport naar een opslagkelder. Later zou de politie de computerbuit daar ongeschonden aantreffen.

Ook alle overige feiten waren in Maastricht gepleegd. Twee man belanden aan bij een bekende hasjdealer en bereikten overeenstemming over een bepaalde transactie.

Toen het op afrekenen aankwam, haalde een van hen een slagersmes tevoorschijn en werd de handelaar ontdaan van ongeveer duizend gulden misgaders tien plakken hasj. Het tweetal gaf ter zitting toe niet te hebben vermoed, dat de man van deze afpersing aangifte bij de politie zou durven doen.

Bij de nadering van Carnaval-1985 besloten de 17-jarige, wiens zaak gistermiddag achter gesloten deuren werd behandeld, en twee andere (hoofd)verdachten hun slag te slaan in een tankstation aan de Via Regia in Maastricht. Een week lang werd deze plaats nauwkeurig geobserveerd alvorens het drieliet er in de late avond van 12 februari naar binnen stapte met de inmiddels klassieke kreet „Dit is een overval". Ter nadere verduidelijking werd vermaand met een alarmpistool gemanipuleerd en dreunden enkele bijlslagen op de toonbank.

Naar opgave van de exploitant waren de mannen aan de haal gegaan met drieduizend gulden. De verdachten zelf hielden het echter op duizend. Zoals één van hen ook volhield dat hij bij de individueel gepleegde aanslag op een ander tankstation niet meer dan vierhonderd gulden had buit gemaakt in plaats van de vierduizend die de benadeelde eigenaar had opgegeven.

Voor zover niet gisteren gedaan, doet de rechtbank in deze zaken uitspraak op 19 februari.



†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, na een geduldig gedragen lijden, geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 35 jaar, onze lieve zoon, broer, oom, neef en vriend

# Theo Grooten

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkkrade: **H. Grooten**  
**O. Grooten-Pelzer**  
Lanaken (Belgie): **A. Grooten en kinderen**  
**Familie Grooten**  
**en Marijke**

6463 AT Kerkkrade, 3 februari 1986  
Nassastraat 38.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkkrade, Nassastraat, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 7 februari tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal Theo bijzonder worden herdacht.

Theo is opgebaard in het mortuarium van de Luckerheidkliniek te Kerkkrade, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met diepe verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze gewaardeerde medewerker en collega

# Theo Grooten

Hij werd 35 jaar.

Ons medeleven gaat uit naar zijn ouders, familieleden en vriendin Marijke.

**Directie en medewerkers**  
**Pluim Beheersmaatschappij B.V.**  
**Holzstraat 47**  
**6461 HL Kerkkrade**

Kerkkrade, 5 februari 1986

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

# Al van Kesteren

echtgenoot van

## Zus Gösgens

op de leeftijd van bijna 56 jaar.

Oorsbeck: **Z. van Kesteren-Gösgens**  
**Danielle en Mireille**  
Brunssum: **Rob van Kesteren**  
**Anita van Kesteren-Palmen**  
**Familie van Kesteren**  
**Familie Gösgens**

5 februari 1986  
Stegelenstraat 4, 6438 JN Oorsbeck

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 10 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oorsbeck, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condolance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Avondwake zaterdag 8 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Al is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oienmolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar zaterdag en zondag van 19.30-20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

# Mathieu Göbbels

weduwnaar van

## Maria Rademakers

Hij overleed geheel onverwacht, in de ouderdom van 79 jaar.

Weert: **Gerda en John Elzinga-Göbbels**  
Amsterdam: **Jos en Jan de Jong-Göbbels**  
Weert: **Frans en Annie Göbbels-Abrahams**  
Eindhoven: **Mia Ruyters-Göbbels**  
Kerkkrade: **Piet en Annie Göbbels-Vroemen**  
Kerkkrade: **Wiel en Corrie Göbbels-Mosselman**  
Kerkkrade: **Truus en Jozef Toth-Göbbels**  
Kerkkrade: **Frits en Mia Göbbels-Vijgen**  
Simpelveld: **May en Gertie Göbbels-Somers**  
Schaesberg: **Martin en Marian Göbbels-Schoots**  
en al zijn klein en achterkleinkinderen

**Familie Göbbels**  
**Familie Rademakers**

Kerkkrade, 3 februari 1986  
Ericastraat 22  
Corr.adres: Quirinusstraat 86, 6464 AG Kerkkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Kerkkrade-Hellust, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Spekholzeide.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

Avondmis vrijdag 7 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Onze overledene is opgebaard in het mortuarium van de Luckerheidkliniek te Chevremont. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00-19.30 uur.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve zoon, broer en neef

# Hans ter Haar

wilfen wij u allen langs deze weg hartelijk danken, voor de vele condolances, h.h. missen en bloemen.

Een speciaal woord van dank aan doktoren en verplegend personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

**Familie Ter Haar-Donkers**

Ubach over Worms, februari 1986

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 8 februari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Auto's en motoren

Kerp heeft ruim 3500 UIT-  
LAATDELEN voor u voor-  
radig in de Gramer 31,  
Heerlen, Tel. 716951.

Te k. gevr. SLOO  
TO'S en schade-  
vanal 25 tot 3000,-  
04490-25611 of 04-  
42264.

VW PASSAT CL 1.6 D  
bwj. aug. '82, spec.  
f. 10.600,- 04494-41379

Te k. motor HONDA  
XR, bwj. '85, km.st. 2  
vr.pr. f.4800,-. Tel. 0  
53498.

Te k. VW KEVER,  
goedgkeurd, bwj. 1  
pr.n.o.k. Tel. 04490-1

Te k. EEND 2 CV 6, f.  
motor en goed, 30, f. 2  
Meidoornstr. 21, Ge  
04494-47737.

## VW Jetta

bwj. 1983, 40.000 km  
rood, van Roosmalen,  
pen, 04450-1450.

AUTO LUCAR Kerk  
Keuze uit 75 auto's,  
Opel Kadett '85, 5 drs,  
Ascona '84 zilver, H  
Accord '80 automaat,  
83 '80 zilver, Audi '80  
82 zilver, 4 drs., f. 9  
Audi 80 GLS '80 blauw  
talie, Capri 2300 GT '8  
ver. alle access., Kadett  
83 '83 5 drs., goudklei  
Fiesta '80 zilver, f. 1  
1300S zwart, '82, uit  
Fiesta sport '82, wit, f.  
1100 LS '82 sunroof, GE  
sport '83, rood '83, g  
82, blauwmet., Nissan  
era '84 zilver, Golf Dies  
zilver, Golf Diesel in  
blauwmet., Golf Dies  
sportutv., Golf Diesel  
zilver, Golf LS '78 bl  
vanaf f.3250,-, Golf GTI  
groen, Golf GTI '82 f.  
Golf GTI '82 zwart, f.  
4 drs., roodmet., Jetta  
'81 groenmet., GTD  
wit, Toyota Tercel '83  
ver. Datsun Silvia '82 g  
autom., BMW 323i, m  
blauwmet., Ford Mus  
'80 wit autom., sunr  
eje, Passat combi '82 zij  
R 5 '84 duurste utv. bl  
met., R 5 '79 rood vr  
f.2950,-, Granada '81  
groenmet., Mercedes 2  
rood '78 f.3250,-, Merc  
230 4 cyl. '80, wit, ko  
Mazda 626 '84 coupe b  
Ford Sierra 2300 '84 r  
Datsun Cherry '80 f.  
f.3950,-, Mitsubishi L  
'84 zilver, Mitsubishi  
poro '80, zilver, als nig  
Koopje Fiat Panda 2  
rood, '83 zilver, Fiat Ba  
no '80 rood cabriolet, B  
320 '80 rood, BMW 73  
autom., '20 inuilers, f.  
ring gratis, Volledige  
rantie, Showroom + s  
ceafdeling, Directie fin  
Lucar autom., Holzstr.  
Kerkkrade, tel. 045-4569

Het is al weer een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van onze lieve vader, schoonvader en opa

## Jacobus Huijsmans

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 9 februari om 11.00 uur in de H. Plus X-kerk te Molenberg Heerlen.

**Fam. Wouters-Huijsmans**  
**Fam. v.d. Mijt-Huijsmans**

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, voor het gezin dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

# Harie Bours

echtgenoot van

## Anna Pepels

Elsloo: **A. Bours-Pepels**  
Berg en Terblijt: **Elly Schreurs-Bours**  
**Hein Schreurs**  
**Pascal, Ralf**  
Elsloo: **Pierre Bours**  
**Elly Bours-Baggen**  
**Monique**  
Elsloo: **Theo Bours**  
**Marlies Bours-Gelissen**  
**Davy, Resy**  
**Familie Bours**  
**Familie Pepels**

6181 AS Elsloo, 5 februari 1986  
Dorine Verschureplein 21.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 8 februari om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Vrijdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans geboden tot intentie van de dierbare overledene in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Herestraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden van

# Hubertina Wirtz-Peters

betuigen wij u onze hartelijke dank.

**Familie Wirtz**  
**Familie Peters**

De zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 8 februari a.s. om 19.00 uur in de dagkapel van de H. Antonius van Padua, parochiekerk in de Vrank-Heerlen.

Voor uw medeleven bij het afscheid van mijn lieve man

# Jo Greveling

betuigen wij u onze oprechte dank.

**Fransje en Esther**

Stein, februari 1986

De zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 9 februari 1986 om 11.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Kerensheide-Stein.

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen aan hem die intens de eenvoudige dingen in het leven wist te waarderen, altijd voor anderen klaarstond, onverbrekelijk en innig verbonden met zijn kinderen en kleinkinderen, broer, zwagers en schoonzuster, neven en nichten, zullen wij altijd de gelukkigste herinneringen bewaren.

Kalm en vredig is heden toch nog onverwacht in de leeftijd van 71 jaar van ons heengegaan

# Hans Gelissen

weduwnaar van

## Maria Roelands

Oorsbeck: **Henk Gelissen**  
**Betsy Gelissen-Dassen**  
**Richard en Cindy**  
Hoensbroek: **Jos Gelissen**  
**Marij Gelissen-Beumers**  
**Marloes**  
**Familie Gelissen**  
**Familie Roelands**

Hoensbroek 5 februari 1986  
Kouwendestraat 22  
Corr.adres: M.L. Kinglaan 123,  
6431 VK Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 8 februari om 12.00 uur in de dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Heden donderdag 6 februari om 18.45 uur is er voor vader een rozenkransgebed met aansluitend een avondmis in het kleine kerkje aan de Markt.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 17.00 tot 18.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

# T.H.J. Enthoven

zeggen wij u hiervoor hartelijk dank.

De zeswekdienst zal worden gehouden op 9 februari a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

## Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

†

Op dinsdag 4 februari 1986 is in alle rust van ons heengegaan, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Josephina Hubertina van Roy-Willems

weduwe van

## Andreas Hubertus van Roy

Zij overleed in de ouderom van 86 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Gulpen: **A. Limpens-van Roy**  
**H. Limpens**  
Schaesberg: **G. van Roy**  
Heerlen: **M. Apers-van Roy**  
**J. Apers**  
Valkenburg: **E. Martens-van Roy**  
**Fr. Martens**  
Heerlen: **J. van Roy**  
**M. van Roy-Frijns**  
Alicante: **C. Kuijl-van Roy**  
**F. Kuijl**  
Oegstgeest: **Th. van Roy**  
**J. van Roy-Vischers**  
Oss: **J.M. van Roy**  
Eindhoven: **M.J. van Roy**  
**en al haar klein- en achterkleinkinderen**  
**Familie Willems**  
**Familie van Roy**

6371 GR Schaesberg, 4 februari 1986  
Frans Erenslaan 3

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 februari a.s. om 14.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat te Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag 7 februari a.s. om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.

Onze overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van

# Matthieu Sieben

leraar Nederlands en Godsdienst aan onze school. Hij zal in onze herinnering voortleven om zijn eenvoud, zijn rechtchapheid en zijn respect voor allen met wie hij omging.

Moge God zijn vrouw en kinderen in deze moeilijke dagen nabij zijn.

**Bestuur, personeel, leerlingen en ouders van College Sancta Maria, Kerkkrade-West**

Auto's en motor

Te k. gevr. SLOO  
TO'S en schade-  
vanal 25 tot 3000,-  
04490-25611 of 04-  
42264.

VW PASSAT CL 1.6 D  
bwj. aug. '82, spec.  
f. 10.600,- 04494-41379

Te k. motor HONDA  
XR, bwj. '85, km.st. 2  
vr.pr. f.4800,-. Tel. 0  
53498.

Te k. VW KEVER,  
goedgkeurd, bwj. 1  
pr.n.o.k. Tel. 04490-1

Te k. EEND 2 CV 6, f.  
motor en goed, 30, f. 2  
Meidoornstr. 21, Ge  
04494-47737.

## VW Jetta

bwj. 1983, 40.000 km  
rood, van Roosmalen,  
pen, 04450-1450.

AUTO LUCAR Kerk  
Keuze uit 75 auto's,  
Opel Kadett '85, 5 drs,  
Ascona '84 zilver, H  
Accord '80 automaat,  
83 '80 zilver, Audi '80  
82 zilver, 4 drs., f. 9  
Audi 80 GLS '80 blauw  
talie, Capri 2300 GT '8  
ver. alle access., Kadett  
83 '83 5 drs., goudklei  
Fiesta '80 zilver, f. 1  
1300S zwart, '82, uit  
Fiesta sport '82, wit, f.  
1100 LS '82 sunroof, GE  
sport '83, rood '83, g  
82, blauwmet., Nissan  
era '84 zilver, Golf Dies  
zilver, Golf Diesel in  
blauwmet., Golf Dies  
sportutv., Golf Diesel  
zilver, Golf LS '78 bl  
vanaf f.3250,-, Golf GTI  
groen, Golf GTI '82 f.  
Golf GTI '82 zwart, f.  
4 drs., roodmet., Jetta  
'81 groenmet., GTD  
wit, Toyota Tercel '83  
ver. Datsun Silvia '82 g  
autom., BMW 323i, m  
blauwmet., Ford Mus  
'80 wit autom., sunr  
eje, Passat combi '82 zij  
R 5 '84 duurste utv. bl  
met., R 5 '79 rood vr  
f.2950,-, Granada '81  
groenmet., Mercedes 2  
rood '78 f.3250,-, Merc  
230 4 cyl. '80, wit, ko  
Mazda 626 '84 coupe b  
Ford Sierra 2300 '84 r  
Datsun Cherry '80 f.  
f.3950,-, Mitsubishi L  
'84 zilver, Mitsubishi  
poro '80, zilver, als nig  
Koopje Fiat Panda 2  
rood, '83 zilver, Fiat Ba  
no '80 rood cabriolet, B  
320 '80 rood, BMW 73  
autom., '20 inuilers, f.  
ring gratis, Volledige  
rantie, Showroom + s  
ceafdeling, Directie fin  
Lucar autom., Holzstr.  
Kerkkrade, tel. 045-4569



LIFTBACK GL

# De nieuwe Corolla Liftback en Sedan krijgen van mijn zoon (leraar HEAO) een tien voor ekonomie

Nu weet ik niet zoveel van ekonomie, maar ik deel wel zijn enthousiasme. De Corolla Sedan en Liftback zijn superieure middenklassers. De paradepaardjes van Toyota. Het interieur laat niets te wensen over. Kompleet en afgewerkt tot in detail. Mijn zoon rijdt in de Corolla Liftback, de ideale gezinsauto. Snelle, sportieve vormgeving. Een zee van ruimte en een praktische vijfde deur. De Corolla Sedan is typisch een wagen voor mij. Representatief en ruim, ook voor de mensen achterin. Zijn riante kofferbak maakt van hem een alleskunner. Een fantastische wegligging, enorme power en toch superzuinig.

Precies, zegt mijn zoon, dat komt door de multi-kleppen-techniek. Meer kleppen per cilinder zorgen voor optimale verbranding. De 12 kleppen-motoren presteren meer en verbruiken minder. Ook als u geen verstand heeft van techniek of ekonomie, wordt het verschil u tijdens de proefrit al duidelijk.

Daarbij komt natuurlijk nog de twee jaar garantie tot een maximum van 100.000 km en zes jaar carrosseriegarantie op roesten van binnenuit. U mag van de grootste autofabrikant van Japan en de op één na grootste van de wereld ook niet minder verwachten.

## Toyota, sterk maar waar.

	1.3 L BENZINE SEDAN 4-BAK	1.3 L BENZINE SEDAN 5-BAK	1.3 L BENZINE LIFTB 5-BAK	1.3 L BENZINE SEDAN AUT.	1.3 L BENZINE LIFTB. AUT.	1.8 L DIESEL 5-BAK
TOPSNELHEID KM U	160	160	160	155	155	155
ACCELERATIE 100 KM U	11.7 SEC.	11.7 SEC.	11.7 SEC.	17.8 SEC.	17.8 SEC.	18 SEC.
BRANDSTOFVERBRUIK (LITERS 100 KM)						
ECE 90 KM U	5.5	5.2	5.0	5.7	5.5	4.3
ECE 120 KM U	8.1	7.6	7.2	8.0	8.0	6.2
ECE STADSVERKEER	7.3	7.3	7.3	8.0	8.0	6.2

## Liftback v.a. 22.995,-

TECHNISCHE GEGEVENS: DE COROLLA IS LEVERBAAR ALS 4-DEURS SEDAN OF 5-DEURS LIFTBACK. KEUZE UIT 1.3 LITER BENZINE/MOTOR OF 1.8 LITER DIESELMOTOR. 4-BAK (ALLEEN SEDAN 1.3 DX), 5-BAK OF AUTOMAAT. VOORWIELAANDRIJVING. ONAFHANKELIJKE WIELOPHANGING RONDOP U (LEAST AL EEN COROLLA SEDAN V.A. 505,- PER MAAND (EX. BTW)).

## Sedan v.a. 20.195,-

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., INDUSTRIETERREIN DOMBOSCH 1, STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER, TEL. 01621-85900. PRIJZEN INKL. BTW, EXKL. AFLEVERINGSKOSTEN, WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

**HEYTHUISEN** - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 • **OIRSBECK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91-Tel. 04492-1814 • **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 • **SCHAESEBERG** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 105 - Tel. 045-318888 • **SCHIN OP GEUL** - \*GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 • **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 • **SUSTEREN** - \*AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 • **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

\*Off. Agent 40



# Gemeentelijke nutsbedrijven mogen blijven

# Limburg voorop in landelijke aktie voor Tamils

SLOOPAUTO



# SUBEN MEUBELEN

Wij zijn geopend van  
maandag t/m vrijdag  
van 9.15 tot 17.30 uur  
Zaterdag  
van 10.00 tot 17.00 uur  
Donderdag koopavond



## ROERMOND

Maasnielderweg 33 Telf. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Philips

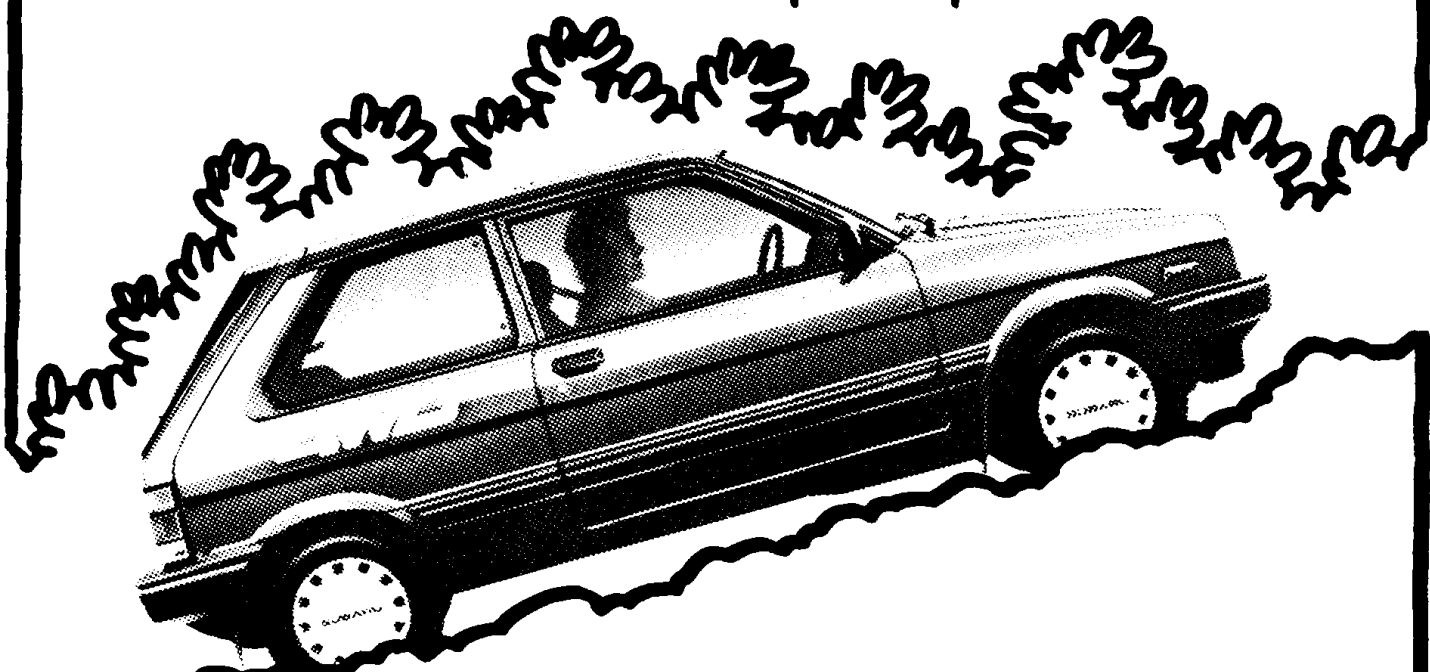
**P** RIJKE  
PARKEER-DE  
GELEGENHEID

Daar waar tweewiel aangedreven auto's  
in 't zand bijten, grapt de Justy 4WD van plezier.  
Op onbegaanbaar terrein is hij juist in z'n element.  
Hobbels en bobbels neemt 'ie als een prima ballerina.  
Hij klimt en klautert als een ervaren alpinist.  
Kuilen lijken voor een ander gegraven. En bang  
voor modder is hij al helemaal niet.

Deze kleine geweldenaar is er ook in een  
voorwiel aangedreven versie die 4 volwassenes  
plus bagage comfortabel over rimpelloze snel-  
wegen voert.

De Justy's van Subaru. Klaar voor proefrit.  
In gevechtstenuut. **f 13.995.-**  
Of pakkie deffig. Vanaf:

*Het slechte pad op.*



Vliegtuigtechniek op de weg. **SUBARU**

**GARAGEBEDRIJF M. HEUSSCHEN** ECKELRADERWEG 13 CADIER EN KEER 04407-1538  
**AUTO MEYERS** KOOLWEG 75 ELSLOO 04402-71088  
**AUTOBEDRIJF A.C.H. JEUGRUBBENWEG 20 HOENSBROEK 045-222455**  
**AUTOMOBIELBEDRIJF J. COENEN** PRINSENBAAN 65 KONINGSBOSCH 04743-1574  
**AUTOSERVICE G.J. KEMPEN B.V.**  
NIEUWENHAGERHEIDESTRAAT 30 UBACH OVER WORMS (LANDGRAAF) 045-312398  
**AUTOBEDRIJF J. EUSSEN** RANSDALERSTRAAT 43 VOERENDAAL 04459-1677

## NU GELD LENEN

Makkelijk en snel geregeld. Meestal binnen één dag. Moet u ook doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaar-rente bij alle lpt.	24 mnd. term. bed.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000.-	12,9	f 282,97	f 233,03	f 199,83	f 158,56	f 134,04
f 11.000.-	11,5	f 512,33	f 420,70	f 359,77	f 283,93	f 238,79
f 14.000.-	11,5	f 652,06	f 535,44	f 457,89	f 361,37	f 303,91
f 18.000.-	11,5	f 838,37	f 688,43	f 588,71	f 464,62	f 390,75

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000.-. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.  
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot  
21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

**CMV BANK** Voordeel: geldleningen met persoonlijke service.

### Huwelijk/ kennismaking

Alleenstaanden heden-  
avond gezellige dans- en  
CONTACTAVOND met DJ  
Richard in het Wapen van  
Hoensbroek, Hoofdstr. 432.  
Bew. verpl. Beeldt uitno-  
digend, het bestuur.

Donderdag 6 febr. AUW-  
WIEVERBAL in Ober  
Bayern Hoensbroek. Div.  
prijzen te winnen.

Iedere donderdag gezellig  
dansen voor ALLEEN-  
STAANDEN, jong en oud,  
met orkest. Deze week duo  
Piet en Frans. Bar-dancing  
Eldorado, Bongerd 5, Spau-  
beek.

Heden AUWIEVERBAL in  
Ober Bayern, aanv. 20.00  
uur, Akerstr. Nrd. 150,  
Hoensbroek.

### RTV/muziek

J.B.L. PA-zanginstallatie te  
k. Tel. 045-422923. Na 18 u.  
04495-1722.

LPS + singles actuele en  
oudes. Alrijd aan- en ver-  
koop. Vele zeldzame pla-  
ten. „Mono“, Jakobstr. 68  
Aken (bij Markt) vanaf  
11.00 u. tel. 09-4924148075.

Te k. originele Hammond  
TOONWIELORGEL type  
L v. pr. f 4500.-, tuss. 9 en  
18 uur. 045-313446, na 18  
uur. 326202.

### Landbouw

**SORTEERMACHINES**  
Alles v. aardappelen + uien.  
N. Kallen. 045-716364 v.m.

**KALKSLIB**, drijfmest,  
champignonmest. Post-  
jens. Tel. 04749-1166.

### Gevonden/verloren

Verloren RINGETJE met  
hieldkoord, verloren omst.  
Schaesbergerveld. 3.1.86  
Aandenken! Ter te bez.  
Schimmelpenninckstr. 95  
Schaesbergerveld.

SLEUTELS verloren van  
Sittard naar Stein. Graag  
terug te bezorgen bij poli-  
tebureau Stein. Kan ook  
bij Sittard of Geleen. Bij  
voorbaat hartelijk dank.

# Mooi C&A op de kop getikt!



**Kijk vooral op de  
dames- en  
kinderafdeling.**

*C&A is toch voordeliger!*

Bijna is C&A's gloedvolle opruiming ten einde.  
(De voorjaars collecties stromen al binnen!) Op  
de valreep werden er tot slot nog eens

## 300.000 artikelen DUBBEL EN DWARS AFGEPRIJSD!

## LAATSTE GOEDKOOPT KANS!

Let wel! Soms dubbel- en  
zelfs driedubbel afgeprijsd.  
Geen tijd gehad?  
Opruiming misgelopen?  
Dan heeft u nu nog één kans...  
Om het allervoordeligste koopje  
op de kop te tikken!

**dubbeldeurs koelkast**  
240 liter. Bovenvriesvakje  
van 4 liter en onder koel-  
kastje van 17 liter.  
Automatische ontthawing.  
Adviesprijs 349.-

**549.-**

**PHILIPS STEREO SYSTEEM**  
In witte afwerking.  
Plaatenspeler, tuner-  
versterker, 2200 ver-  
mogen 15 watt en  
pass-deck in meubel.  
Met afdekplaat voor  
speelruimte. Inklus-  
sief 63000

**549.-**

**Philips Erres stofzuiger**  
max. 850 Watt  
kompleet met  
hulpstukken  
adviesprijs 299.-

**169.-**

**BETAALSERVICE**  
Bij aankoop van f 300.- of  
meer, is gespreide betaling  
via Euro-(betaal-)cheques  
of Girobetaalkaarten mo-  
gelijk.

**Bosch vaatwasser**  
geruisarm en zeer  
energiezuinig  
slechts 26 liter  
waterverbruik  
van 1190.- voor

**998**

**VHS VIDEORECORDER**  
12 Voorkeuzezenders.  
Picture-search. Stilstaand  
beeld. Adviesprijs f 1899.-

**1198.-**

**Hifi Box 125**  
3-weg systeem  
met afneembaar  
front.  
Max. vermogen  
125 watt.  
Nu voor

**99.-**  
**4995.-**

**Bekend merk  
wasautomaat**  
Rieswetterjacalen kuip en  
trommel, 12 wasprogramma's,  
energiespaarproes 60 Cl,  
4 zeepkaps, krasvrij  
kinstator bovenblad.  
Adviesprijs f 1049.-

**699.-**

**centrifuge**  
Met roestvrijstalen  
trommel en veilig-  
heidsdeksel. 2800  
toeren

**185.-**

**PHILIPS**  
28 Cl 8270 KTV  
66 cm beeldbuis, ontvangst van  
S-kanalen voor aansluiting op  
alle kabel-TV systemen, gehe-  
ugen voor 20 voorkeur zenders.  
7 Watt audio-vermogen, cifer  
LED-aanduiding van zender-  
keuze, stand by, aansluitingen  
voor Hifi-versterker.  
Draadloze  
afstandsbediening  
ADVIESPRIJS 2195.-

**1498.-**

**PHILIPS/ERRS**  
LUXE ALL TRANSISTOR  
KLEURENTELEVISIE  
66 cm./110 in-line CS  
Hifi-beeldbuis, draad-  
loze infrarode afstands-  
bediening, CCR teletekst  
van 2595.- voor

**1998.-**

**Philips  
koffiezet  
apparaat**  
Normaal 75.-

**4995**

**Radio-cassette recorder**  
FM-MG Geschikt  
voor batterij en  
lichtnet.

**95.-**

**RONDO**  
WASDROGER  
- inhoud 4,5 kg.  
- adviesprijs 799.-

**499.-**

**Schunck**  
electro

**LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE**  
De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service.

promenade heerlen • 2e etage telefoon 045-712057



Stichting SRVG wacht vergadering klachtencommissie af

# Actiegroep beslist in maart over AWACS-proces

**DERBANKEN** - De Stichting Stop Reactivering Vlieg-  
veld Geilenkirchen zal in maart beslissen of het al eerder  
aankondigde proces tegen de gemeente Onderbanken al  
niet doorgaat. De stichting wil eerst de vergadering van  
Interim Beleids Commissie (IBC) afwachten waarin het  
lege haar grieven ten aanzien van de geschonden afspra-  
ke rondom het Awacs-vliegverkeer aan de orde zal stellen.  
Blijkbaar van de resultaten van die bespreking zal de  
dop worden doorgehakt.

De stichting kondigde eind vorig  
jaar direct na de jaarwisseling  
de voorbereiding van het pro-  
ces. Doel van de justie-  
proceduur was via een uit-  
spraak van de rechter de gemeente  
het ondernemen van stappen te-  
gen de Staat der Nederlanden te  
nemen. Door het Ministerie van  
Justitie niet aan de afgesproken  
verplichtingen rondom de reactie-  
van vliegveld Geilenkirchen te  
voldoen, zou het gemeentebestuur  
de taak niet naar behoren uitvoe-  
ren. De belangen van de burgers  
in de omgeving van het vliegveld  
volgens de actiegroep niet uit-  
tevoeren, wilde de stichting via de rechter actie af-  
leggen.

juridische stappen van de stich-  
ting op de langere baan gescho-  
nadat burgemeester Ritzler de-

De stichting kondigde eind vorig  
jaar direct na de jaarwisseling  
de voorbereiding van het pro-  
ces. Doel van de justie-  
proceduur was via een uit-  
spraak van de rechter de gemeente  
het ondernemen van stappen te-  
gen de Staat der Nederlanden te  
nemen. Door het Ministerie van  
Justitie niet aan de afgesproken  
verplichtingen rondom de reactie-  
van vliegveld Geilenkirchen te  
voldoen, zou het gemeentebestuur  
de taak niet naar behoren uitvoe-  
ren. De belangen van de burgers  
in de omgeving van het vliegveld  
volgens de actiegroep niet uit-  
tevoeren, wilde de stichting via de rechter actie af-  
leggen.

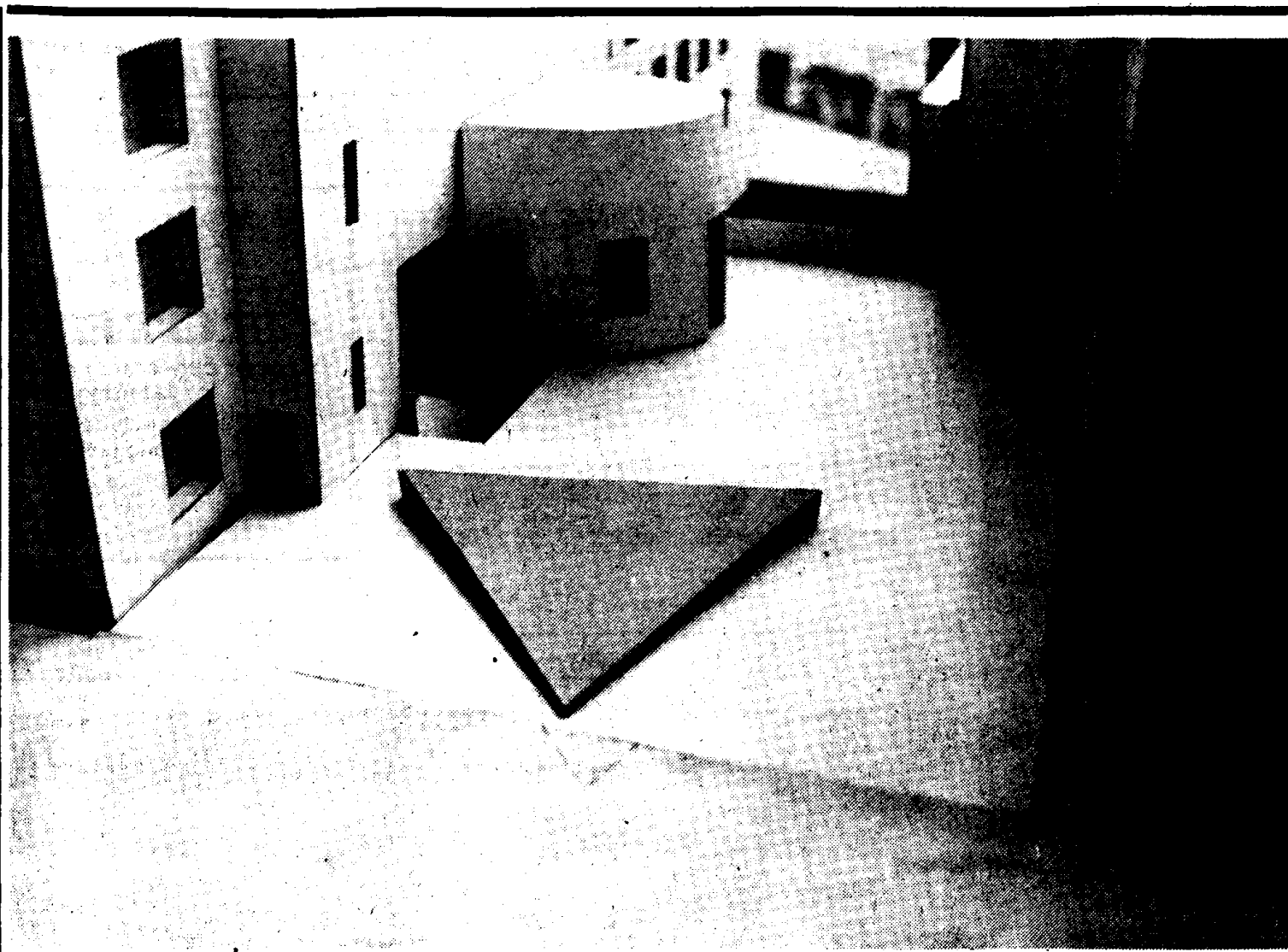
## Weinig zin

„Met het oog op die vergade-  
ring heeft het weinig zin op  
dit moment een proces in  
gang te zetten”, aldus secreta-  
ris Louis Storms van de stich-  
ting. „In feite is de gemeente  
al aan onze wensen tegemoet  
gekomen. In '82 heeft de  
Haagse rechtbank ons in een  
toentertijd aangespannen  
kort geding niet ontvankelijk  
verklaard, aangezien de ge-  
meente op dat moment ook al  
actie ondernam. Wij hebben  
er weinig trek in nog een keer  
met een dergelijke uitspraak  
geconfronteerd te worden.  
Blijkt echter in maart dat de  
gemeente opnieuw met een  
kluitje in het riet wordt ge-  
stuurd, dan zetten we onze  
advocaat weer aan het werk”.

## Fruitboycot in Heerlen

HEERLEN - De Werkgroep Zui-  
delijk Afrika en de groep Anti Fa-  
scisme Racisme hebben Heerlense  
instellingen en groente- en fruit-  
handelaren opgeroepen geen arti-  
kel uit Zuid-Afrika meer te ver-  
kopen of te gebruiken. Consumen-  
ten wordt aangeraden niet meer  
om dergelijke artikelen te vragen.

In een brief aan de instellingen en  
handelaren wijst de werkgroep  
erop dat Zuid-Afrika de export van  
fruit stimuleert door middel van  
subsidies, waardoor de prijzen in  
Zuid-Afrika zelf zeer hoog zijn, zo-  
dat de zwarte bevolking fruit niet  
meer kan betalen. De werkgroe-  
pen sluiten zich daarmee aan bij de  
landelijke actie Pluk Geen Vruchten  
Van Apartheid.



De driehoekige vorm van Tine van de Weyer.

## Combinatie tussen cultuur- en winkeltoerisme in Heerlen Kunstige stadsvernieuwing binnen twee jaar gereed

HEERLEN - Met het te doop  
houden van de 'Muzenboog' op  
de binnenplaats achter de  
Heerlense bibliotheek gaf bur-  
gemeester Reijnen afgelopen  
weekend het startschot voor de  
opzet van reeks van kunstwer-  
ken in het Heerlense centrum.  
De gemeente hoopt het totale,  
op vijf ton begrote project, bin-  
nen twee jaar te kunnen reali-  
seren. De Muzenboog en de me-  
tamorfse voor het Raadhuis-  
plein zijn er dank zij de rijks-  
subsidie al door, voor de an-  
dere drie hoopt Heerlen nog dit  
jaar een aantal sponsoren binnen  
te halen. „Een uniek stuk stads-  
vernieuwing, waardoor een  
combinatie van cultuur- en  
winkeltoerisme kan ontstaan”,  
zo omschrijft de Heerlense  
beeldcoördinator Nic Tum-  
mers dit vooruitstrevende pro-  
ject.

De drie voor sponsoring toegan-  
kelijke projecten zijn in ontwerp  
gereed en kunnen voor zo'n  
300.000 gulden gerealiseerd wor-  
den. Daarvoor valt het voorstel  
van Tine van de Weyer uit Tilburg

om het gebied tussen Raadhuis en  
V&D te 'scheiden' door een drie-  
hoekige vorm welke oploopt van  
tien naar zestig centimeter. Als  
materiaal gebruikt zij de hardste-  
stenen gevel uit een gebouw aan de  
Geleenstraat dat in '84 werd ge-  
sloopt voor de bouw van de par-  
keergarage. „De gevel wordt als  
het ware versneden en als een  
puzzel met ontbrekende stukken  
opnieuw neergelegd”.

## Sfeer

Kees Wevers uit Best heeft de af-  
scheiding tussen het binnen- en  
buitenplein bij de bibliotheek  
ontworpen, waarbij de kunst-  
enaar heeft gepoogd het plein een  
„bijzonder veelbare” sfeer mee te  
geven. Het bestaat uit vier meter  
hoge zwarte stalen wanden,  
waarbij het massieve portge-  
deelte grillig van beginvorm is,  
overgaand in een meer geometri-  
sche eindvorm. In gesloten vorm  
heeft de afscheiding het karakter  
van een „ondoordringbare berg-  
wand ofwel heuvelsilhouet”.

Het vijfde kunstwerk betreft een  
monumentaal teken en beeldid-  
a-

gonaal dat aan weerszijde wordt  
begrensd door de gevelwand van  
de nieuwbouw op het „Zwarte  
Veldje en de gevelwand van het  
Thermenmuseum, ontworpen  
door Gerard Hali uit Amsterdam.  
Het is een in de hoogte geplaatst  
plastisch teken dat het begin- en  
eindpunt vormt van de beeldid-  
gonaal lopende vanaf de noord-  
oosthoek Raadhuisplein tot aan  
de kruising Coriovallumstraat-  
Kruisstraat.

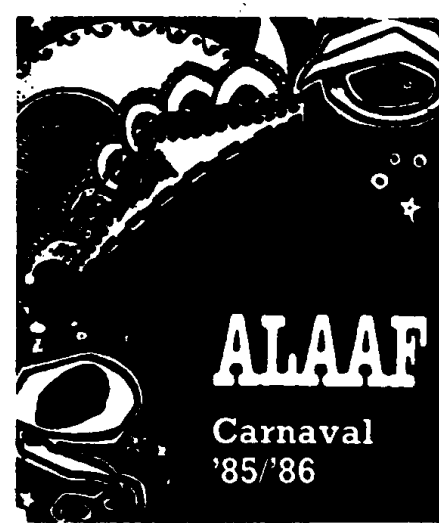
• Het monumentaal teken van  
Gerard Hali.



• Het heuvelsilhouet van Kees Wevers.

## Dank, oom agent

BRUNSSUM - De gemeentepolitie Brunssum heeft het  
(weer eens?) bewezen: De politie blijkt je beste vriend. On-  
langs hebben de agenten dat met veel tamtam laten blijken  
aan de Dierenambulante Heerlen. Op de Prins Hendriklaan  
in Brunssum bleek op een maandagmorgen een hond ernstig  
verwond te zijn geraakt door een aanrijding. De gemeente-  
politie Brunssum wachtte de dierenambulante keurig op  
aan de Heerenweg en escorteerde de wagen naar de plek des  
onheils en na behandeling ter plaatse weer terug tot aan de  
Heerlense gemeentegrans. Een andere patrouille had zich  
inmiddels al om de hond ontfermt. „De bezorgdheid die deze  
politieagenten getoond hebben is een voorbeeld voor menig  
ander korps”, zo dankt Marco Ackermans van de Dierenam-  
bulante de Brunssumse politie.



## De Vlavrèters

In Welten en Benzenrade hebben De  
Vlavrèters voor een daverend carna-  
valsprogramma gezorgd. Vrijdag gaat  
de hele Raad van Elf, prins Hans III,  
Jeugdprins Bart I en bloemenmeisje  
Nicole op bezoek bij de Catharina-  
school en de basisschool St. Marti-  
nus. Zaterdag is er van 14.30 tot 17  
uur jeugdcarnaval in het gemeen-  
schapshuis. Zondagavond begint om  
20 uur een Weltense avond met ar-  
tisten uit de eigen gemeenschap.  
Maandagmorgen gaan De Vlavrèters  
op ziekenbezoek en om 14 uur start in  
Benzenrade de optocht. Aansluitend  
speelt in het gemeenschapshuis de  
Waltina-kapel. Dinsdagavond begint  
om 20 uur een zaate hermenieke-  
streffen en worden de prijzen uitge-  
reikt die in de optocht te winnen zijn.

## CCH Hoensbroek

HOENSBOEK - Het comité Car-  
navalsviering Hoensbroek (CCH) doet  
er alles aan om ook tijdens de carna-  
valsdagen de inwoners van Hoens-  
broek te vermaken. Bezoeken aan  
bejaardentehuizen en de Lucasklinie-  
ken staan voor donderdag op het pro-  
gramma. 's Avonds is op de markt het  
traditionele 'Kouw-renne' (19 uur).  
Vrijdag worden de scholen bezocht  
door prins en gevolg. Zaterdag is de  
kinderoptocht en de sleuteloverdracht  
in het kasteel. De carnavalsmis is zo-  
als gebruikelijk op zondag om 11 uur.  
Om iedereen in de gelegenheid te  
stellen het Hoensbroekse kasteel te  
bezoeken laat het CCH een bus rijden  
tussen markt en kasteel. Iedere kas-  
teelbezoeker kan gratis gebruik ma-  
ken van de service. Op zondag- en  
dinsdagmiddag zijn de zalen van het  
kasteel beschikbaar voor de kinde-  
ren.

## De Kemphäne

De samenwerkende carnavalsverenig-  
ingen De Kemphäne en De Beren  
organiseren ook dit jaar weer een kin-  
deroptocht door de wijk Beersdal.  
Deze vertrekt zaterdag om 13 uur  
vanaf de oude ingang van de O.N.3.  
Om 16 uur wordt de stoet ontbonden  
bij café 't Bokse op de Ganzeweide  
waarvoor de jeugd een verrassing  
klaar staat.

## De Lotbroekers

Ook een optocht in Lotbroek. Daar  
trekt dinsdag 11 februari vanaf 13.11  
uur de kinderoptocht. Aansluitend is

er in MFC Gebroek een kindermiddag  
met d.j. Wim Driessen. Tijdens de  
carnavalsdagen begint in die zaal  
iedere avond om 20.11 uur een car-  
navalsbal met de Joe Hame Band.  
Dinsdagavond verzorgt d.j. Wim  
Driessen het sluitingsbal.

## Brunssum

Het gemeentebestuur van Brunssum  
ontvangt vrijdag om 12.45 uur de be-  
kende Blauw Sjuut uit Heerlen. De  
bemanning wordt ontvangen in de  
burgerzaal. Ook zal stadsprins Ray-  
mond I met zijn gevolg aanwezig zijn  
evenals de Karnavalsraad Brunssum.

## De Keescheknap

Carnavalsvereniging De  
Keescheknap uit Bintelrade huldigt  
zondag drie leden die een jubileum  
viervien. Het zijn Jean Huntjens, 22 jaar  
lid, en Angeliene Cremers en Leo  
Gooyen, beide 11 jaar lid. Ze zullen  
zondag samen met prins Heinz I reci-  
piëren.

## De Droepnaze

Heerser over het rijk van De Droep-  
naze uit Vaesrade is Fred Schoffelen  
geworden, die regeert onder de titel  
Fred I. In het dagelijkse leven is hij  
leerling-monteur bij een plaatselijke  
garagebedrijf en in zijn vrije tijd is hij  
actief voetballer bij v.v. Vaesrade.



• Prins Fred I van De Droepnaze.

## De Wuif

Zondag trekt weer de optocht van De  
Wuif door Ransdaal. Vertrek 14.11  
uur vanaf Termoores. De route is als  
volgt: Ransdalerstraat, Kampstraat,  
Pastoor Laevenstraat, Spoorstraat,  
Rootveldstraat, Dorpsplein, Ranzers-  
straat, Spoorstraat, Hubert Houben-  
straat, Dorpsplein, Gerberstraat,  
Ransdalerstraat en ontbonden bij  
narrtentenpl Courmans.

## Bleijerheide

Vandaag vindt in Bleijerheide het tra-  
ditionele Auw Wieverbal plaats. Cen-  
trum vormt weer harmoniezaal Kluyt-  
mans waar een goed orkest voor de  
juiste stemming zorgt. De organisatie  
is in handen van harmonie St. Aem-  
iliaan.

## in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tege-  
moet. Deze dienen beknopt te zijn en worden ingekort. De redactie aanvaardt geen aansprakelijkheid voor  
gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen  
worden de brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam  
en adres van de inzender.

## • Lezerbos

Met klem wil ik protesteren tegen  
een artikelje 'Lezerbos' in de koffi-  
ekolom van het Limburgs Dagblad  
van 31 januari. Ik citeer: „Dergelijke  
bossen zijn er gelukkig nog steeds,  
ondanks alle zure regen en wat er  
zoal aan verderfelijk materiaal uit  
de lucht valt. Stukjes Challenger en  
zo.” Uit redacteur schijnt een maca-  
ber soort humor te hebben. Ik vind  
het geschreven op zijn zachtst uit-  
gedrukt hoogst ongepast en getui-  
gend van weinig fijn gevoel. Ik heb  
al eens eerder geprotesteerd tegen  
dit soort stijlloze grappen (bij aard-  
bevingen) maar deze man gaat ge-  
woon door. Heeft hij de beelden ge-  
zien van de herdenking van de  
slachtoffers van de ramp met de  
Challenger? Misschien geeft dit  
hem dan ook weer aanleiding tot  
een ongepast commentaar. Of toch  
niet?

HEERLEN Mevr. E. Bijsmans

**NASCHRIFT REDACTIE:** Het  
stukje voor de koffiekolom werd ge-  
schreven nog voordat — in de  
avonden van die dag — bekend  
werd dat delen van de lichamen van  
de astronauten her en der werden  
gevonden. Schrijver van het stukje  
heeft geen moment daaraan ge-  
dacht. Een associatie in die richting  
zou inderdaad ongepast zijn.

## • Bushalte

Naar aanleiding van de ingezonden  
brief van afgelopen zaterdag over  
het labyrint bij de bushalte in de  
Wilhelminastraat in Brunssum, zou  
ik het volgende willen opmerken.  
De brief heb ik verstuurd op maan-  
dag 27 januari en werd geplaatst op  
zaterdag 1 februari. Nu blijkt dat  
vrijdag dit in orde is gemaakt door  
de aannemer. Ik bied hierbij mijn  
verontschuldigingen aan aan de  
heer Tilmans en hoop dat hij die ac-  
cepteert.

BRUNSSUM

J. de Vries

## • Pastoor Martin

Met grote ergernis heb ik het stuk in  
het LD van 5 februari gelezen. Wie  
denkt het kerkbestuur van de  
H. Geest-parochie wel te zijn om zijn  
mond zo vol te nemen en protest na-  
mens 4.000 parochianen te uiten te-

gen de benoeming van pastoor Mar-  
tin. Zelf parochiaan en welkelijk  
bezoeker van de H. Geest moet  
zeggen, zonder pastoor Brouns een  
steen na te gooien, dat ik van zijn vi-  
sion en werkwijze nou niet direct on-  
dersteboven was. Zonder in details  
te treden mag ik wel stellen dat de  
parochiekring rond pastoor Brouns  
maar erg klein was. Die kleine kring  
zal dan ook wel moeite hebben met  
het accepteren van een pastoor die  
ze niet kennen.

Bovendien vind ik het geen stijl dat  
een kerkbestuur in het welkelijk  
parochieblad een protestfolder bij-  
voegt. Dat is in mijn ogen de grond  
onder de voeten van iemand wegha-  
len die wij niet kennen, zowel in  
woord als in daad. Ik vraag me af (en  
ik denk velen met mij) hoe ze het  
durven. Gelukkig zijn er velen in  
onze parochie die het kerkbestuur  
niet nodig hebben om zich bij voor-  
baat op te laten jatten, maar eerst  
iemand menselijk en eerlijk en  
kans te geven.

BRUNSSUM Harry Janssen

## • Knelpunt

Ik wil een reactie geven op de arti-  
kel over de nieuwe verkeerssitua-  
tie op de Rood 18, met name het  
knelpunt Willem Barentszweg/Gan-  
zeweide. Ik moet als bewoner daar  
constateren dat dit kruispunt le-  
vensgevaarlijk is. Als je ziet dat de  
meeste automobilisten nog niet  
eens de moeite nemen om te stop-  
pen: de twee grote stopborden wor-  
den gewoon genegeerd. Ik geef de  
heer Rijs in zijn schrijven gelijk.  
Moet er dan een wrak van een auto  
geplaatst worden aan die kruising  
ten teken dat dit kan gebeuren als  
iemand doorrijdt. En wat betreft de  
overkruizing van de beek Willem  
Barentszweg ben ik het met het  
schrijven van de heer Rijs volko-  
men eens. Belangenvereniging  
Wier, die voor de huurders opkomt  
in de wijk Wier, heeft dit al aange-  
kaart bij diverse instanties. Hopen  
dat de mensen in Heerlen, die de  
zelfde problemen in hun wijk heb-  
ben, nu eens de ogen open gaan.  
Stem nu eens op een partij die wel  
iets aan doet. Of heeft de inste-  
tie die dit moet oplossen de blik  
oneindig en het verstand op staan.

HEERLEN

P. Bos

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

# JOURNAAL

## Kerkrade

De jeugdgroep van de eerste  
groep van de werkgroep na-  
tuurhulpverleners Kerkrade in re-  
staurant D'r Pool.

Het Vrouwenplatform start op  
vrijdag 19 februari met een cursus  
blauwe vorming. De cursus omvat  
bijeenkomsten, die op dinsdag-  
morgen vanaf 9.45 uur worden ge-  
houden in het zaaltje van het Cen-  
trum voor Maatschappelijk Werk,  
Poststraat 20. Voor meer  
informatie kan men bellen naar Ria  
Stormes, 464556.

## Nuth

Het Jeugd- en Jongerenwerk  
houdt morgen om 19 uur een carna-  
valsbal in de oude Agnesschool.  
Zaterdag is er vanaf 14 uur kinder-  
carnaval.

## Beek

De gezamenlijke verenigingen  
van Beek houden zaterdag om  
19 uur in het Ontmoetingscen-  
trum het grote Appelmoosbal. Om  
14 uur vindt de trekking van de loto-  
plaats.

## Eygelshoven

• Het jongerencentrum Sjek kan  
voor diverse activiteiten en groepen  
nog enkele vrijwilligers gebruiken  
van 16 jaar en ouder. Wie wil helpen  
kan bellen naar 351931.

## Brunssum

• Het IVN maakt zondag een mid-  
dagwandeling. Men vertrekt om 14  
uur vanaf de parkeerplaats Schrie-  
versheide.

• In de heemtuin van het IVN zijn  
voedertafels tegen kostprijs te  
koop. Men kan ze tussen 18 en 19  
uur bestellen via 210912, daarna  
via 250565.

## Bingelrade

• De jeugdvereniging SJOB houdt  
morgen om 19.11 uur een carnavals-  
disco in het Ontmoetingscentrum.  
Voor de mooiste gecostumeerde be-  
zoeker is een prijs beschikbaar.

• Voor de kinderen is er morgen-  
middag om 14 uur een carnavalszit-  
ting. Tijdens de zitting vindt de pro-  
clamatie plaats van prins Patrick I.

## Hoensbroek

• In het jongerencentrum Lijn 7  
wordt morgen een carnavalsavond  
gehouden. Er wordt niet alleen ge-  
feest, men kan zichzelf onder des-  
kundige leiding grimeren. Er zijn  
prijzen voor de mooiste verklede en  
voor de beste grime.

## Schaesberg

• De RKONS houdt zaterdag in de  
sportkantine een open carnavals-  
avond. De entree is gratis.

## Heerlen

• In winkelcentrum De Plu sho-  
wen leerlingen van de MDGO-  
school De Molenbeek vanavond  
vanaf 18.30 uur zelfgemaakte carna-  
valsklaren. Ze doen dat in het kader  
van het project Co-Rio-Vallum.

Aanwezig tijdens deze activiteit zal  
zijn: De Heerlense stadsprins en de  
Raad van Elf. Veder bestaat de mo-  
gelijkheid om informatie te krijgen  
over de school.



## HEERLENSE CASH EN CARRY SLAGERIJ

**SUPERIEURE KWALITEIT IN VERS VLEES**  
**EXTRA RECLAME-AANBIEDINGEN:**

Malse rosbief	per kg	16.90
Malse sucadelappen	per kg	16.90
Varkenshaasjes	per kg	18.90
Schnitzels	per kg	14.95
Fricandeau	per kg	12.95
Filet-steelcarbonade	per kg	9.95
Hals-schoudercarbonade	per kg	6.95
Gehakt extra	2 kilo voor	11.-

Rennemingsstraat 25, Heerlenheide  
Gelieve uw bestelling tijdig door te geven.  
Tel. 045-213199

### Contacten/clubs

**CONTACTENBUREAU**  
L. Amour Prive-adresbe-  
middeeling. Heerlen. 045-  
225237

**SITTARD:** prive. 649. Nu  
met Patty. Mona en Mari-  
na. Ma t m v r van 11.00  
tot 23.00 u. Info 04490-  
28256

**KATJA:** Jack en Rob prive  
en escort, tevens ass.  
gevr. 045-422564

**CONTACTTELEFOON**  
Boys en Girls. Tev. girls  
gevr. Tel. 045-422564

Prive in Kerkrade, met Eva,  
Pacia, Wendy, Esther en  
NIEUW Maria van ma. t m  
v r van 11.24 uur. Zat. tot  
18 u. Tel. 045-411866

Se. 045-320905 voor een  
escort geopenend va. s mor-  
gens 9 uur ook weekends  
met nieuwe meisjes

Vera **PRIVÉ** tel. 04754-  
3325

**NIEUW:** Sittard prive en  
escort. Gina, Slavina, Do-  
mina, diana ma t m v r 11-  
10 u. 04490-25098

Prive en **ESCORTSERVI-  
CE** v. 11.00 tot 5.00 uur.  
Met n.w. meisjes. Tel. 045-  
424987

**ESCORTSERVICE** van  
11.00 tot 5.00 uur. Tel.  
045-425579

**DONNA:** Christen en hee-  
maal nieuw. Helena, tev.  
kamers te h. 045-227734

Prive nieuw **CHAMILLA**  
Bel voor in. tel. 045-  
228738

Prive bij **SILVIE** en Wan-  
ja. Tel. 045-228738

**VENUS:** bemidd. buro voor  
prive-adr. 045-219922

**BAR:** Vaesrade 37. Nuth.  
Geop. van 14 tot 3.00 u.  
Van ma t m vrij. 045-  
241592

**PRIVÉ:** Margo, Cora, De-  
bie en nieuw Nina m. t m  
v r. 10-22 u. 045-213080

**NANCY:** nieuw. Monique,  
Bianca en Kim. 04494-  
45098 en Rosy en Chantal-  
e. Dag geopend v. 10-23  
uur. Zat. van 10 tot 18 uur.

**CONTACTENBUREAU**  
Yvonne. Prive en bemid-  
de. te Kerkrade. Tel. 045-  
425100

**NIEUW:** prive en escort.  
045-417985

**ESCORTSERVICE:** Elie,  
Patricia e a. 045-718033  
dagelijks

Nieuw **NIEUW:** escort -  
prive met nieuwe meisjes.

**FILMVERZOEKPRO-  
GRAM:** contactbureau. Prive.  
14-18 u. 04494-48933  
inschr. gevr.

**NOENDA:** prive - escort.  
Brigitte, Jessica. 11-23 u.  
04492-4518. Ook zat.

**CONTACTENBUREAU**  
Yvonne. Prive en bemid-  
de. te Kerkrade. Tel. 045-  
425100

**PATRICK:** prive en escort.  
045-716716

**RIA:** - Ans. prive. escort.  
Tel. 045-716716

**uitzendbureau**  
**tempo-team**

Onze afdeling industrie heeft direct  
werk voor

zeer ervaren

**c.v.-monteurs**  
Werkzaamheden: het zelfstandig  
onderhouden en plaatsen van c.v.  
ketels

**ervaren liftmonteur**  
Een minimale ervaring van 3 jaar is  
een vereiste

**onderhoudsman**  
die als oproepkracht wil gaan  
werken  
Gedacht wordt aan een  
pipfitter, electricien, c.v.-monteur, voor  
het repareren en onderhouden van  
warmwaterreinigers, compressors e.o.  
Deze werkzaamheden zullen  
gemiddeld 10 a 12 uur per week in  
beslag nemen.

Interesse in een van  
bovenstaande functies?  
Bel dan snel met Cilly de Wildt of  
Wilma Smaling van onze vestiging  
te Heerlen

**uitzendbureau**  
**tempo-team**

Nobelstraat 1, Heerlen.

# BLOKKER

**Philips reflectorlampen.**  
Geven een efficiënt gericht  
licht en zijn ook ideaal voor  
verlichting op een kleiner  
werkoppervlak.  
Keuze uit type E14  
(met kleine fitting)  
in 25 of 40 Watt  
uitvoering of  
type E27  
(met grote fitting)  
in 40 of  
60 Watt model.

**Adviesprijs  
vanaf 6.20**

**ONZE  
PRIJS  
PER STUK** **4.95**

**Wit keramiek water-  
verdampers** met kleine  
haast onzichtbare schoo-  
heidstoutjes. Als verrassend  
Weekendkoopje: nu per stuk  
slechts

**1.95**

**Snoepjes** laten zich goed  
presenteren uit deze leuk  
gevormde glazen "Aladino"  
**voorraadpotten** met goed  
sluitende deksels

Per stuk **3.95**

**Foto-album** voor al uw on-  
vergetelijke vakantie-  
opnamen op 18 zelfklevende  
pagina's. Omslag in uni-  
kleur

**2.95**

**Tefal stoom-sproei-  
strijkijzer.** Drinkt gewoon  
uit de kraan en is met anti-  
kalkstaafje. Dubbele stoom-  
stoot en Kema-Keur

**Adviesprijs 142.50**  
**Onze prijs** **84.50**

**Doorgrek**  
in wandcassetmodel.  
Biedt, uitgetrokken,  
ruim 14 meter drooglengte op 4 lijnen.

Hangt altijd onopvallend  
gebruiksgered

**12.95**

**9.95**

Engelse geestel. **GENE**  
ZER komt bij voldoende  
belangstelling naar Maastricht  
Behandel. v.l.g. afspraak.  
Tel. 043 612207

**SNUFFELMARKT-  
LENTENACHT** 26 jan. 2.  
16.23 jan. 8.9 mrt. Speel-  
goedbeurs. Cocarde. Val-  
kenburg. Tel. 045 213386

**PARKET**  
nodig?  
Eerst bij Pegasus kijken!

- 6 mm massief parket f 59 - geleigd
- 8 mm massief parket f 59 - geleigd
- 10 mm massief parket f 59 - geleigd
- 12 mm massief parket f 59 - geleigd
- 14 mm massief parket f 59 - geleigd
- 16 mm massief parket f 59 - geleigd
- 18 mm massief parket f 59 - geleigd
- 20 mm massief parket f 59 - geleigd
- 22 mm massief parket f 59 - geleigd
- 24 mm massief parket f 59 - geleigd
- 26 mm massief parket f 59 - geleigd
- 28 mm massief parket f 59 - geleigd
- 30 mm massief parket f 59 - geleigd
- 32 mm massief parket f 59 - geleigd
- 34 mm massief parket f 59 - geleigd
- 36 mm massief parket f 59 - geleigd
- 38 mm massief parket f 59 - geleigd
- 40 mm massief parket f 59 - geleigd
- 42 mm massief parket f 59 - geleigd
- 44 mm massief parket f 59 - geleigd
- 46 mm massief parket f 59 - geleigd
- 48 mm massief parket f 59 - geleigd
- 50 mm massief parket f 59 - geleigd
- 52 mm massief parket f 59 - geleigd
- 54 mm massief parket f 59 - geleigd
- 56 mm massief parket f 59 - geleigd
- 58 mm massief parket f 59 - geleigd
- 60 mm massief parket f 59 - geleigd
- 62 mm massief parket f 59 - geleigd
- 64 mm massief parket f 59 - geleigd
- 66 mm massief parket f 59 - geleigd
- 68 mm massief parket f 59 - geleigd
- 70 mm massief parket f 59 - geleigd
- 72 mm massief parket f 59 - geleigd
- 74 mm massief parket f 59 - geleigd
- 76 mm massief parket f 59 - geleigd
- 78 mm massief parket f 59 - geleigd
- 80 mm massief parket f 59 - geleigd
- 82 mm massief parket f 59 - geleigd
- 84 mm massief parket f 59 - geleigd
- 86 mm massief parket f 59 - geleigd
- 88 mm massief parket f 59 - geleigd
- 90 mm massief parket f 59 - geleigd
- 92 mm massief parket f 59 - geleigd
- 94 mm massief parket f 59 - geleigd
- 96 mm massief parket f 59 - geleigd
- 98 mm massief parket f 59 - geleigd
- 100 mm massief parket f 59 - geleigd

**pegasus parket b.v.**  
Geleen, Rijksweg-Zuid 233, tel. 04494-46675  
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur

**Mavo "St.-Jacobus"**  
Graaf van Loonstraat 39, Born.  
Telefoon 04498-51233.

**GROTE REÜNIE**  
voor oud-leraren en oud-leerlingen op  
zaterdag 1 maart as.

vanaf 19.00 uur in het schoolgebouw. Dit i.v.m.  
het 25-jarig bestaan van de school.

Inschrijving door storting van f 5,- p.p. bij Rabobank  
Born, rek. 1083.87.577, of postgiro, rek. 5667327.  
t.n.v. Jubileumcomité MAVO-25

**Provincie  
Limburg**

Bureau Voorlichting  
en Public Relations  
Postbus 5700  
6202 MA Maastricht  
tel. 043-899999

**Openbare zitting kamer  
Gedeputeerde Staten**  
Bijstandswet  
Op vrijdag 7 februari a.s. om 09.00 uur in h.  
Gouvernement, Hoge Weerd 10 te Maastricht  
ter behandeling ingekomen beroepsschriften.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting  
& P.R., Provincie Limburg, Postbus 5700,  
6202 MA Maastricht. Telefoon 043-897066

**Nederland let op uw huid**

**abello**  
Helpt en heelt

**etos**  
Bodymilk  
100/300 ml e

**NIVEA**  
visage

**Handcrème**  
**etos**

Een sneeuwwhitje, een gure wind,  
ijzig kou en dan gaat uw huid binnen bij de  
te warme kaachel. Je had vindt het maar  
niks. Daarom juist nu bij Etos een  
heleboel verantwoorde huidverzorgings-  
producten voor voordelige prijzen.  
En natuurlijk nog veel meer winter-  
producten.

**NIVEA Visage Tonic of Reinigingsmelk.**  
200 ml. (Met gratis  
mini-faciale Oogmake-up  
Remover) **6.95**

**Etos Huiderème.**  
Bescherm uw huid tegen weers-  
invloeden en voorkomt  
uitdrogen. 150 ml. **2.25**

**Etos, Bodymilk.**  
Voor een zachte en  
soepele huid. 300 ml. **3.75**

**Millers Rozenglycerine  
Crème.**  
100 ml. **3.95**

**Warmwaterzak.**  
per stuk **9.75**

**NU EXTRA VOORDEELIG**

**Etos Handcrème**  
Maakt ruwe en droge  
handen snel weer soepel.  
150 ml. **1.98**

**Labello Lippenstift.**  
Beschermt en verzorgt  
de lippen. per stuk **2.19**

**NIEUW**

**Nivea Visage Oog Make-up Remover.**  
Bevat geen alcohol en is daardoor uit-  
zonderlijk geschikt voor de  
sere huid rond de ogen.  
125 ml. **5.25**

**NU MET WEDSTRIJD, WIN F 50,-  
AAN ETOS KADOBONNEN**

**Zacht en Zeker  
Inlegkruisjes.**  
20 stuks **2.65**

**Modess  
Maxiverband.**  
20 stuks **3.29**

**ob.**  
20 Tampons  
met ronde top **2.95**

**O.B. Tampons**  
20 stuks **2.95**

**Vicks Adem Vrij of Vicks Blue.**  
Verfrist de neus en  
verzach de keel.  
per zakje **2.19**

**De echte oude Borstbollen.**  
blik  
325 gram **3.95**

**Wybert.**  
Verfrissend en lekker.  
thupak **2.98**

**Vicks Inhaler.**  
Geeft u een koel en opgelucht gevoel in  
de neus.  
per stuk **3.09**

**Colgate Bi-Fluor Tandpasta.**  
Versterkt tanden met  
fluor en mineralen  
3 tubes à 50 ml. **2.99**

**Jordan Tandborstel.**  
Voor verantwoorde  
dagelijkse tandhygiëne.  
per stuk **1.59**

**Libero Luiers.**  
Past beter. Zit prettiger. Nu in grote  
verpakking.  
**MET GRATIS  
GROEI-METER** **16.75**

**Winter. Zullen we wèl even voor  
onze huid blijven zorgen? Etos.**



**Libero**  
30 MAXI  
30 MAXI

**etos**

Etos. De drogist die je verwent met lage prijzen



Kleine Amsterdamse zege doorbreekt traditie in de Meer

**Hartinfarct grensrechter**

AMSTERDAM - Het duel Ajax-MVV moest in de zeventiende minuut worden onderbroken, door een hartinfarct werd getroffen. Neijenhuis was bij kennis toen naar het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam werd vervoerd. Na zeventien minuten kon het spel worden hervat.

**door fred sochacki**

AMSTERDAM - MVV heeft zich alle moeite getroost om in Amsterdam een op voorhand zeker lijkende nederlaag zo klein mogelijk te houden. Ajax daarentegen was voornemens het scorebord vol te schieten en zo een al bijzondere hoge thuiszege aan het totaal toe te voegen. De 2-1 zege van Ajax betekent weliswaar Amsterdamse winst, maar ook MVV zag zijn streven beloofd. Wie er onder welke omstandigheden het meest in zijn sas mee mag worden werd in de Meer niet duidelijk. De 9300 toeschouwers werden in elk geval de dupe van de vertoning. De ijzige kou op de tribunes hoefde geen enkele keer te wijken voor hartverwarmend voetbal.

Wij hebben geprobeerd met de addelen die we ter beschikking hadden en de nieuwigheid van mijn uitpak in de samenstelling van het elftal er uit te halen wat er in zat". Voorzitter Pim van de Meent na de wedstrijd.

mdat Ajax na de snelle openingspoging van Gerald Vanenburg (derde minuut) al stil viel, moesten de Ajax-leden in de eerste helft van de wedstrijd voor de broodnodige afwisseling zorgen. MVV was er niet in staat afschoon van Toine van der Meer af en toe in de nabijheid van het doel van Stanley Menzo kwam. Maar voor de broodnodige warmte van de verkleumde ledenmaten van de toeschouwers werd amper gezorgd.

het arbitrale trio deed zich wat betreft wel de meeste moeite. Grensrechter Neijenhuis werd onttrokken, waardoor de wedstrijd onderbroken. Na de hervatting werd de scheidsrechter Chris van der Laar er voor dat hij in elk geval een slachtoffer van onderkoeling werd, door drifft met gele kaarten te waaijen. De onpartijdige deed niet met een fanatisme dat in de laatste minuten vergelijkenbaar is met de scoringsdrift die er normaliter was. Vijf keer in twintig minuten was het raak: Linders, Van Marwijk, Maas bij MVV en Van der Meer en Vanenburg aan Ajax-zijde.

Van de geroemde Ajax-scoringsdrift viel gedurende de gehele wedstrijd weinig te bespeuren. De Amsterdamers hielden zich voornamelijk bezig met het provoceren van de tegenstander. Slechts een scorebord

**scorebord**

**REDUCTIE:**

**Hand: MVV 2-1**

Vanenburg	19	17	1	35	62-11	
Van der Meer	20	16	0	43	80-22	
Van der Meer	20	14	2	40	47-26	
Van der Meer	20	9	6	5	24	33-19
Van der Meer	20	10	3	7	23	46-31
Van der Meer	19	8	6	5	22	30-25
Van der Meer	19	9	3	7	21	25-22
Van der Meer	20	9	3	8	21	26-26
Van der Meer	19	6	7	6	19	25-35
Van der Meer	20	8	3	9	19	28-37
Van der Meer	19	7	3	9	17	31-33
Van der Meer	19	5	6	8	16	18-38
Van der Meer	20	7	2	11	16	24-39
Van der Meer	19	5	5	9	15	22-43
Van der Meer	19	3	5	11	11	21-39
Van der Meer	20	4	3	13	11	20-37
Van der Meer	20	4	3	13	11	19-43
Van der Meer	20	3	3	14	9	19-50

„Ik zelf", aldus Van de Meent, „gevoelde in een gelijkspel. We hebben verloren, omdat de spelers aan de zijanten hun werk twee keer vergaten te doen. Toch denk ik dat er, ondanks deze nederlaag, weer iets van zelfvertrouwen in de ploeg is gekomen. En dat is in deze fase erg belangrijk".

'DIT SUCCES NEEMT NIEMAND ME MEER AF'

# Ad Wijnands: raak!

door wiel verheesen

HEERLEN/LES-SALLES-DU-GARDON - De tweede koers in het seizoen leverde Ad Wijnands al succes op. In Zuid-Frankrijk won de Limburgse wielprof de Grote Prijs van Besseges. Met een groep van ongeveer dertig man in de rug speelde ik in de laatste honderd meter alles of niets, aldus de Kwantumrenner. Uit het wiel van medekoploper Kim Eriksen kwam ik aan de leiding. Aan de finish was de volgorde idem dito.

In het hotel waar de ploeg van Jan Raas begin deze week neerstreek, was Ad Wijnands gisteravond het stralende middelpunt. De overwinning werd weliswaar niet behaald in een topkoers, maar een succes is mooi meegenomen. 'Zo'n vroege overwinning is een stimulans', aldus Ad Wijnands.

Ruim honderdzestig man namen aan de wedstrijd deel. Een vreedzame betoging was slechts een intermezzo, waarvan de koers in Les-Salles-du-Gardon geen hinder ondervond. 'Last van sneeuw hadden we evenmin', zei Wijnands. 'Alleen een afdaling, die we een paar keer voor de wielen kregen, vereiste extra oplettendheid'.



Ad Wijnands, prima van start.

De wedstrijd over 112 kilometer telde drie grote omlopen en twee kleinere ronden. Gemakkelijk was het traject allerminst. Geaccidenteerd terrein, een hoog tempo en een ontsnapping van Kwantumrenner Nico Emonds hadden tot gevolg, dat het peloton waartoe o.a. de Tourwinnaars Hinault en Fignon behoorden in de slotfase verbrokkelde.

In de slotfase reden we met zes man aan de leiding', aldus de winnaar. 'De kleuren van onze ploeg werden in dit groepje door Zoetemelk en mij verdedigd. Uit de ploeg van Hinault was de Deen Eriksen present. Het voorste deel van het peloton bevond zich op amper honderd a honderdvijftig meter. Toen we de laatste kilometer ingingen, demarreerde Eriksen. Ik dacht: 'Ad, meespringen. Als je wacht, word je ingelopen en dan heb je niks'.

Een dag eerder, toen om de Openingsprijs van Besseges werd gestreden, was Wijnands op minder dan een kilometer van de finish gestrand. Eddy Planckaert kwam daarna uit de massasprint zegevierend tevoorschijn. 'Op hetzelfde moment, dat ik voorbij Eriksen sprong, realiseerde ik me, dat ik de kans liep om weer ingelopen te worden. Maar tegelijkertijd besefte ik, dat er geen andere keuze was. Behalve Eriksen en ik werden de andere koplopers nog door de achtervolgers overstoken. Dit succes neemt niemand me meer af'.

Overigens won Ad Wijnands vorig jaar tijdens de campagne in Zuid-Frankrijk twee keer, namelijk in Antibes en een rit in de Ronde van Middellandse Zee. Weer een jaar eerder had hij in februari een etappe in de Ronde van Sicilië op zijn naam geschreven.

Vandaag start hij met de rest van de ploeg in de Ster van Besseges, die tot zondag duurt. Volgende week staat de Ronde van de Middellandse Zee op het programma. Wijnands' ploegmakker Leo van Vliet is na een val in de openingskoers van dinsdag, naar Nederland teruggekeerd om zich in eigen land te laten behandelen.

Uitslag Besseges: 1. Ad Wijnands, 1:12 km. in 2:41.44, gemiddeld 41,549 km/uur. 2. Kim Eriksen (Deen), 3. Frank van Vlier (Bel), 4. Gilbert Glas (Zwit), 5. Marc Sergeant (Bel), 6. Gody Schmitz, 7. Heinz Imboden (Duits), 8. Zaks, 9. Ralf Hudec (W.Did), 9. Philippe Casado (Fri), 10. Michel Demas (Bel), 11. Joop Zoetemelk, 12. Jacques Hanegraaf, allen z.t. Op circa 2 minuten arriveerde een groep met ondermeer Peter Haring van de Panasonicploeg.

## Ajax-MVV bar en boos

**SMEETS GESTRAFT**

KERKRADE - MVV-spits Huub Smeets is door zijn club disciplinair gestraft. Smeets, die in het LD van gisteren felle kritiek uitte op MVV, werd door trainer Pim van de Meent dinsdagavond op heterdaad betrapt onder de carnavalisten op het auwwieverbal in Kerkraade.

**Rooks, rots van Gibraltar**

Gibraltar kreeg gisteren voor het eerst in de geschiedenis koersende wielrenners binnen de grenzen. De onwettigheid van de aldaar gestationeerde 'bobbies' leidde toch chaotische taferelen. Er waren wat valpartijen met onder andere de Zwitser Mutter, maar niemand raakte gewond.

**Algemeen klassement:** 1. Steven Rooks 3.58.08; 2. Miguel Indurain op 4 sec; 3. Inaki Gaston op 6 sec; 4. Peter Hilse op 7 sec; 5. Stefan Mutter op 8 sec.

## Bouvy overleden

GENT - Na anderhalve week in coma te hebben gelegen is gistermorgen de 26-jarige speler van A.A. Gent, Jean Claude Bouvy, in het plaatselijk ziekenhuis overleden. Bouvy, die al vijf jaar voor Gent uitkwam en juist dit seizoen bijzonder goed speelde, was het slachtoffer van een ernstig auto-ongeluk in de omgeving van Gent. Na Ludo Coeck is hij de tweede Belgische voetballer, die het laatste half jaar het leven heeft verloren als gevolg van een verkeersongeluk.

## Tilburg aast op Karpov en Kasparov

TILBURG - Voor de tiende editie van het Interpolyschaaktoernooi, dat in oktober van dit jaar in Tilburg wordt gespeeld, zullen de winnaars van de vorige toernooien worden uitgenodigd. Dat zijn Anatoli Karpov (Sov), Lajos Portisch (Hong), Tony Miles (GBR), Viktor Kortchnoj (Zwit), Robert Hubner (BRD) en Aleksander Beljavski (Sov). Zvenko de deelnemer wordt Jan Timman, de toernooileiding heeft goede hoop dat ook wereldkampioen Gari Kasparov (Sov) het toernooi zal meemaken.

## Recordpoging Hein Vergeer

HAARLEM - Hein Vergeer zal morgenavond op de Kennemer Kunstijsbaan in Haarlem een poging wagen om het officiële wereldrecord voor laaglandbanen op de 1500 meter te breken. Recordhouder is nog altijd Eric Heiden, die op 11 februari 1979 in het legendarische Bislett-stadion op 1.56.05 uitkwam.

## Been zes weken uitgeschakeld

ROTTERDAM - Feyenoord zal Mario Been minimaal zes weken moeten missen. De middenvelder onderging gisteren een ingreep aan zijn rechterknie, waaraan hij zondag geblesseerd raakte toen hij tegen Roda JC het enige doelpunt van de wedstrijd voorbereide. In een Rotterdamers ziekenhuis werd uit de knie gisteren een stukje kraakbeen verwijderd.

## HISTORISCHE THUISNEDERLAAG ITALIË

# Duitsland verstoort folkloristische show

AVELLINO - Voor de eerste keer sinds 1929 heeft het Westduitse voetbalelftal een uitwedstrijd tegen Italië gewonnen. De Westduitsers zegevierden in het prestigieuze Avellino woensdag met 2-1. Een strafschop van Matthäus bracht een kwartier voor tijd de beslissing. Halverwege de eerste helft had Serena de Italianen op voorsprong gezet, zeven minuten voor rust zorgde Matthäus voor de gelijkmaker.

Van een normale voetbalwedstrijd was op het veld van het Partenionstadion in Avellino geen sprake. De voortdurende regen had de voetballarena in een moeras veranderd. Met enige moeite konden de spelers op grond van hun kledij nog worden onderscheiden. Een verkleedpartij in de rust bracht daarin geen wijziging.

Ruim voor aanvang van de met veel herinneringen omgeven krachtmeting deden zich al carnavaleske taferelen voor. Met folkloristische uitspattingen en een show van vuurwerk vierden de Italianen op de tribunes nog eens het feit, dat zij bijna vier jaar geleden wereldkampioen werden. Dat ging in Madrid ten koste van West-Duitsland, dat in de finale met 3-1 werd teruggewezen.

In eerste instantie wist Italië zich op het glibberige veld beter staande te houden dan de tegenstander. De openingstreffer was een rechtsstreeks gevolg van een fout van Buchwald. Zijn onjuiste pass kwam in de voeten van Altobelli, die in eens Schumacher op de proef stelde. Serena schoot de terugspringende bal in. De gelijkmaker ontstond uit een vrije trap, afgewogen door Rummenigge. Herget vond de uiterste hoek.

Na rust werden de omstandigheden nog slechter en de stemming in het veld grimmiger. De Roemeense arbiter Igna beperkte zich er toe Rolf en Serena met gele kaarten tot de orde te roepen en kon maar tenaauwernood vechtpartijtjes voorkomen. Een overtreding van Baresi tegen de doorgebroken Briegel in het strafschopgebied werd door de wat lankmoedige Roemeen opmerkelijk krachtadig aangepast. Matthäus hield het hoofd koel en stuurde de voor Galli ingevallen Tancredi naar de verkeerde hoek.

West-Duitsland - Italië 1-2 (1-1) - Score: 21. Serena 1-0; 38. Herget 1-1; 74. Matthäus (strafschop) 1-2. Scheidsrechter: Igna (Roc); Toeschouwers: 35.822. Gele kaarten: Serena (Italië) en Rolf (Duitsland). Italië: Galli (Tancredi), Tricella, Bergomi, Vierchowood, Conti (Vialli), Bagni (Galdarisi), Baresi, Ancelotti, Cabrini, Serena en Altobelli (Massaro). West-Duitsland: Schumacher, Augenthaler, Buchwald, K.H. Förster, Matthäus, Rolf, Herget, Magath, Briegel, Rummenigge en K. Allofs (Gründel).

De Italiaanse treffer in beeld. Serena glijdt de inzet van Altobelli (rechts) in. De gliding van Förster (half ver-scholen) komt te laat.



(ADVERTENTIE)

**SPORTER**

**LANGLAUF-SET**

• Loipe L.L. Ski  
• Lederen schen  
• Bindingen L.L. stok

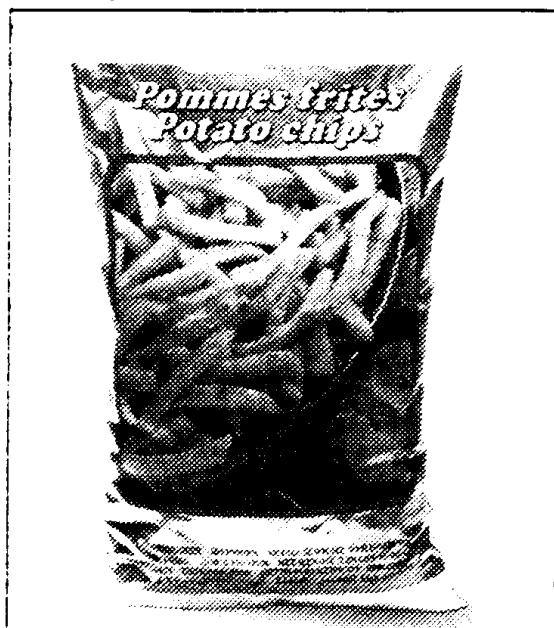
**149,-**

**SPORTER**

Heerlerbaan 273



Koffiefilterzakjes no.4	79	<b>59</b>
Darlington theezakjes	129	<b>99</b>



Diepvries frites	149	<b>99</b>
Vanille vla	119	<b>109</b>

Eromel drinkyoghurt	139	<b>119</b>
Vruchtenkwark	79	<b>59</b>
Surinaamse rijst	459	<b>395</b>
E.M. Topping	79	<b>59</b>
Cacao	279	<b>249</b>
Ananasschijven	219	<b>179</b>

### Vast in prijs verlaagd

Seegold vissticks	159	<b>129</b>
Radjah varkenssateh	99	<b>69</b>
Iglo Pizza Venetiana	399	<b>299</b>
Magere yoghurt	112	<b>99</b>
Karnemelk	112	<b>99</b>
Vanille vla	164	<b>149</b>
Slagroom	169	<b>129</b>
Rosbief	269	<b>229</b>
Gekookte achterham	195	<b>169</b>
Gebraden gehakt	119	<b>99</b>
Biefstuk	1279	<b>998</b>
Mag. varkenslappen	1298	<b>998</b>
Chinese mie	119	<b>89</b>
Maizena	99	<b>79</b>
Hela curryketchup	599	<b>499</b>
Luncheon meat	159	<b>129</b>
Unox snackballen	299	<b>269</b>
Corned beef	375	<b>299</b>
Appelmoes	79	<b>69</b>
Erwten/gesn. wortelen	119	<b>89</b>
Rode kool	89	<b>79</b>
Menuet cornflakes	219	<b>198</b>
Hols Donatin diner	695	<b>595</b>
Volkoren beschuit	119	<b>89</b>

Bruine bonen	89	<b>69</b>
Kapucijners	89	<b>69</b>
Tomatenpuree		<b>25</b>



Arlon maaltijdsoepen	159	<b>129</b>
Satehsaus	199	<b>159</b>
Calvé tomatenketchup	199	<b>179</b>
Keta zalm	259	<b>199</b>
Kitekat	143	<b>129</b>
Sun-O-Sun extra jam	185	<b>15</b>
Duo Penotti	239	<b>19</b>

# Na zo'n overvolle dag pak ik zo'n goedgevulde soep.



Kijk, ik ben een drukbezette vrouw. De hele dag rennen en draven. En 's-avonds heb ik dan niet altijd zin om lang in de keuken te gaan staan.

Dan pak ik zo'n extra gevulde soep van EDAG. Een voedzame maaltijd in een paar minuten.

Daarna ga ik lekker languit met een goed boek. Kan ik er morgen weer tegen.

Katja kokindjes drop	239	<b>179</b>
Capri repen	99	<b>79</b>
Gevulde koeken	159	<b>119</b>
Croquette biskwie	59	<b>39</b>
Tandpasta met fluor	79	<b>59</b>
Palmolie zeep	179	<b>149</b>
Kiki crèmespoeling	269	<b>199</b>
Atrix bodymilk	459	<b>399</b>

### Edah heeft 'n gratis servicelijn

Heeft u vragen, opmerkingen of aanmerkingen, dan kunt u Edah altijd bellen. De mensen van onze service afdeling zitten van maandag t/m vrijdag, 's-morgens van 10 tot 12 en 's-middags van 2 tot 4 voor u klaar om u te helpen. En... bellen met ons is nog goedkoper dan boodschappen doen bij ons: 't is helemaal gratis. Telefoonnummer 06-0506.



Frikandellen	259	<b>199</b>
Oude Waag halvarine	89	<b>69</b>
Oude Waag bak & braad	59	<b>49</b>
Sigarettenhulzen	199	<b>179</b>
Inlegluiers	349	<b>279</b>



Bouillon met kip	139	<b>139</b>
Scheerschuim	269	<b>219</b>
Marille damesverband	439	<b>109</b>

Pindakoekjes	189	<b>14</b>
Duyvis snackstars	139	<b>11</b>
Calvé borrelnoten	198	<b>15</b>
Sun-O-Sun appelsap	149	<b>11</b>
Liebfraumilch	395	<b>36</b>
Margarine	66	<b>5</b>
Snijworst	119	<b>9</b>
Gekookte worst	369	<b>29</b>

### Alleen deze week

Granny Smith	399	<b>39</b>
Soepgroenten	7	<b>7</b>
Handsinaasappelen	399	<b>39</b>
Kippebouten	698	<b>49</b>
Kippebouten	399	<b>29</b>
Verse worst	856	<b>69</b>
Verse worst	479	<b>39</b>

Geldig t/m zaterdag 8 februari

Februari Toppers zijn geldig van maandag 3 februari tot zaterdag 1 maart 1986. Maximaal 3 artikelen per kassabonnet, zolang de voorraad strekt.



# Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

■ Beek, Markt 62 ■ Brunssum, Kennedylaan 90 ■ Echt, Peyerstraat 7 ■ Egelshoven, Putstraat 2 ■ Geleen, Markt 118, Zuidhof 11 ■ Heer, Akersteenweg 122 ■ Heerlen, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ Hoensbroek, Gebroekerplein 22 ■ Maasbracht, Molenweg 21 ■ Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ Nieuwenhagen, Sun Pl. 4 ■ Nuth, Dorpsstraat 67 ■ Roermond, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ Schaesberg, Markt 14 ■ Sittard, Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ Stein, Raadhuisplein 9 ■ Susteren, Swentiboldstraat 4 ■ Swalmen, Brugstraat 1 ■ Ubach over Worms, Hovenstraat 100 ■ Vaals, Tyrellsestraat 4 ■ Valkenburg, Dr. Erenstraat 5 ■ Voerendaal, Kerkplein 1-3 ■ Gulpen, Schoolstraat 2 ■



door wiel verheesen

HEUSDEN-ZOLDER - „Of ik het opzienbarend vind, dat ik als Belg een Nederlandse merenploeg leid? Welnee. We spreken dezelfde taal en ik heb in het verleden vaker Nederlandse renners onder mijn hoede gehad. Kuiper en Teun van Vliet bijvoorbeeld, alsmede de broeders Van Houwelingen en een vroeger stadium o.a. Fedor den Hertog”. Roger Swerts, de 43-jarige chef d'equipe van Skala-Skil-Gazelle, voelt zich geen vreemde temidden van Oranjerijders.

Waarom zou hij? In een andere bedrijfstak, de professionele voetbalwereld, is in omgekeerde richting allang sprake van buitenlandse inbreng. Henk Houwaart, Arie Haan, Aad Koudijs, Gerard Bergholtz en Jan Boskamp zijn enkele Nederlandse trainers, die in België een vaste plaats hebben veroverd.

Roger Swerts uit het Belgisch Limburgse Heusden kent het klappen van de zweep. Jarenlang was hij ploegmakker van Eddy Merckx, zowel bij Faema als anderhand bij Molteni. Hij verdeelde ook de kleuren van Mer-

Belg aan het hoofd van Nederlandse wielersport

## Roger Swerts: „Als kastelein verlangde ik weer naar ploeg”

cier en IJsboerke. Allemaal gerenommeerde ploegen uit de jaren zestig en zeventig. Swerts werd Belgisch kampioen en o.a. winnaar van zowel Gent-Wevelgem als Kampioenschap van Zurich. In een kleine ploeg, Old Lords, beëindigde hij zijn loopbaan.

### Stuur

„Vrij kort na mijn afscheid als renner, zat ik in 1978 al achter het stuur van een ploegleidersauto”, zegt Swerts. „Het was een

bescheiden team waarvan ik chef d'equipe was. Carlos fungeerde als sponsor. Daarna volgden twee jaren bij Miniflat, vervolgens twee jaar bij Vermeer Thijs”.

Toen al maakte Fons de Wolf deel uit van de door Swerts geleide ploeg. Het was in die tijd, dat de nogal wispelturige Belg ondermeer Milaan-San Remo won. Over de breuk tussen De Wolf en Swerts naderhand zegt Swerts: „Het is allemaal overtrokken. Trouwens, de firma

Vermeer Thijs ging over de kop. De Wolf zocht zijn heil bij Bianchi in Italië. Problemen tussen hem en mij bestaan niet. Sinds De Wolf getrouwd is, leeft hij serieuzer voor zijn beroep dan ooit te voren. Ik heb vrouwen in hem”.

In 1983, het jaar waarin De Wolf voor Bianchi uitkwam, had Roger Swerts geen ploeg onder zijn hoede. „Ik was kastelein in het gemeenschapshuis van ons dorp”, zegt hij. „Geen gemakkelijke job, zoals ik ondervonden



● Roger Swerts: „Op z'n tijd profiteren van de rivaliteit tussen de ploeg van Post en Raas”.

heb. Toen ik nog achter de tap stond, had ik al weer heimwee naar de wielersport”. „Ik was blij vanaf 1984 bij Dries en Verandulux weer terug op mijn oude plaats te zijn. Vorig jaar gingen we formidabel van

start. Hennie Kuiper won Milaan-San Remo. Teun van Vliet werd tweede. Een dubbele triomf. Ik wil hiermee niet beweren, dat het ploegleiderschap altijd een fijn baantje is. Denk maar eens aan het feit, dat je weinig thuis bent”.

### Rivaliteit

Doordat Skil en Skala een wielersfusie aangingen, kreeg Roger Swerts de leiding over niet de duurste maar wel de grootste van de vijf Nederlandse merkenploegen. Welgeteld tweentwintig man. Dat kan selectieproblemen opleveren, want in de meeste koersen bestaan de teams uit tien renners.

„Je hoort me niet zeggen”, aldus Swerts. „dat we sterker zijn dan de ploegen van Peter Post en Jan Raas. Ik hoop op z'n tijd van de rivaliteit tussen die twee te kunnen profiteren. De Wolf, Kuiper, Verhoeven, Van den Haute, Adrie van Houwelingen, Van Poppel, die tot de snelste wielrenners van Europa behoort. Piard, Habets, Van Meer en ga zo maar door, zijn niet de eersten de besten. We gaan vol goede moed aan de slag”.

## LIBOTON OP 'T MATJE

BRUSSEL - Het sportcomité van de Belgische Wielrijders Bond heeft Roland Liboton, de kampioen wereldrijden, ter verantwoording geroepen voor zijn wanprestatie in de onlangs in Lembeek bij Brussel gehouden wedstrijd om het wereldkampioenschap. De favoriet stapte al na twee ronden af toen hij het gevoel kreeg te worden verslagen. Voorzitter De Vuyst van het comité was van mening dat Liboton dit het publiek niet had mogen aandoen en beter strijdend ten onder kunnen gaan. Liboton vroeg om begrip. Hij zei zich te hebben geforceerd in de reeks wedstrijden om de Super Prestige-trofee. Het comité sprak geen strafmaatregel uit.

### Oersted/Hermann

KOPENHAGEN - In de zesdaagse van Kopenhagen hebben Hans Henrik Oersted en Roman Hermann hun twee ronden achterstand op de leidende koppels Clark Doyle en Frank Piñen goed gemaakt. Zij namen daardoor, dank zij hun groter aantal premiepunten, de eerste plaats over.

Stand: 1. Oersted Hermann 412 punten, 2. Clark Doyle 372, 3. Frank Piñen, op een ronde; 4. Tourne De Wilde 252, op twee ronden; 5. Thureau Kristin 137, op drie ronden; 6. Knetemann Pedersen 208, op acht ronden; 7. Bolten Schlaphoff 147, op 31 ronden; 13. Elshot Petersen 80.

### toto/lotto

HAMBURG - De winnende getallen in de Westdutsche midlotto 7 uit 38 zijn: 7, 9, 11, 14, 22, 28, 32. Reservegetal: 10. De uitslag van 'Spiel 77' is: 2778934.

### Trainerscarrousel

● KERKRADE - Frans Jung Roemgens zijn contract bij SVK met één seizoen verlengd.

● HOENSBROEK - Winand Kohl traint ook volgend seizoen Mariade, dat dit jaar haar 40-jarig jubileum viert.

● AMSTENRADE - VV Amstenrade zal in het nieuwe seizoen getraind worden door Ger Quaedackers, de huidige trainer van vierdeklasser Kaspora.

### SPORT KORT

MAR DEL PLATA - De Poolse nationale voetbalploeg heeft gisteren in Argentinië een oefenwedstrijd tegen de club Boca Juniors met 1-0 gewonnen. Het enige doelpunt werd in de 77e minuut gemaakt door Dzjekanowski.

KASSEL - Norbert Nigbur, de voormalige doelman van het Westduits elftal, heeft een rechtszaak tegen zijn club Schalke '04 verloren. Nigbur kreeg een boete van 2750 gulden omdat hij een keer zonder opgaaf van redenen van de training was weggebleven. Nigbur vocht dit aan en werd in het ongelijk gesteld.

VALZOLDANA - De vierde race voor de wereldbeker reuzeslalom dames is geëindigd in een zege voor Maria Walliser. De Zwitserse won beide manches in een totaal tijd van 2 minuten 34 seconden en nam daarmee weer de leiding over in de strijd om de wereldbeker van haar teamgenote Erika Hess (209 - 193 pnt).

DEN HAAG - Pedro van Raamsdonk, de veelvoudige nationale bokskampioen in het middengewicht en winnaar van zilver bij de Europese- en brons bij de strijd om de wereldtitels, maakt maandag 17 februari zijn debuut.

● MAASTRICHT - Zaalvoetbalvereniging Dreikuninge recipieerde gisteravond in Maastricht ter gelegenheid van het behalen van de Europese titel. Op de foto bieden de heren Willems (met bril) en Hussing namens de KNVB Limburg de aanvoerder van Dreikuninge een gedenkbord en vlaggetjes aan.

Foto: HARRY BEUGELS

Vandaag start C-wereldkampioenschap handbal

# ORANJE KRU IPT IN 'KLEUTERKLAS'

Van onze medewerker JOHN BANNIER

ALMERIN/HEERLEN - Vanavond gaat in Portugal het wereldkampioenschap zaalhandbal (heren) van start voor C-landen. Nederland, dat vorig jaar in Noorwegen uit de B-categorie dijkende, zal moeten proberen het verloren gegane terrein terug te winnen. Voor de derde keer vertoef Nederland nu op een C-WK, ook wel de kleuterklas van het zaalhandbal genoemd. De beide voorafgaande keren wist Oranje promotie te bewerkstelligen, maar of het Nederlands team ook deze keer slaagt is nog maar de vraag. Op dit wereldkampioenschap geeft alleen de eerste plaats recht op promotie naar de B-categorie en Oranje is nog nooit eerste geworden in een C-WK.

Nadat in twee poules een halve competitie is afgewerkt zullen de nummers een en twee via een kruisfinale uitmaken welke twee teams op 15 februari in Lissabon de finale spelen. Voornaamste kanshebber lijkt Frankrijk, maar ook de Portugezen en de Oostenrijkers moeten niet uitgevlakt worden. Nederland kan meestrijden in de voorste gedeelten, maar promotie is een utopie. Traditiegetrouw verliep de voorbereiding van het Nederlands team niet naar wens.

Toen Ton van Linder het roer van de Tsjech overnam zette hij gelouterde spelers als Bert Bouwer en Ron de Jonge aan de kant en koos bewust voor enkele jongeren. Geen slechte gedachte, maar op een wereldkampioenschap is routine belangrijk en een speler als Bert Bouwer goud waard. Daarnaast kreeg Wil Jacobs, een van Nederlands beste handballers, te horen dat hij thuis kon blijven omdat hij niet de hele voorbereiding kon meemaken. De twee Aalsmeerse spelers Kees Boomhouwer en Peter Tier lieten de bondscoach weten liever thuis te blijven.

### Onervaren

Jan Keeskemethy heeft Ton van Linder al vaker als te onervaren betiteld. Van Linder zelf vindt dat hij voldoende ervaring heeft. Hij fungeert al bijna een eeuw als trainer-coach, maar met de GAZellen kwam hij niet ver en met Jong Oranje kon hij ook geen potten breken. Onder zijn leiding was er alom lof voor het spel tijdens de Haarlemse handbalweek, maar ongezouten kritiek op de afgang in België tijdens het Europeantornooi en in de interlands tegen Zwitserland. Gedeeltelijk eerherstel volgde tegen Tsjecho-Slowakije.

Nederland begint dus met de nodige problemen aan de zware klus. Ton van Linder: „Na de afgang in België heb ik zelfs even overwogen of het nog wel zin had om naar Portugal af te reizen. Het was gemakkelijk om enkele oudere spelers terug te halen, maar ik heb bewust gekozen voor verjonging. We moeten er dan ook vanuit gaan dat we ons niet weten te plaatsen voor de B-poule. Ik wil de jongeren een kans geven en zij kunnen zich de komende dagen waarmaken”.

Nederland begint dus met de nodige problemen aan de zware klus. Ton van Linder: „Na de afgang in België heb ik zelfs even overwogen of het nog wel zin had om naar Portugal af te reizen. Het was gemakkelijk om enkele oudere spelers terug te halen, maar ik heb bewust gekozen voor verjonging. We moeten er dan ook vanuit gaan dat we ons niet weten te plaatsen voor de B-poule. Ik wil de jongeren een kans geven en zij kunnen zich de komende dagen waarmaken”.

Vanavond staat voor Nederland de wedstrijd tegen België op het programma. Een lastige tegenstander, zoals bleek tijdens het B-WK in en onlangs in Hasselt, toen Oranje klop kreeg. De poule indeling op het WK: Poule A: Frankrijk, Oostenrijk, Luxemburg, Groot-Brittannië en Por-

tugal. Poule B: Nederland, Israël, Turkije, België, Far Or en Griekenland.

De Limburgse inbreng: Lambert Schuurs, Martin Vlijm, Hans Wiltenburg, Remco Vijgeboom (allen Sittard), Jan Willem Hamers (V

en L), Nico Beekman en Jack Josten (Blauw Wit) en Peter Bassa (Swift). De selectie bestaat verder uit Patrick van Olphen (Hermes), Leo Nieberg en Maarten Barendrecht (Hellas), Joop en Robert Fiege (Benfica), Paul van Noessel en Henk Groener (Swift A.).



● Bondscoach Ton van Linder, middelpunt van kritiek.

## Nijssen in de picture

Van onze tennisedwewerker

HEERLEN - De Sittardenaar Tom Nijssen behaalt tijdens zijn Amerikaanse stage goede resultaten in de Grand Prix toernooien. Tijdens het US National Indoor Championship in Memphis wist hij tot het hoofdtoernooi door te dringen. Daarvoor moest hij in de derde ronde van de kwalificatie de Amerikaan Vince van Patten, op dit moment nummer 77 op de wereldranglijst, verslaan. Hij deed dit met 6-3, 6-3. In het hoofdtoernooi bleek in de eerste ronde de 21-jarige Amerikaan Lawson Duncan, rond de zestigste plaats op de wereldranglijst, te sterk. Nijssen ver-

loor met 6-2, 7-6, maar leverde andermaal het bewijs dat goed staat te spelen.

In het eerste toernooi in Philadelphia wist hij het hoofdtoernooi niet bereiken. Hier sneuvelde hij in de tweede ronde van de kwalificatie. In het dubbelspel vormde hij een combinatie samen met de Canadees Glenn Michibata. Zij verloren in de eerste ronde met 7-6, 7-5 van de Amerikaan Marc Dickson.

Overigens is Tom Nijssen weer kandidaat voor het nationale team voor

de Davis Cup, die in mei in Saoedi Arabië moet spelen. Nationaal coach Tom Okker heeft geïnformeerd of hij weer belangstelling heeft. Nijssen heeft hierop door zijn verblijf in het buitenland nog niet kunnen reageren.

Uitslagen toernooi Memphis: eerste ronde: Lawson (VSt) - Nijssen (Ned) 6-2, 7-6. Westphal (BRD) - Pimek (Tsj) 6-4, 6-2. Tweede ronde: Pernfors (Zwe) - Tulasne (Fra) 2-6, 6-4, 6-1. Pate (VSt) - Ostoja (JSH) 6-2, 6-3. Davis (VSt) - Arias (VSt) 4-6, 6-3, 7-5. Current (VSt) - Purcell (VSt) 6-4, 6-7, 6-1. Connors (VSt) - Krishnan (Ind) 1-6, 6-1, 7-6. Homes (VSt) - Denton (VSt) 6-4, 3-6, 7-6.

### VIJF MILJOEN VOOR PROMOTIE SPELEN

AMSTERDAM - De Stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992 heeft op het ogenblik vijf miljoen gulden ter beschikking voor het voeren van een promotie-campagne. Dit is nog 9,5 miljoen gulden beneden het begrote bedrag. De Stichting rekent er niettemin op de benodigde fondsen voor het voeren van internationale publiciteit ter ondersteuning van de Amsterdamse kandidatuur voor de organisatie van de Olympische Spelen binnen te krijgen. Inmiddels hebben 1250 bedrijven donaties gegeven variërend van 250 tot 250.000 gulden. De actie werd twee maanden geleden gestart. Intussen heeft een driekoppige delegatie in Nairobi, bij een vergadering van de Commonwealth Games in de Keniaanse hoofdstad, Amsterdam aangegeven bij 63 gemeenbest-sportlanden. Het trio bestond uit Anton Geesink, S.H. Kamminga en I. Wildervanck.



Nellie Cooman: „Indooratletiek als basis voor EK in Stuttgart”.

Leven veranderde in zeven seconden...

## Nellie Cooman koningin van de indoorsprint

Van onze verslaggever

HEERLEN/ROTTERDAM - Nellie Cooman wacht een aantal drukke weken. De vaandelvoerder van de Nederlandse atletiek vormt komende week het trekpleister tijdens de nationale indoorkampioenschappen en moet over twee weken haar Europese titel verdedigen in Madrid. Geen geringe opgave. Want sinds zij in Athene een sterke eindsprint uit haar lichaam haalde en met name de Oostduitse concurrentie de hielien liet zien, wordt Nellie Cooman nauwgezet de gaten gehouden. „Het zal moeilijk worden om mijn Europese titel te consolideren. Ik zal erachter voor vechten; knokken tot er bij wijze van spreken bij me neer valt”, begint de Rotterdamse atlete aan haar relax. Het NK-indoor in Rotterdam-Laren, komende weekend, vormt de generale. Bij afwezigheid van de geblesseerde Els Vader is Cooman de torenhoge favoriete voor alle sprintafstanden.

Nellie Cooman blaakt van zelfvertrouwen voor het NK. Tegelijkertijd heeft ze echter dat een herhaling van het huzarenstukje in 1985, het Europees goud op de 60 meter) vrijwel uitgesloten is. „Athene was een afschiet. Een aardige verrassing, want ik klopt niet elke dag de Oost-Europese sprintelite. Het was de eerste keer dat ik op een overdekte baan tegen Marlies Göhr liep. Als je dan meteen al klopt, gaat een vorm in vervulling”. Via drie nationale recordtijden op rij (7,21 serie, 17,47 halve finales en 7,10 finale) werd de 1,56 meter grote Cooman internationaal opzien. Alleen Göhr (7,09) en Koch (7,04) waren ooit sneller op de zestig meter.

De roem werd betaald met het verlies van de anonimiteit. „Pas uren later realiseer je je wat er precies aan de hand is”, blikt Cooman terug. „Wat daarna allemaal gebeurde is onbeschrijfelijk. Uitnodigend was, recepties zo. Het leek wel mijn hele leven binnen zeven seconden veranderde”. Nu, een jaar later is de hoerastemming weer

enigszins verstomd en staat Cooman weer met beide benen op de grond. „Ik ben me in de afgelopen maanden wel veel meer gaan toelagen op de atletiek en heb er zelfs mijn baan voor opgegeven. Ik ben gericht gaan trainen, inmiddels getrouwd (met trainer Hans Fiere) en verwacht veel van de toekomst. Uiteindelijk kom ik pas kijken in de atletiek. Ik heb gemerkt dat ik na Athene ook rustiger ben geworden. Dat heeft me vooral tijdens de trainingsstage in Amerika geholpen”.

Tijdens het zomerseizoen kon Nellie Cooman, tijdelijk geplaagd door een knieblessure, niet aan de verwachtingen voldoen. „Dat wil ik nu de komende weken rechtzetten. Ik wil bewijzen dat de EK in Athene geen eenzame uitschieter was. In Amerika heb ik me uit de naad gewerkt voor zowel het Nederlands als het Europees kampioenschap. De aanpak is professioneler geworden. Ik word beter begeleid en kan indien ik dat wens een hele dag alleen met atletiek bezig zijn. Dat vind ik erg prettig”.

Het NK is evenwel niet meer dan een springplank naar de EK-indoor in Madrid. „Door het wegvallen van Els Vader is het NK niet meer zo interessant voor mij. Echte concurrentie is er niet; daarvoor moet je naar het buitenland. Desondanks neem ik graag deel in Zuid-Laren. Alle wedstrijden zijn op dit moment mooi meegenomen. Die ervaring pikt niemand je meer af”.

Ver vooruit blikken wil Nellie Cooman niet. „De EK in Stuttgart eind augustus moet mijn hoogtepunt worden”, geeft de Rotterdamse prijs. „Daar heeft vrijwel elke atleet zijn trainingen op afgestemd.

Via een goed indoorsizoen wil ik de basis leggen voor enkele prestaties op de buitenbanen. De limietjacht voor de EK staat weer voor de deur en ik heb me voorgenoemen om in Stuttgart zowel de 100 als de 200 meter te lopen”, besluit Cooman.



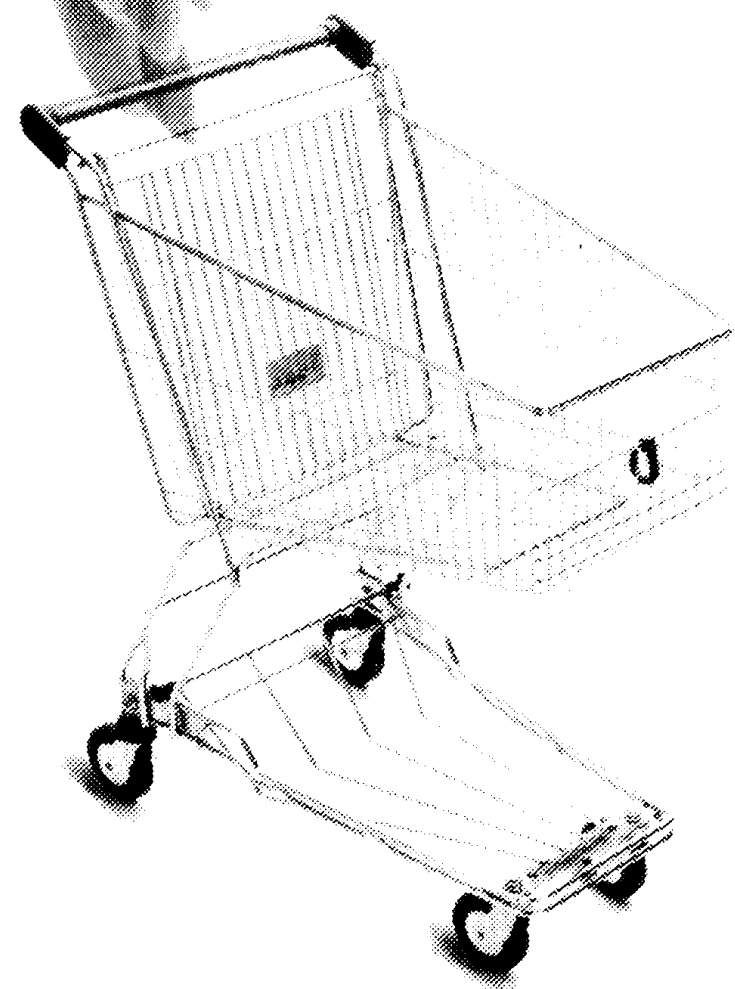
# Mag het ietsje minder zijn?

't Is nooit prettig om meer te moeten kopen dan je strikt nodig hebt. Nu zal zo iets met een groot gezin niet vaak voorkomen. Maar in welke supermarkt koop je tegenwoordig nog één tartaartje als je toevallig in je eentje bent? Of 200 gram gesneden boerenkool? Wat dat tartaartje en die boerenkool betreft: die hebben we in ieder geval voor u.

Verder vindt u bij Albert Heijn de meest uiteenlopende etenswaren in kleine hoeveelheden ('t is nog wel niet alles, maar wel al heel erg veel).

Denk bijvoorbeeld aan een klein pakje boter, kleine flesjes wijn, kleine bekertjes slagroom, halve broodjes en ga zo maar door.

Verder kunt u altijd om één ui, één tomaat, één paprika of één appel vragen, als u dat beter uitkomt. Heel wat van die kleine porties zijn deze week bovendien extra goedkoop. Reden te meer om ons eens uit te proberen.



**Varkenslever,**  
100 gram 2 3 4 5 65 **39**  
**Braadworst,**  
100 gram 2 3 4 5 1.09 **79**  
**Speklap,** 2 3 4 5  
zonder zwoerd, 100 gram 99 **89**  
**Rundertartaar,**  
100 gram 2 3 4 5 1.65 **1.39**

**Hamburger,**  
ongepaneerd,  
100 gram 2 3 4 5 1.49 **1.29**  
**Witlof,**  
500 gram **1.25**  
**Vitabintje krieltjes of A-partjes,**  
duopak,  
2 x 375 gram **1.25**

**Salustianas,**  
voor hand en pers,  
net 4 stuks, ± 750 gram **1.98**  
**Hutspotgroenten-**  
**pakket,** ± 250 gram **98**  
**Panklare gesneden**  
**boerenkool,**  
zakje ± 200 gram **98**

**Rode bieten,**  
1 3 potje,  
340 gram 89 **59**  
**Bruine bonen,**  
1 3 potje,  
360 gram 2 3 4 5 89 **79**  
**Doperwtjes extra fijn,**  
1 3 potje,  
350 gram 1.39 **98**  
**Gebroken sperziebonen,**  
1 3 potje,  
340 gram 98 **79**  
**Appelmoes,**  
1 3 potje,  
360 gram 89 **59**  
**Wortelen extra fijn,**  
1 3 potje,  
340 gram 79 **69**  
**Rode kool,**  
1 3 potje,  
340 gram 2 3 4 5 79 **69**  
**Volle melk,**  
pakje 0.5 liter **69**

**Halfvolle melk,**  
pakje 0.5 liter **59**  
**Karnemelk,**  
pakje 0.5 liter **65**  
**Volle yoghurt,**  
pakje 0.5 liter **85**  
**Magere yoghurt,**  
pakje 0.5 liter **75**  
**Vanillevla,**  
pakje 0.5 liter **95**  
**Slagroom,**  
bekertje 0.125 liter **99**  
**Koffieroom,**  
flesje 0.2 liter 1.29 **1.09**  
**Fruitcocktail,**  
blikje 240 gram of  
mandarijnen, blikje  
312 gram 4 5 **98**  
**Préfleuri vin de table,**  
rood of wit,  
flesje 0.25 liter 3 4 5 1.50 **1.29**

**Appelsientje of**  
**Goudappeltje,**  
3 pakjes à 0.2 liter 2 3 4 5 2.98 **2.49**  
**Djoez of Taksi,**  
3 pakjes à 0.2 liter 2 3 4 5 1.79 **1.59**  
**Jaffa drink orange,**  
3 pakjes à 0.2 liter 2 3 4 5 2.10 **1.79**  
**Uit de diepvries:**  
**Krokotten,**  
doos 20 stuks, kilo 1.50 **3.98**  
**Achterham,**  
vacuüm verpakt,  
100 gram 1.99 **1.79**  
**Hotelcake,**  
500 gram 2.19 **1.99**  
**Calvé borrelnoten,**  
cocktail, 3 4 5 specialmix, poesta, 4 5  
kerrie, pizza of gemengd,  
zak 150 gram 1.99 **1.69**  
**Boerenwit- of boerenbruinbrood,**  
heel,  
gratis gesneden 3 4 5 2.55 **1.88**

**Albi bleek,**  
flacon 1 liter 89 **79**  
**Albi ammonia,**  
flacon 1 liter 1.49 **99**  
**Natuurzeem,** 2.50 **6.95**  
**Albi allesreiniger,**  
flacon 1 liter, 750 ml. 2.29  
Nú met gratis  
flacon Albi vloeibaar  
schuurmiddel à  
250 ml \* **2.95**  
**Albi super afwas,**  
flacon 1 liter,  
Nú met gratis  
afwasborstel \* 4 5 3.47 **2.95**  
**Rundvlees met wild,**  
zalm of hart, voor de kat,  
12 blikken  
à 200 gram 3 4 5 11.88 **9.98**

**Kattebakkorrels,**  
zak 16 liter 7.95 **6.95**  
**Armel Avocado's,**  
500 gram 2.50 **2.50**  
**Armel Bleekselderij,**  
per struik **1.25**  
**Groene paprika,**  
net 2 stuks **1.75**  
**Franse Golden Delicious,**  
kilo **1.98**  
**Kipfilet,**  
100 g 1.79 1.59 **14.90**  
kilo 2 3 4 5 16.90  
**Magere varkenslappen,**  
500 gram 6.48 4.48 **7.98**  
kilo 2 3 4 5 11.98  
**Varkensrollade,**  
500 gram 6.48 5.48 **9.98**  
kilo 2 3 4 5 11.98  
**Hamschijf,**  
500 gram 2 3 4 5 3.49 **2.98**

Vergeet niet de gratis nieuwe  
**AllerHande mee te nemen.**  
Met aandacht voor SOEP als  
complete maaltijd, verfrid voor-  
gerecht of lekker tussendoor:

**Rijk bloeiende primula**  
**acaulis, 3 voor** 4 5 **5.-**

De artikelen in deze advertentie kunt u in  
alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar  
kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u  
alleen kopen in AH winkels waar één van die  
cijfers op de deur staat.  
Reclameprijzen gelden van donderdag 6 t/m  
zaterdag 8 februari a.s.  
\* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.